



## 2-IN-1 CORDLESS VACUUM CLEANER / 2-IN-1 AKKU-STAUBSAUGER / ASPIRATEUR SANS FIL 2 EN 1 SST 40 A1

(GB) (IE)

### 2-IN-1 CORDLESS VACUUM CLEANER

Operating instructions

(FR) (BE)

### ASPIRATEUR SANS FIL 2 EN 1

Mode d'emploi

(CZ)

### AKU VYSAVAČ 2 V 1

Návod k obsluze

(SK)

### AKU VYSÁVAČ 2 V 1

Návod na obsluhu

(DK)

### 2-I-1 STØVSUGER MED GENOPLADELIGT BATTERI

Betjeningsvejledning

(DE) (AT) (CH)

### 2-IN-1 AKKU-STAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

### 2-IN-1 ACCU-STOFZUIGER

Gebruiksaanwijzing

(PL)

### ODKURZACZ AKUMULATOROWY 2 W 1

Instrukcja obsługi

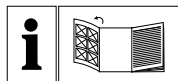
(ES)

### ASPIRADOR 2 EN 1 CON BATERÍA

Instrucciones de uso

IAN 329834\_1907

(DE) (BE) (NL)  
(CZ) (PL) (SK)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

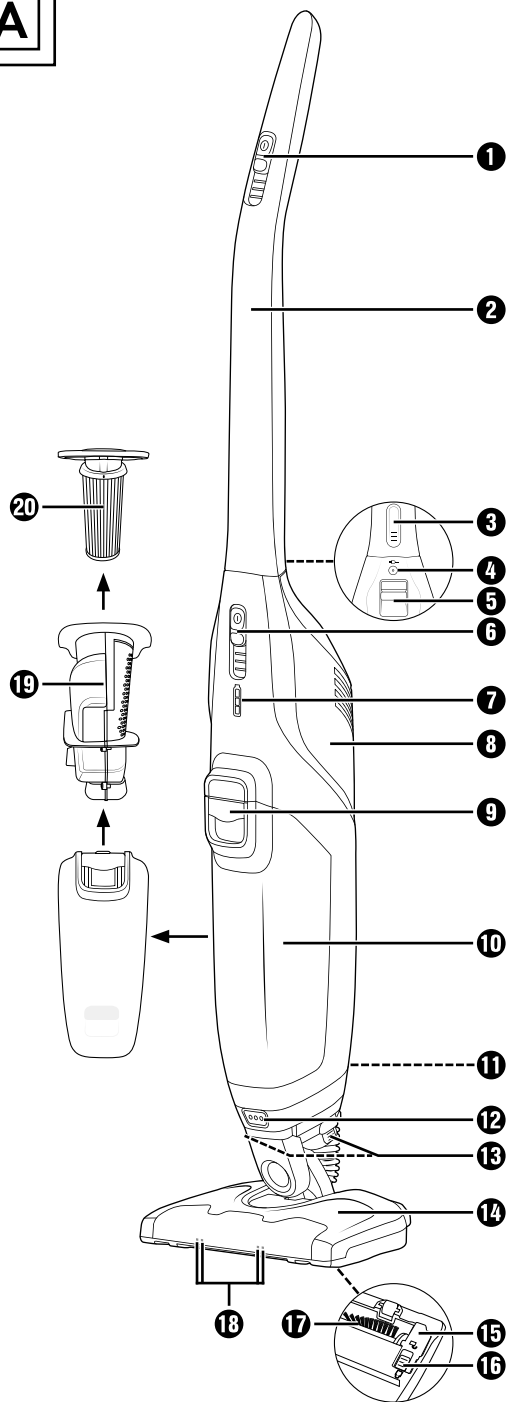
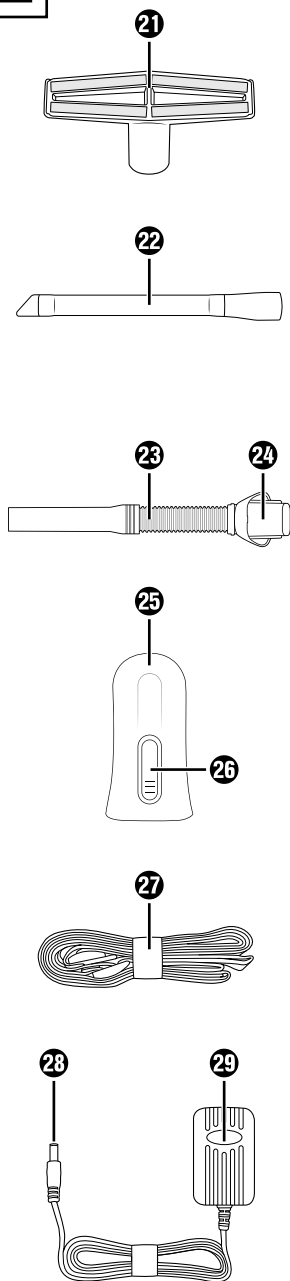
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

GB / IE	Operating instructions	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	23
FR / BE	Mode d'emploi	Page	45
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	69
CZ	Návod k obsluze	Strana	91
PL	Instrukcja obsługi	Strona	113
SK	Návod na obsluhu	Strana	135
ES	Instrucciones de uso	Página	157
DK	Betjeningsvejledning	Side	179

**A****B**

# Contents

<b>Introduction</b>	<b>2</b>
Information about these operating instructions	2
Copyright	2
Proper use	2
Warnings and symbols	3
<b>Safety</b>	<b>4</b>
Basic safety instructions	4
<b>Package contents</b>	<b>7</b>
<b>Operating components</b>	<b>8</b>
<b>Initial operation</b>	<b>9</b>
Before first use	9
Assembling the appliance	9
Charging the battery	9
<b>Battery status display</b>	<b>10</b>
<b>Operation</b>	<b>11</b>
Using the appliance	11
Adjusting the suction power	11
Using the appliance with additional accessories	12
<b>Troubleshooting</b>	<b>14</b>
<b>Cleaning and maintenance</b>	<b>15</b>
Emptying the dirt container and cleaning the filter	15
Cleaning the appliance	16
Cleaning the rotary brush	16
Cleaning the hose section	17
<b>Storage</b>	<b>17</b>
<b>Disposal</b>	<b>17</b>
Disposal of the appliance	17
Disposal of the packaging	18
<b>Appendix</b>	<b>18</b>
Technical specifications	18
Ordering replacement parts	19
Kompernass Handels GmbH warranty	20
Service	21
Importer	21

## Introduction

### Information about these operating instructions

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all the operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Keep these operating instructions as a reference and store them near the product. Please pass on all documentation incl. these operating instructions to any future owner(s) if you sell this product or give it away.

### Copyright

This documentation is protected by copyright. Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

### Proper use

This appliance is designed exclusively for vacuuming dry surfaces or dry residues in private households. The appliance may not be used to vacuum people or animals. The appliance is not intended for use in commercial or industrial environments. The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use or repairs, unauthorised modifications or the use of unapproved replacement parts. The risk is borne solely by the user.

## Warnings and symbols

The following warnings are used in these operating instructions:

### **DANGER**

**A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.**

Failure to avoid this hazardous situation could result in serious injuries or even death.

- Follow the instructions on this warning label to avoid the risk of serious injuries or death.

### **WARNING**

**A warning at this hazard level indicates a potentially hazardous situation.**

Failure to avoid this hazardous situation could result in injuries.

- Follow the instructions in this warning notice to prevent injuries.

### **CAUTION**

**A warning at this hazard level indicates a risk of property damage.**

Failure to avoid this situation could result in property damage.

- Follow the instructions in this warning notice to prevent property damage.

### **NOTE**

- A note provides additional information which makes handling the appliance easier for you.


## Safety

This section contains important safety instructions for handling the device. This appliance complies with the statutory safety regulations. Improper use may result in personal injury or damage to property.

### Basic safety instructions

To ensure safe operation of the device, follow the safety guidelines set out below:

- Check the appliance for visible external damage before use. Do not use an appliance that has been damaged or dropped.
- Do not use the appliance if the mains adapter or the connection cable are damaged.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- Do not allow children to play with the packaging material! Keep all packaging materials away from children. There is a risk of suffocation!
- Do not use the appliance to vacuum:
  - water or other liquids;
  - pointed objects or broken glass;
  - burning matches, smouldering ashes or cigarette butts;
  - chemical products, stone dust, plaster, cement or similar particles;
  - flammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.

-  Use the appliance and the mains adapter only in dry rooms.
- Take special care when using the appliance on the stairs. There is a risk of falling!
- Do not change any accessories while the appliance is switched on.
- The appliance should only be repaired by authorised specialists or the customer service department. Improper repairs can result in hazards for the user, and will also invalidate any warranty claim.
- Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with the safety requirements can only be guaranteed if these replacement parts are used.
- Never open the housing of the appliance.  
There are no parts inside the appliance which require user maintenance. The warranty will also be invalidated.
- Do not make any unauthorised modifications or alterations to the appliance.
- Use the appliance only with the supplied power adapter.
- Do not use the mains adapter with an extension cord, but connect the mains adapter directly to a power outlet.
- Always unplug the mains adapter from the power outlet, do not pull on the power cord.
- Never touch the mains adapter or the appliance with wet hands.
- To avoid damage caused by overheating, do not cover the mains adapter.
- The mains socket being used must always be easily accessible, so that the mains adapter can be quickly disconnected from the socket in a dangerous situation.



- Always unplug the mains adapter from the power outlet before cleaning and when not in use.
- Protect the appliance from moisture, spray and dripping water, and penetration by liquids.  
There is a risk of electric shock!
- Never immerse the appliance or the mains adapter in water or use the appliance outdoors. There is a risk of electric shock!
- If you notice any unusual noises, a burning smell or smoke coming from the appliance, switch off the appliance immediately and unplug the mains adapter from the power outlet. Have the appliance and mains adapter checked by a qualified technician before using them again.



- The product is equipped with a lithium-ion battery. Incorrect handling can lead to fire, explosions, leakage of dangerous substances or other hazards!
- Do not throw the appliance into an open fire.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or high temperatures. Otherwise it may overheat and be irreparably damaged.
- Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different charger. Use only the mains adapter supplied with this appliance.
- Never attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- The batteries in this appliance cannot be replaced.
- Use the main adapter only to charge batteries of type „18650 2200 mAh 3.6 V“ containing 10 cells and a rated capacity of 2200 mAh.

## Package contents

(See fold-out page for illustrations)

- ◆ Remove all parts and the operating instructions from the box.
- ◆ Remove all packaging material.

The following components are included in the delivery:

- Cordless vacuum cleaner motor unit
- Mains adapter
- Long handle
- Short handle
- Floor nozzle
- Upholstery nozzle
- Crevice tool
- Suction hose
- Carrying strap
- Operating instructions


### NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the service hotline (see section **Service**).

## Operating components

(See fold-out page for illustrations)

**Figure A:**

- ❶ On/Off switch, long handle ①
- ❷ Long handle
- ❸ Release button, long handle
- ❹ Connecting socket 
- ❺ Strap attachment
- ❻ On/Off switch, motor unit ①
- ❼ Indicator lamp
- ❽ Motor unit
- ❾ Dirt container release lever
- ❿ Dirt container
- ⓫ Strap attachment
- ⓬ Motor unit release button
- ⓭ Hose release buttons
- ⓮ Floor nozzle
- ⓯ Cover plate
- ⓰ Release switch for rotary brush
- ⓱ Rotary brush
- ⓲ LED light
- ⓳ Coarse filter
- ⓴ HEPA filter (H13)

**Figure B:**

- ⓶ Upholstery nozzle
- ⓷ Crevice tool
- ⓸ Suction hose
- ⓹ Suction hose adapter
- ⓺ Short handle
- ⓻ Release button, short handle
- ⓼ Carrying strap
- ⓽ Barrel plug, mains adapter
- ⓿ Mains adapter

## Initial operation

### Before first use

- ◆ Remove all packaging materials and protective stickers from the appliance.

#### NOTE

- ▶ The appliance battery is not charged on delivery.  
Charge the battery before using the appliance for the first time.  
This can take up to 6 hours.

### Assembling the appliance

- ◆ Carefully push the long handle **2** onto the motor unit **8** until it clicks into place (see fig. 1).
- ◆ Insert the motor unit **8** into the floor nozzle **14** until you hear it click into place (see fig. 2).

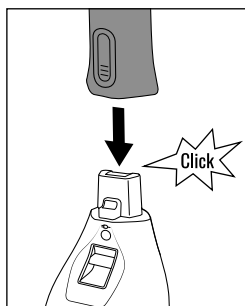


Fig. 1

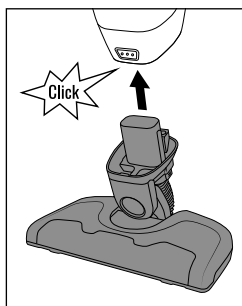


Fig. 2

### Charging the battery




#### NOTE

- ▶ Ensure that the appliance is switched off before charging.
- ◆ Plug the mains adapter **29** into a mains socket.
- ◆ Insert the barrel plug **28** of the mains adapter **29** into the connecting socket **4** on the rear of the motor unit **8**.

The indicator lamp **7** lights up green. The charging process begins. When charging is complete, the indicator lamp **7** lights up green.

## Battery status display

The indicator lamp ⑦ shows the charge status of the battery.

Charge level	LED display
Battery fully charged	
Medium residual charge	
Low residual charge	

**NOTE**

- ▶ When the battery is low, the last indicator lamp ⑦ starts flashing green. When this happens, the appliance can still be operated for about 3 minutes.
- ▶ Once the battery is completely discharged, the last indicator lamp ⑦ flashes green five times, and the appliance switches off.

# Operation

## Using the appliance

### CAUTION

- ▶ The suction opening must always be open and must not be blocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.
- ▶ Do not vacuum shag pile carpets with the floor nozzle **14**. The rotary brush **17** can become tangled in the carpet and jam.

### NOTE

- ▶ Make sure that the HEPA filter **20** and the coarse filter **19** are always inserted before using the appliance.
- ▶ As soon as the suction power noticeably decreases and the last indicator lamp **7** flashes green, connect the appliance to the mains adapter **29**.
- ◆ Slide the On/Off switch **1** to the required level (see section **Adjusting the suction power**). The indicator lamp **7** lights up green, the LED light **18** on the floor nozzle **14** lights up and the rotary brush **17** starts turning.
- ◆ Move the floor nozzle **14** over the areas to be vacuumed. Hold the handle **2** so that the floor nozzle **14** slides flat over the floor.
- ◆ Slide the On/Off switch **1** to position 0 when you want to stop vacuuming. The rotary brush **17** stops, the indicator lamp **7** and the LED light **18** go off.

## Adjusting the suction power

### Level 1

This level is suitable for simple cleaning work. The operating noise level is low. The appliance will achieve the maximum runtime.

### Level 2

This level is suitable for normal cleaning work. The appliance will achieve a medium runtime.

### Level 3

This level is suitable for demanding cleaning work. The appliance will achieve the shortest runtime.

### NOTE

- ▶ Always vacuum at level 3 when using additional accessories in order to achieve optimum vacuuming results.

## Using the appliance with additional accessories

### NOTE

- Always vacuum at level 3 when using additional accessories in order to achieve optimum vacuuming results.

To use the additional accessories, you must fit the short handle **25**, the carrying strap **27** and the suction hose **23**.

- ◆ Press the release button **3** and carefully pull the long handle **2** from the motor unit **8** (see fig. 3).
- ◆ Carefully push the short handle **25** onto the motor unit **8** until it clicks into place (see fig. 4).
- ◆ Feed the carrying strap **27** through the strap attachments **5/11** on the rear of the motor unit **8** and close the Velcro fasteners (see figs. 5 and 6).
- ◆ Press the release button **12** and carefully pull the floor nozzle **14** from the motor unit **8** (see fig. 7).
- ◆ Push the suction hose adapter **24** into the motor unit **8** until it clicks into place (see fig. 8).

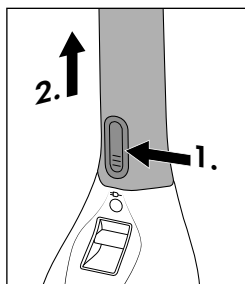


Fig. 3

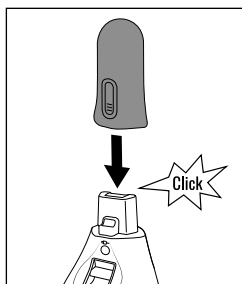


Fig. 4

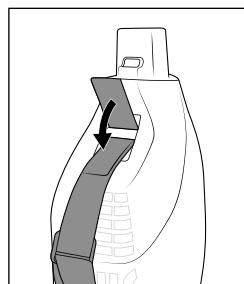


Fig. 5

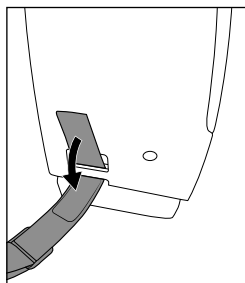


Fig. 6

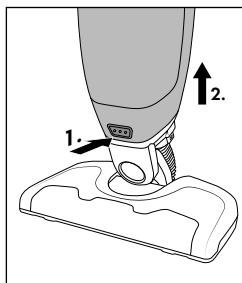


Fig. 7

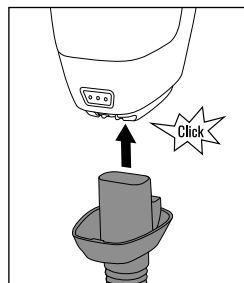


Fig. 8

You can vacuum with either the suction hose 23, the upholstery nozzle 21 or the crevice tool 22.

- ◆ Use the suction hose 23 to suck up larger dirt particles (see fig. 9).
- ◆ Push the upholstery nozzle 21 onto the suction hose 23 to vacuum upholstery or curtains, for example (see fig. 10).
- ◆ Push the crevice tool 22 onto the suction hose 23, to vacuum areas such as corners or grouting (see fig. 11).

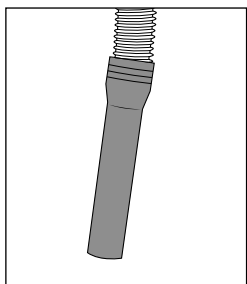


Fig. 9

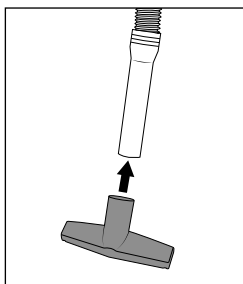


Fig. 10

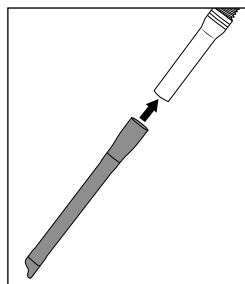


Fig. 11

## NOTE

### Recommendation for use

- We recommend that you place the carrying strap 27 over your head onto one shoulder (see fig. 12).

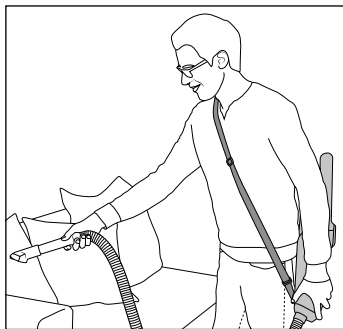




Fig. 12



## Troubleshooting

The following table will help you to identify and rectify minor malfunctions:

<b>Fault</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Remedy</b>
The appliance is not working.	The battery is not charged.	Connect the appliance to the mains adapter 29.
	The appliance is defective.	Contact the Customer Service department.
The appliance is sucking up hardly any dirt.	The battery is not sufficiently charged.	Connect the appliance to the mains adapter 29.
	The dirt container 10 is full.	Empty the dirt container 10.
	The HEPA filter 20 is clogged.	Clean the HEPA filter 20.
The appliance will not charge.	The mains adapter 29 is not inserted correctly into the connecting socket  4/ the mains socket.	Check the connections of the mains adapter 29.
	The mains adapter 29 is defective.	Contact the Customer Service department.
The appliance will not charge and all indicator lamps 7 are flashing green.	The appliance has been charged too many times in quick succession. The overheat protection has been triggered.	Disconnect the mains adapter 29 from the mains socket. Pull the barrel plug 28 out of the connecting socket  4 of the appliance. Wait a short while and try again.

### NOTE

- If you cannot solve the problem with the above-mentioned steps, please contact the Service Hotline (see section **Service**).

## Cleaning and maintenance

### **⚠ WARNING**

- Always disconnect the mains adapter 29 from the mains socket. Pull the barrel plug 28 out of the connecting socket 4 of the appliance.

### **CAUTION**

- Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These can damage the surface of the appliance!

### **NOTE**

- The LED light 18 is maintenance-free. The LEDs cannot be replaced!

## Emptying the dirt container and cleaning the filter

### **NOTE**

- For the best vacuuming results, empty the dirt container 10 and clean the HEPA filter 20 at regular intervals.

- ◆ Lift the release lever 9 and pull the dirt container 10 forwards off the appliance (see fig. 13) at the same time.
- ◆ First remove the HEPA filter 20 and then the coarse filter 19 from the dirt container 10 (see fig. 14). Tap out both parts over a waste bin or similar. If necessary, you can rinse the HEPA filter 20 in fresh water. Afterwards, let it dry out completely.
- ◆ Empty the dirt container 10 over a dustbin or similar.
- ◆ First insert the coarse filter 19 and then the dry HEPA filter 20 into the dirt container 10.
- ◆ Push the dirt container 10 into the motor unit 8 until it clicks into place (see fig. 15).

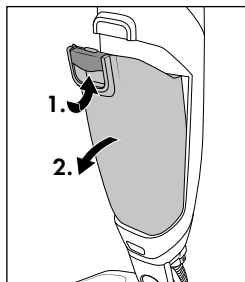


Fig. 13

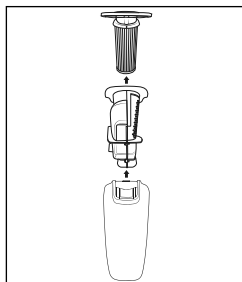


Fig. 14

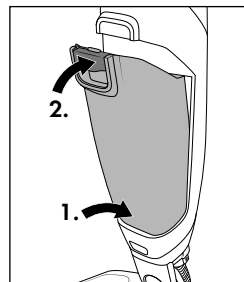




Fig. 15

## Cleaning the appliance

- ◆ Wipe the appliance with a damp cloth. For stubborn dirt, add a mild detergent to the cloth. Ensure that the appliance is completely dry before using it again.

## Cleaning the rotary brush

The rotary brush **17** should be checked regularly for blockages and any hair, threads or dirt should be removed. To do this, remove the rotary brush **17** (see fig. 16):

- ◆ Turn the floor nozzle **14** over.
- ◆ Slide the release switch **16** of the rotary brush **17** towards the  symbol so that you can remove the cover plate **15**.
- ◆ Lift out the rotary brush **17**.
- ◆ Use scissors to remove any hair and threads from the rotary brush **17**.
- ◆ To replace the rotary brush **17**, push the wide end onto the drive shaft first. Then push the other end into the socket so that the rotary brush **17** lies straight in the floor nozzle **14**.
- ◆ Replace the cover plate **15** and lock it by sliding the release switch **16** in the direction of the  symbol.

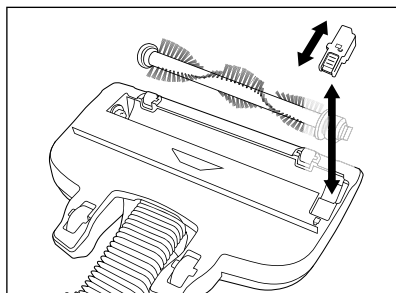


Fig. 16

## Cleaning the hose section

If the short piece of hose on the floor nozzle **14** is blocked, you can unblock it as follows:

- ◆ Press the two release buttons **13** on the hose section together and pull off the hose section (see fig. 17).
- ◆ Remove any foreign bodies from the hose section.
- ◆ Slide the hose section over the fitting so that the release buttons **13** engage (see fig. 18).

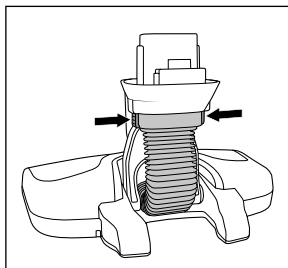


Fig. 17

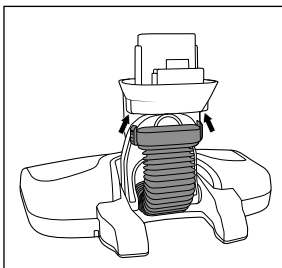


Fig. 18

## Storage

- ◆ Store the appliance in a clean, dry location away from direct sunlight.
- ◆ If the appliance is not being used for a long period, the battery charge must be topped up at regular intervals. This is necessary to prolong the life of the battery.

## Disposal

### Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to a specially set-up collection point, recycling depot or disposal company. The built-in battery in this appliance cannot be removed for disposal.

**This disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.**



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product.



The product is recyclable, subject to extended producer responsibility and is collected separately.

## Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with the applicable local regulations.










Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging materials and separate the packaging materials for disposal if necessary. The packaging materials are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:


1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

## Appendix

### Technical specifications

Mains adapter	
Manufacturer	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Commercial register number: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Input voltage	100–240 V ~ (AC)
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	42.0 V === (DC)
Output current	0.4 A
Output power	18.1 W
Average operating efficiency	85.3 %
Low load efficiency (10%)	83.2 %
No-load power consumption	0.07 W
Input current	max. 0.5 A
Protection class	II /  (double insulation)
Polarity	   (positive inside, negative outside)
Energy efficiency class	6 
Short-circuit proof safety transformer	
Switched-mode power supply	

**Motor unit**

Input voltage	30 V $\text{---}$ (DC)
Nominal power	320 W
Polarity	 (positive inside, negative outside)

**Floor nozzle**

Nominal power	10 W
Polarity	 (positive inside, negative outside)

**Battery**

Lithium-ion battery	36 V $\text{---}$ (DC) / 2200 mAh
Cells	10

## Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the internet at **[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)**.



Scan this QR code with your smartphone or tablet.  
You can use this QR code to navigate directly to our website (**[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)**) where you can view and order the available spare parts.

**NOTE**

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our customer service centre by phone or email (see section **Service**).
- ▶ Please always quote the article number (IAN) 329834\_1907. You can find it on the title page of these operating instructions.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

## Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

### Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

### Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

### Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

## Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 329834\_1907 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).

This QR code will take you directly to the Lidl service page ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 329834\_1907.

## Service

**GB Service Great Britain**  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [kompernass@lidl.co.uk](mailto:kompernass@lidl.co.uk)

**IE Service Ireland**  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR / Min., (peak))  
(0,06 EUR / Min., (off peak))  
E-Mail: [kompernass@lidl.ie](mailto:kompernass@lidl.ie)

IAN 329834\_1907

## Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





# Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> .....	<b>24</b>
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....	24
Urheberrecht .....	24
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	24
Warnhinweise und Symbole .....	25
<b>Sicherheit</b> .....	<b>26</b>
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	26
<b>Lieferumfang</b> .....	<b>29</b>
<b>Bedienelemente</b> .....	<b>30</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>31</b>
Vor dem ersten Gebrauch .....	31
Gerät montieren .....	31
Akku laden .....	31
<b>Akku-Status-Anzeige</b> .....	<b>32</b>
<b>Bedienung</b> .....	<b>33</b>
Gerät verwenden .....	33
Saugkraft regeln .....	33
Gerät mit Zusatzzubehör verwenden .....	34
<b>Fehlersuche</b> .....	<b>36</b>
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	<b>37</b>
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen .....	37
Gerät reinigen .....	38
Bürstenrolle reinigen .....	38
Schlauchstück reinigen .....	38
<b>Lagerung</b> .....	<b>39</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>39</b>
Gerät entsorgen .....	39
Verpackung entsorgen .....	40
<b>Anhang</b> .....	<b>40</b>
Technische Daten .....	40
Ersatzteilbestellung .....	41
Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....	42
Service .....	43
Importeur .....	43

## Einführung

### Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

### Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut im privaten Haushalt bestimmt. Das Gerät darf nicht dazu verwendet werden um, Menschen oder Tiere abzusaugen. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

### **GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

### **WARNUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

### **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

### **HINWEIS**

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.


## Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

### Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzadapter oder das Anschlusskabel beschädigt sind.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von:
  - Wasser oder anderen Flüssigkeiten;
  - spitzen Gegenständen oder Glasscherben;
  - brennenden Streichhölzern, glimmender Asche oder Zigarettenstummel;
  - chemischen Produkten, Feinstaub, Gips, Zement oder ähnlichen Partikeln;
  - entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten.

-  Verwenden Sie das Gerät und den Netzadapter nur in trockenen Räumen.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie das Gerät auf Treppen benutzen. Es besteht Sturzgefahr!
- Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Des Weiteren verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie den Netzadapter direkt mit einer Netzsteckdose.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Anschlusskabel.
- Fassen Sie den Netzadapter oder das Gerät niemals mit nassen Händen an.
- Decken Sie den Netzadapter nicht ab, um eine Beschädigung durch unzulässige Erwärmung zu vermeiden.
- Die verwendete Netzsteckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Netzsteckdose gezogen werden kann.

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung und bei Nichtgebrauch immer den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser und dem Eindringen von Flüssigkeiten. Es besteht Stromschlaggefahr!
- Tauchen Sie das Gerät und den Netzadapter nie in Wasser und benutzen Sie es nicht im Freien. Es besteht Stromschlaggefahr!
- Wenn Sie am Gerät ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen den Netzadapter von der Netzsteckdose ab. Lassen Sie das Gerät und den Netzadapter durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.



- Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet. Eine falsche Handhabung kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!
- Das Gerät darf nicht ins offene Feuer geworfen werden.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels einer anderen Ladestation aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter.
- Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
- Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- Laden Sie mit dem Netzadapter nur Akkus vom Typ „18650 2200 mAh 36 V“ mit einer Anzahl von 10 Zellen und mit einer Bemessungskapazität von 2200 mAh.

## Lieferumfang

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Akku-Staubsauger-Motoreinheit
- Netzadapter
- Langer Handgriff
- Kurzer Handgriff
- Bodendüse
- Polsterdüse
- Fugendüse
- Saugschlauch
- Tragegurt
- Bedienungsanleitung

### HINWEIS


- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).



## Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

### Abbildung A:

- ❶ Ein-/Aus-Schalter langer Handgriff ①
- ❷ Langer Handgriff
- ❸ Entriegelungstaste langer Handgriff
- ❹ Anschlussbuchse 
- ❺ Tragegurt-Befestigung
- ❻ Ein-/Aus-Schalter Motoreinheit ①
- ❼ Indikationsleuchte
- ❽ Motoreinheit
- ❾ Entriegelungshebel Schmutzbehälter
- ❿ Schmutzbehälter
- ⓫ Tragegurt-Befestigung
- ⓬ Entriegelungstaste Motoreinheit
- ⓭ Entriegelungstasten Schlauchstück
- ⓮ Bodendüse
- ⓯ Abdeckplatte
- ⓰ Entriegelungsschalter Bürstenrolle
- ⓱ Bürstenrolle
- ⓲ LED-Beleuchtung
- ⓳ Grobfilter
- ⓴ HEPA-Filter (H13)

### Abbildung B:

- ⓶ Polsterdüse
- ⓷ Fugendüse
- ⓸ Saugschlauch
- ⓹ Saugschlauch-Adapter
- ⓺ Kurzer Handgriff
- ⓻ Entriegelungstaste kurzer Handgriff
- ⓼ Tragegurt
- ⓽ Hohlstecker Netzadapter
- ⓿ Netzadapter

# Inbetriebnahme

## Vor dem ersten Gebrauch

- ◆ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Schutzaufkleber vom Gerät.

### HINWEIS

- Das Gerät wird mit einem nicht vollständig geladenen Akku geliefert. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch des Gerätes auf. Dies kann bis zu 6 Stunden dauern.

## Gerät montieren

- ◆ Stecken Sie den langen Handgriff **2** vorsichtig auf die Motoreinheit **8**, bis er hörbar einrastet (siehe Abb 1).
- ◆ Stecken Sie die Motoreinheit **8** in die Bodendüse **14** bis sie hörbar einrastet (siehe Abb 2).

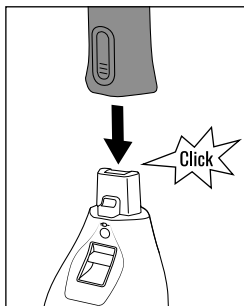


Abb. 1

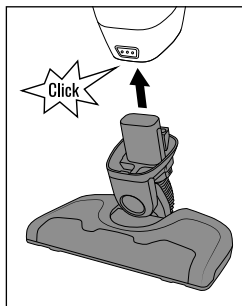


Abb. 2

## Akku laden

### HINWEIS

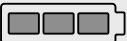
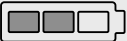

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es laden.

- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **29** in eine Netzsteckdose.
- ◆ Stecken Sie den Hohlstecker **29** des Netzadapters **29** in die Anschlussbuchse **4** an der Rückseite der Motoreinheit **8**.

Die Indikationsleuchte **7** leuchtet grün. Der Ladevorgang beginnt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Indikationsleuchte **7** grün.

## Akku-Status-Anzeige

Die Indikationsleuchte **7** zeigt den Ladezustand des Akkus an.

Ladezustand	LED-Anzeige
Akku voll aufgeladen	
Mittlere Restladung	
Geringe Restladung	

### HINWEIS

- Bei schwachem Akku beginnt die letzte Indikationsleuchte **7** grün zu blinken. In diesem Zustand kann das Gerät noch etwa 3 Minuten betrieben werden.
- Ist der Akku vollständig erschöpft, blinkt die letzte Indikationsleuchte **7** fünfmal grün auf und das Gerät schaltet sich ab.

## Bedienung

### Gerät verwenden

#### ACHTUNG

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Saugen Sie keine hochflorigen Teppiche mit der Bodendüse 14. Die Bürstenrolle 17 kann sich im Teppich verfangen und blockieren.

#### HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter 20 und der Grobfilter 19 immer eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ▶ Sobald die Saugleistung spürbar nachlässt und die letzte Indikationsleuchte 7 grün blinkt, verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Netzadapter 29.
- ◆ Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter 1 1 auf die gewünschte Stufe (siehe Kapitel **Saugkraft regeln**). Die Indikationsleuchte 7 leuchtet grün, die LED-Beleuchtung 18 an der Bodendüse 14 leuchtet auf und die Bürstenrolle 17 dreht sich.
- ◆ Fahren Sie mit der Bodendüse 14 über die zu saugenden Stellen. Halten Sie den Handgriff 2 dabei so, dass die Bodendüse 14 plan über den Boden gleitet.
- ◆ Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter 1 1 in die Position 0, wenn Sie das Saugen beenden wollen. Die Bürstenrolle 17 stoppt, die Indikationsleuchte 7 und die LED-Beleuchtung 18 erlöschen.

### Saugkraft regeln

#### Stufe 1

Diese Stufe ist für einfache Reinigungsarbeiten geeignet. Das Betriebsgeräusch ist dabei niedrig. Die maximale Laufzeit wird vom Gerät erzielt.

#### Stufe 2

Diese Stufe ist für normale Reinigungsarbeiten geeignet. Die mittlere Laufzeit wird vom Gerät erzielt.

#### Stufe 3

Diese Stufe ist für anspruchsvolle Reinigungsarbeiten geeignet. Die minimale Laufzeit wird vom Gerät erzielt.

#### HINWEIS

- ▶ Saugen Sie mit Zusatzzubehör nur auf Stufe 3, um ein optimales Saugergebnis zu erzielen.

## Gerät mit Zusatzzubehör verwenden

### HINWEIS

- Saugen Sie mit Zusatzzubehör nur auf Stufe 3, um ein optimales Saugergebnis zu erzielen.

Um das Zusatzzubehör zu verwenden, müssen Sie den kurzen Handgriff **25**, den Tragegurt **27** und den Saugschlauch **23** montieren.

- ◆ Drücken Sie die Entriegelungstaste **3** und ziehen vorsichtig den langen Handgriff **2** von der Motoreinheit **8** ab (siehe Abb 3).
- ◆ Stecken Sie den kurzen Handgriff **25** vorsichtig auf die Motoreinheit **8**, bis er hörbar einrastet (siehe Abb 4).
- ◆ Führen Sie den Tragegurt **27** durch die Tragegurt-Befestigungen **5/11** an der Rückseite der Motoreinheit **8** und verschließen die Klettverschlüsse (siehe Abb. 5 und 6).
- ◆ Drücken Sie die Entriegelungstaste **12** und ziehen vorsichtig die Bodendüse **14** von der Motoreinheit **8** ab (siehe Abb 7).
- ◆ Stecken Sie den Saugschlauch-Adapter **24** in die Motoreinheit **8**, bis er hörbar einrastet (siehe Abb 8).

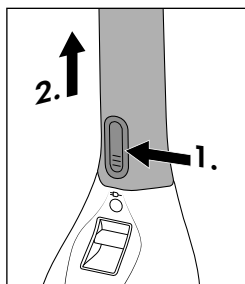


Abb. 3

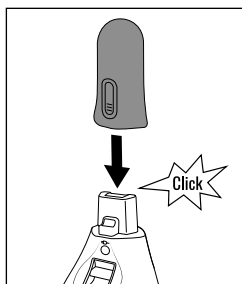


Abb. 4

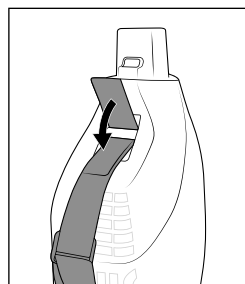


Abb. 5

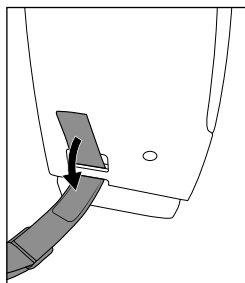


Abb. 6

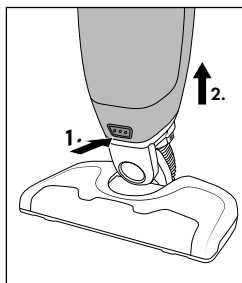


Abb. 7

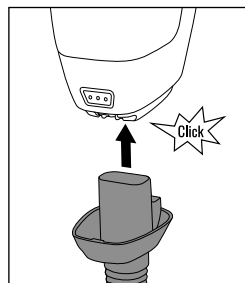


Abb. 8

Saugen können Sie entweder mit dem Saugschlauch ②③ oder mit der Polsterdüse ②① bzw. der Fugendüse ②②.

- ◆ Verwenden Sie den Saugschlauch ②③, um größere Schmutzpartikel aufzusaugen (siehe Abb 9).
- ◆ Stecken Sie die Polsterdüse ②① auf den Saugschlauch ②③, um z. B. Polstergarnituren oder Vorhänge abzusaugen (siehe Abb 10).
- ◆ Stecken Sie die Fugendüse ②② auf den Saugschlauch ②③, um z. B. Ecken oder Fugen abzusaugen (siehe Abb 11).

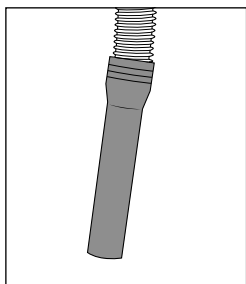


Abb. 9

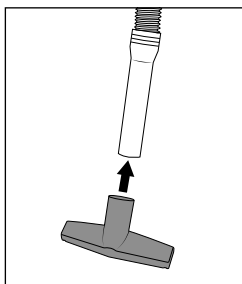


Abb. 10

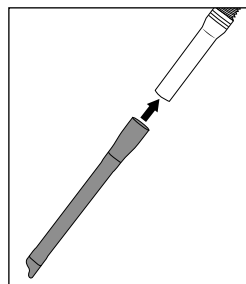


Abb. 11

## HINWEIS

### Empfehlung zur Anwendung

- Wir empfehlen Ihnen den Tragegurt ②⑦ über Ihren Kopf auf eine Schulter abzulegen (siehe Abb. 12).



Abb. 12

## Fehlersuche

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:


Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist nicht aufgeladen.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzadapter 29.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät saugt kaum Schmutz auf.	Der Akku ist nicht ausreichend geladen.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Netzadapter 29.
	Der Schmutzbehälter 10 ist voll.	Leeren Sie den Schmutzbehälter 10.
	Der HEPA-Filter 20 ist verstopft.	Reinigen Sie den HEPA-Filter 20.
Das Gerät lädt sich nicht auf.	Der Netzadapter 29 steckt nicht korrekt in der Anschlussbuchse  4/einer Netzsteckdose.	Kontrollieren Sie die Anschlüsse des Netzadapters 29.
	Der Netzadapter 29 ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
Das Gerät lädt sich nicht auf und alle Indikationsleuchten 7 blinken grün.	Das Gerät wurde zu oft schnell hintereinander aufgeladen. Der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Ziehen Sie den Netzadapter 29 aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie den Hohlstecker 23 aus der Anschlussbuchse  4 des Geräts. Warten Sie einige Zeit und versuchen erneut das Gerät zu laden.

### HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Reinigung und Pflege

### **⚠️ WARNUNG**

- Ziehen Sie immer den Netzadapter **29** aus der Netzsteckdose. Ziehen Sie den Hohlstecker **28** aus der Anschlussbuchse  **4** des Geräts.

### **ACHTUNG**

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche des Geräts beschädigen!

### **HINWEIS**

- Die LED-Beleuchtung **18** ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgewechselt werden!

## Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

### **HINWEIS**

- Um beste Saugergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **10** und reinigen Sie den HEPA-Filter **20** regelmäßig.
- ◆ Lösen Sie den Entriegelungshebel **9** und ziehen gleichzeitig den Schmutzbehälter **10** nach vorne ab (siehe Abb. 13).
- ◆ Ziehen Sie zunächst den HEPA-Filter **20** und dann den Grobfilter **19** aus dem Schmutzbehälter **10** heraus (siehe Abb. 14). Klopfen Sie beide Teile über einem Mülleimer o. Ä. aus. Bei Bedarf können Sie den HEPA-Filter **20** mit klarem Wasser abspülen. Lassen Sie ihn anschließend an der Luft vollständig trocknen.
- ◆ Entleeren Sie den Schmutzbehälter **10** über einer Mülltonne o. Ä.
- ◆ Setzen Sie erst den Grobfilter **19** und dann den trockenen HEPA-Filter **20** in den Schmutzbehälter **10** ein.
- ◆ Setzen Sie den Schmutzbehälter **10** in die Motoreinheit **8** ein, bis er hörbar einrastet (siehe Abb. 15).

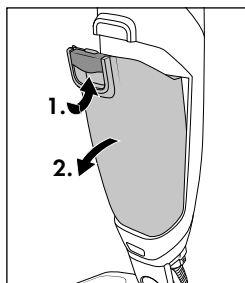


Abb. 13

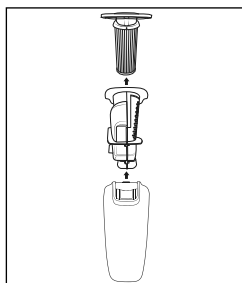


Abb. 14

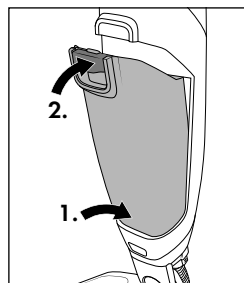


Abb. 15





## Gerät reinigen

- ◆ Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder vollständig trocken ist.

## Bürstenrolle reinigen

Die Bürstenrolle **17** sollte regelmäßig auf Blockierungen kontrolliert und von aufgenommenen Haaren, Fransen oder Schmutz befreit werden. Bauen Sie die Bürstenrolle **17** dazu aus (siehe Abb. 16):

- ◆ Drehen Sie die Bodendüse **14** um.
- ◆ Schieben Sie den Entriegelungsschalter **15** der Bürstenrolle **17** Richtung -Symbol, so dass Sie die Abdeckplatte **15** abnehmen können.
- ◆ Heben Sie die Bürstenrolle **17** heraus.
- ◆ Schneiden Sie mit einer Schere festsitzende Haare und Fransen von der Bürstenrolle **17** ab.
- ◆ Um die Bürstenrolle **17** wieder einzusetzen, stecken Sie zuerst das breite Ende auf die Antriebswelle. Dann schieben Sie das andere Ende in die Aufnahme, so dass die Bürstenrolle **17** gerade in der Bodendüse **14** liegt.
- ◆ Setzen Sie die Abdeckplatte **15** wieder auf und verriegeln Sie sie, indem Sie den Entriegelungsschalter **16** Richtung -Symbol schieben.

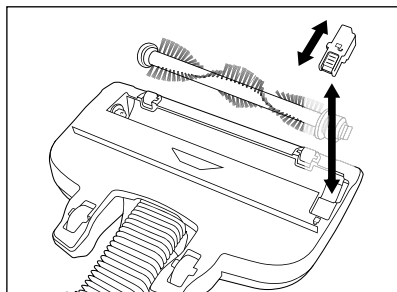


Abb. 16

## Schlauchstück reinigen

Wenn das kurze Schlauchstück an der Bodendüse **14** verstopft ist, können Sie es folgendermaßen freisetzen:

- ◆ Drücken Sie beide Entriegelungstasten **13** am Schlauchstück zusammen und ziehen das Schlauchstück ab (siehe Abb. 17).
- ◆ Entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Schlauchstück.
- ◆ Schieben Sie das Schlauchstück über die Aufnahme, so dass die Entriegelungstasten **13** einrasten (siehe Abb. 18).

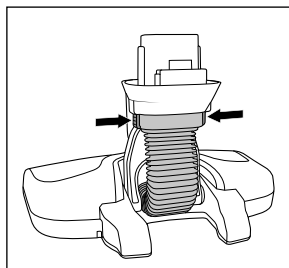


Abb. 17

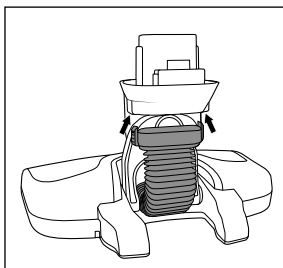


Abb. 18

## Lagerung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- ◆ Laden Sie den integrierten Akku bei längerer Nichtbenutzung regelmäßig nach. Dies ist zur Schonung des Akkus erforderlich.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Der eingebaute Akku in diesem Gerät kann zur Entsorgung nicht ausgebaut werden.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt ist recycelbar, unterliegt einer erweiterten Herstellerverantwortung und wird getrennt gesammelt.

## Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.











Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

## Anhang

### Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM DEUTSCHLAND Handelsregisternummer: HRB 4598
Modell	SST 40 A1-1
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	42,0 V  (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,4 A
Ausgangsleistung	18,1 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,3 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	83,2 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
Eingangsstrom	max. 0,5 A
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Polarität	   (Plus innen, Minus außen)
Energieeffizienzklasse	6 
Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	
Schaltnetzteil	

### Motoreinheit

Eingangsspannung	30 V $\text{---}$ (Gleichstrom)
Nennleistung	320 W
Polarität	$\diamond \text{---} \ominus \text{---} \diamond$ (Plus innen, Minus außen)

### Bodendüse

Nennleistung	10 W
Polarität	$\diamond \text{---} \ominus \text{---} \diamond$ (Plus innen, Minus außen)

### Akku

Lithium-Ionen-Akku	36 V $\text{---}$ (Gleichstrom) / 2200 mAh
Anzahl der Zellen	10

## Ersatzteilbestellung

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet. Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite (**www.kompernass.com**) und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

### HINWEIS

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 329834\_1907, die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

## Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 329834\_1907 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 329834\_1907 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 329834\_1907

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Table des matières

<b>Introduction</b>	<b>46</b>
Informations relatives à ce mode d'emploi	46
Droits d'auteur	46
Utilisation conforme	46
Avertissements et symboles	47
<b>Sécurité</b>	<b>48</b>
Consignes de sécurité fondamentales	48
<b>Matériel livré</b>	<b>51</b>
<b>Éléments de commande</b>	<b>52</b>
<b>Mise en service</b>	<b>53</b>
Avant la première utilisation	53
Assemblage de l'appareil	53
Chargement de la batterie	53
<b>Affichage de l'état de la batterie</b>	<b>54</b>
<b>Utilisation</b>	<b>55</b>
Utiliser l'appareil	55
Réglage de la puissance d'aspiration	55
Utiliser l'appareil avec les accessoires supplémentaires	56
<b>Recherche de défauts</b>	<b>58</b>
<b>Nettoyage et entretien</b>	<b>59</b>
Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre	59
Nettoyage de l'appareil	60
Nettoyage du rouleau brosse	60
Nettoyage de la tubulure	61
<b>Entreposage</b>	<b>61</b>
<b>Recyclage</b>	<b>61</b>
Recyclage de l'appareil	61
Recyclage de l'emballage	62
<b>Annexe</b>	<b>62</b>
Caractéristiques techniques	62
Commande de pièces de rechange	63
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique	64
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France	65
Service après-vente	68
Importateur	68



## Introduction

### Informations relatives à ce mode d'emploi

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez toujours le mode d'emploi comme ouvrage de référence à proximité du produit. Lors de la transmission ou de la vente du produit, remettez tous les documents y compris ce mode d'emploi.

### Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

### Utilisation conforme

Cet appareil sert exclusivement à aspirer les surfaces sèches ou les poussières sèches dans le cadre d'un usage domestique. L'appareil ne doit pas être utilisé pour aspirer sur des personnes ou des animaux. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des contextes commerciaux ou industriels. Les prétentions de toute nature pour dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations inappropriées, de modifications réalisées sans autorisation ou du recours à des pièces de rechange non autorisées sont exclues. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

## Avertissements et symboles

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi :

### **DANGER**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.**

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des blessures graves ou la mort.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves, voire de mort.

### **AVERTISSEMENT**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.**

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter des blessures aux personnes.

### **ATTENTION**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.**

Si la situation n'est pas évitée, elle risque d'entraîner des dégâts matériels.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter des dégâts matériels.

### **REMARQUE**

- Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.


## Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

### Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants !  
Tenez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Il y a risque d'étouffement !
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer :
  - de l'eau ou d'autres liquides ;
  - des objets pointus ou des tessons de verre ;
  - des allumettes allumées, de la cendre incandescente ou des mégots de cigarette ;
  - des produits chimiques, de la poussière minérale, du plâtre, du ciment ou des particules similaires ;
  - des substances inflammables et explosives ou des liquides chimiques et agressifs.

-  Utilisez l'appareil et l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches.
- Soyez particulièrement prudent en utilisant l'appareil dans les escaliers. Il y a un risque de chute !
- Ne changez pas d'accessoire alors que l'appareil est en service.
- Confiez les réparations sur l'appareil exclusivement à du personnel spécialisé agréé ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces garantissent la satisfaction des critères de sécurité.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil.  
Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur.  
Outre cela, vous perdez tout droit à garantie.
- Ne procédez pas à des transformations ou des modifications sur l'appareil de votre propre initiative.
- N'utilisez l'appareil qu'avec l'adaptateur secteur fourni.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec une rallonge, mais branchez l'adaptateur secteur directement dans une prise secteur.
- Retirez toujours l'adaptateur secteur de la prise secteur, ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher.
- Ne saisissez jamais l'adaptateur secteur ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne couvrez pas l'adaptateur secteur afin d'éviter les dommages causés par un échauffement excessif.
- La prise secteur utilisée doit toujours être facilement accessible afin que, en situation d'urgence, l'adaptateur secteur puisse être rapidement retiré de la prise secteur.

- Avant chaque nettoyage et en cas de non-utilisation, retirez toujours l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes ou éclaboussures d'eau et de la pénétration de liquides. Il y a risque d'électrocution !
- Ne plongez jamais l'appareil et l'adaptateur secteur dans l'eau et ne l'utilisez pas à l'extérieur. Il y a risque d'électrocution !
- Si vous constatez des bruits inhabituels, une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur. Faites contrôler l'appareil et l'adaptateur secteur par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.



- Le produit est équipé d'une batterie lithium-ions. Une manipulation incorrecte peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !
- L'appareil ne doit pas être jeté au feu.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil ou à des températures élevées. Il peut sinon se produire une surchauffe et l'appareil risque d'être définitivement endommagé.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur avec un autre produit et n'essayez pas de charger cet appareil à l'aide d'un autre chargeur. Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.
- N'essayez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- Les batteries de cet appareil ne peuvent pas être remplacées.
- Ne chargez que des batteries de type „18650 2200 mAh 3,6 V” avec 10 cellules et une capacité nominale de 2200 mAh avec l'adaptateur secteur.

## Matériel livré

(Figures : voir le volet dépliant)

- ◆ Sortez du carton toutes les pièces et le mode d'emploi.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Unité moteur de l'aspirateur sans fil
- Adaptateur secteur
- Poignée longue
- Poignée courte
- Buse de sol
- Embout meubles
- Suceur étroit
- Flexible d'aspiration
- Bandoulière
- Mode d'emploi


### REMARQUE

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

## Éléments de commande

(Figures : voir le volet dépliant)

### Figure A :

- ❶ Interrupteur Marche/Arrêt poignée longue ①
- ❷ Poignée longue
- ❸ Touche de déverrouillage poignée longue
- ❹ Prise de raccordement 
- ❺ Fixation de la bandoulière
- ❻ Interrupteur Marche/Arrêt unité moteur ①
- ❼ Témoin lumineux
- ❽ Unité moteur
- ❾ Levier de déverrouillage bac à poussière
- ❿ Bac à poussière
- ⓫ Fixation de la bandoulière
- ⓬ Touche de déverrouillage unité moteur
- ⓭ Touches de déverrouillage tubulure
- ⓮ Buse de sol
- ⓯ Cache
- ⓰ Curseur de déverrouillage rouleau brosse
- ⓱ Rouleau brosse
- ⓲ Éclairage par LED
- ⓳ Filtre grossier
- ⓴ Filtre HEPA (H13)

### Figure B :

- ⓴❶ Embout meubles
- ⓴❷ Suceur étroit
- ⓴❸ Flexible d'aspiration
- ⓴❹ Adaptateur pour flexible d'aspiration
- ⓴❺ Poignée courte
- ⓴❻ Touche de déverrouillage poignée courte
- ⓴❼ Bandoulière
- ⓴❽ Adaptateur secteur à fiche creuse
- ⓴❾ Adaptateur secteur

## Mise en service

### Avant la première utilisation

- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage et autocollants de protection de l'appareil.

#### REMARQUE

- L'appareil est livré avec une batterie qui n'est pas entièrement chargée. Chargez la batterie avant la première utilisation de l'appareil. Cela peut prendre jusqu'à 6 heures.

### Assemblage de l'appareil

- ◆ Insérez prudemment la poignée longue ② sur l'unité moteur ⑧, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche audiblement (voir fig. 1).
- ◆ Insérez l'unité moteur ⑧ dans la buse de sol ⑭ jusqu'à ce qu'elle s'enclenche audiblement (voir fig. 2).

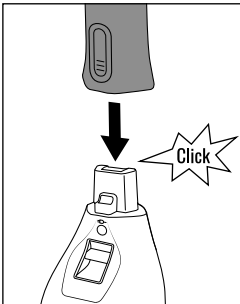


Fig. 1

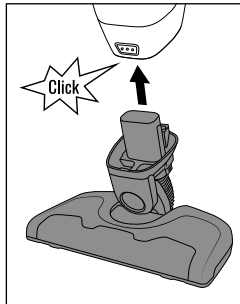


Fig. 2

### Chargement de la batterie

#### REMARQUE

- Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le charger.


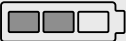

- ◆ Insérez l'adaptateur secteur ⑳ dans une prise secteur.
- ◆ Branchez la fiche creuse ㉑ de l'adaptateur secteur ㉑ dans la prise de raccordement ㉒ ㉓ située au dos de l'unité moteur ⑧.

Le témoin lumineux ㉔ s'allume en vert. Le processus de chargement commence. Une fois le processus de chargement terminé, le témoin lumineux ㉔ s'allume en vert.



## Affichage de l'état de la batterie

Le témoin lumineux ⑦ indique le niveau de charge de la batterie.

État de charge	Affichage LED
La batterie est entièrement chargée	
Charge résiduelle moyenne	
Charge résiduelle faible	

### REMARQUE

- Lorsque la batterie faiblit, le dernier témoin lumineux ⑦ se met à clignoter en vert. Dans cet état, l'appareil peut continuer à être utilisé 3 minutes environ.
- Une fois la batterie entièrement vide, le dernier témoin lumineux ⑦ clignote cinq fois en vert puis l'appareil s'éteint.

## Utilisation

### Utiliser l'appareil

#### ATTENTION

- L'ouverture d'aspiration doit être toujours dégagée et ne pas être bouchée. Les obstructions font surchauffer le moteur et l'endommagent.
- Ne passez pas la buse de sol 14 sur des tapis à poils hauts. Le rouleau brosse 17 risque d'accrocher dans le tapis et de se bloquer.

#### REMARQUE

- Assurez-vous que le filtre HEPA 20 et le filtre grossier 19 soient toujours correctement placés avant d'utiliser l'appareil.
  - Dès que la puissance d'aspiration faiblit sensiblement et que le dernier témoin lumineux 7 clignote en vert, connectez à nouveau l'appareil avec l'adaptateur secteur 29.
- ◆ Amenez l'interrupteur Marche/Arrêt ① 1 sur le niveau souhaité (voir chapitre **Réglage de la puissance d'aspiration**). Le témoin lumineux 7 s'allume en vert, l'éclairage par LED 18 sur la buse de sol 14 s'allume et le rouleau brosse 17 tourne.
  - ◆ Passez avec la buse de sol 14 sur les endroits à aspirer. Tenez la poignée 2 de manière à ce que la buse de sol 14 glisse à plat sur le sol.
  - ◆ Glissez l'interrupteur Marche/Arrêt ① 1 en position 0 lorsque vous voulez arrêter d'aspirer. Le rouleau brosse 17 s'arrête, le témoin lumineux 7 et l'éclairage LED 18 s'éteignent.

## Réglage de la puissance d'aspiration

### Niveau 1

Ce niveau convient aux tâches de nettoyage simples. À ce niveau, le bruit de fonctionnement est faible. L'appareil atteint la durée de fonctionnement maximale.

### Niveau 2

Ce niveau convient aux tâches de nettoyage normales. L'appareil atteint la durée de fonctionnement moyenne.

### Niveau 3

Ce niveau convient aux tâches de nettoyage exigeantes. L'appareil atteint la durée de fonctionnement minimale.

#### REMARQUE

- Aspirez uniquement au niveau 3 avec les accessoires pour obtenir un résultat d'aspiration optimal.

## Utiliser l'appareil avec les accessoires supplémentaires

### REMARQUE

- ▶ Aspirez uniquement au niveau 3 avec les accessoires pour obtenir un résultat d'aspiration optimal.

Pour utiliser les accessoires, vous devez monter la poignée courte 25, la bandoulière 27 et le flexible d'aspiration 23.

- ◆ Appuyez sur la touche de déverrouillage 3 et détachez avec précaution la poignée longue 2 de l'unité moteur 8 (voir fig. 3).
- ◆ Insérez avec précaution la poignée courte 25 sur l'unité moteur 8, jusqu'à ce qu'elle s'enclenche audiblement (voir fig. 4).
- ◆ Passez la bandoulière 27 dans les fixations de la bandoulière 5/11 au dos de l'unité moteur 8 et fermez les fermetures auto-agrippantes (voir fig. 5 et 6).
- ◆ Appuyez sur la touche de déverrouillage 12 et détachez avec précaution la buse de sol 14 de l'unité moteur 8 (voir fig. 7).
- ◆ Insérez l'adaptateur de flexible d'aspiration 24 dans l'unité moteur 8, jusqu'à ce qu'il s'enclenche audiblement (voir fig. 8).

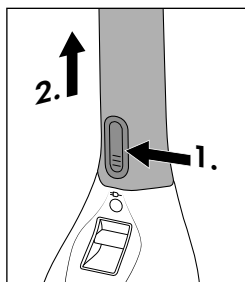


Fig. 3

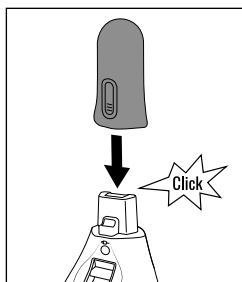


Fig. 4

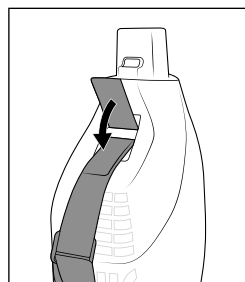


Fig. 5

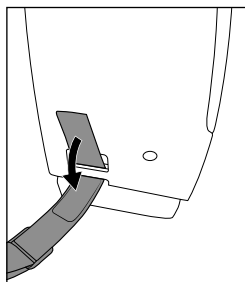


Fig. 6

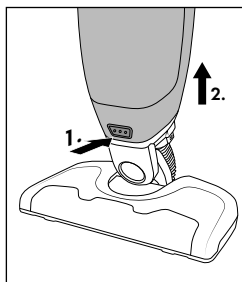


Fig. 7

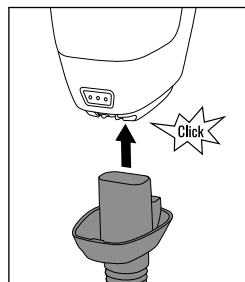


Fig. 8

Aspirez soit avec le flexible d'aspiration 23 avec soit l'embout meubles 21 soit le suceur étroit 22.

- ◆ Utilisez le flexible d'aspiration 23, pour aspirer les particules de saleté grossières (voir fig. 9).
- ◆ Insérez l'embout meubles 21 sur le flexible d'aspiration 23, pour par ex. aspirer des canapés ou des rideaux (voir fig. 10).
- ◆ Insérez le suceur étroit 22 sur le flexible d'aspiration 23, pour par ex. aspirer des angles ou des jointures (voir fig. 11).

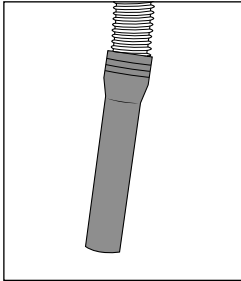


Fig. 9

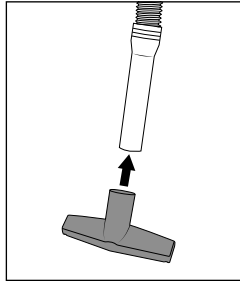


Fig. 10

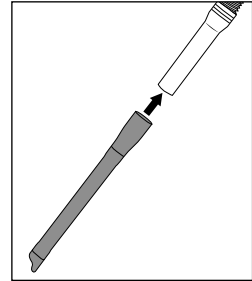


Fig. 11

#### REMARQUE

##### Recommandation pour l'utilisation

- Nous vous recommandons de passer la bandoulière 27 par-dessus votre tête et de la placer sur une épaule (voir fig. 12).

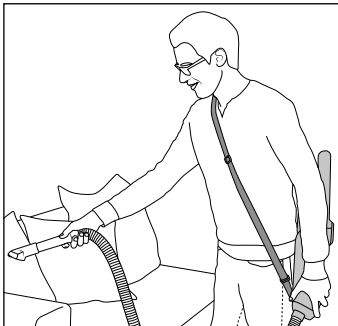




Fig. 12

## Recherche de défauts

Le tableau ci-dessous vous aidera à localiser et supprimer les petits dysfonctionnements :


Erreur	Cause possible	Dépannage
L'appareil ne fonctionne pas.	La batterie n'est pas chargée.	Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur 29.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
L'appareil n'aspire quasiment pas de saletés.	La batterie n'est pas suffisamment chargée.	Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur 29.
	Le bac à poussière 10 est plein.	Videz le bac à poussière 10.
	Le filtre HEPA 20 est bouché.	Nettoyez le filtre HEPA 20.
L'appareil ne se recharge pas.	L'adaptateur secteur 29 n'est pas correctement branché dans la prise de raccordement  4/une prise secteur.	Contrôlez les branchements de l'adaptateur secteur 29.
	L'adaptateur secteur 29 est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
L'appareil ne se recharge pas et tous les témoins lumineux 7 clignotent en vert.	L'appareil a été rechargé trop souvent de manière successive. La protection anti-surchauffe est active.	Débranchez l'adaptateur secteur 29 de la prise secteur. Débranchez la fiche creuse 28 de la prise de raccordement  4 de l'appareil. Attendez un moment et essayez à nouveau de recharger l'appareil.

### REMARQUE

- Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en prenant les mesures citées ci-dessus, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

## Nettoyage et entretien

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Débranchez toujours l'adaptateur secteur **29** de la prise secteur. Débranchez la fiche creuse **23** de la prise de raccordement  **4** de l'appareil.

### **ATTENTION**

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou agressifs. Ils risquent d'endommager la surface de l'appareil !

### **REMARQUE**

- L'éclairage par LED **18** ne nécessite pas d'entretien. Les LED ne peuvent pas être remplacées !

## Vider le bac à poussière et nettoyer le filtre

### **REMARQUE**

- Pour obtenir d'excellents résultats d'aspiration, videz le bac à poussière **10** et nettoyez le filtre HEPA **20** régulièrement.

- ◆ Desserrez le levier de déverrouillage **9** et sortez en même temps le bac à poussière **10** en avant (voir fig. 13).
- ◆ Commencez par sortir le filtre HEPA **20** et ensuite le filtre grossier **19** hors du bac à poussière **10** (fig. 14). Tapotez ces deux pièces au-dessus d'une poubelle ou similaire. Si nécessaire, vous pouvez rincer le filtre HEPA **20** à l'eau claire. Ensuite, laissez-le sécher entièrement à l'air.
- ◆ Videz le bac à poussière **10** au-dessus d'une poubelle ou similaire.
- ◆ Remettez d'abord en place le filtre grossier **19** puis le filtre HEPA sec **20** dans le bac à poussière **10**.
- ◆ Placez le bac à poussière **10** dans l'unité moteur **8**, jusqu'à ce qu'il s'enclenche audiblement (voir fig. 15).

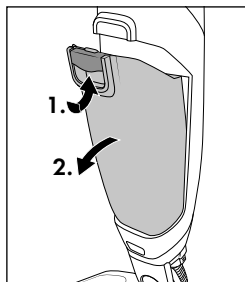


Fig. 13

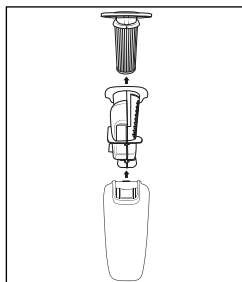


Fig. 14

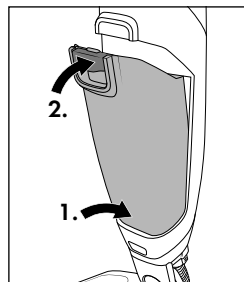




Fig. 15

## Nettoyage de l'appareil

- ◆ Essuyez l'appareil avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, mettez du produit vaisselle doux sur votre chiffon. Assurez-vous que l'appareil soit entièrement sec avant de le réutiliser.

## Nettoyage du rouleau brosse

Il faut contrôler régulièrement si le rouleau brosse 17 tend à se bloquer et le débarrasser des cheveux, des fragments de textile ou de souillures diverses. Démontez pour cela le rouleau brosse 17 (voir fig. 16) :

- ◆ Retournez la buse de sol 14.
- ◆ Glissez le curseur de déverrouillage 16 du rouleau brosse 17 en direction du symbole  de manière à pouvoir retirer le cache 15.
- ◆ Soulevez le rouleau brosse 17 pour le sortir.
- ◆ Coupez les cheveux et fragments de textile enchevêtrés dans le rouleau brosse 17 à l'aide de ciseaux.
- ◆ Pour remettre en place le rouleau brosse 17, glissez tout d'abord l'extrémité large sur l'arbre d'entraînement. Glissez ensuite l'autre extrémité dans le logement de manière à ce que le rouleau brosse 17 repose droit dans la buse de sol 14.
- ◆ Remettez le cache 15 en place et verrouillez-le en glissant le curseur de déverrouillage 16 en direction du symbole .

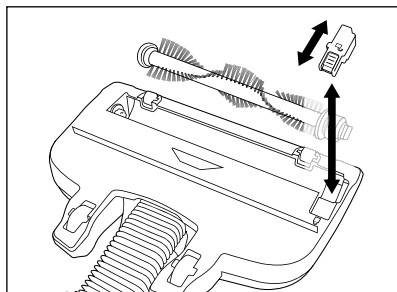


Fig. 16

## Nettoyage de la tubulure

Lorsque la tubulure courte de la buse de sol ⑭ est colmatée, vous pouvez la déboucher de la manière suivante :

- ◆ appuyez sur les deux boutons de déverrouillage ⑮ sur la tubulure et retirez la tubulure (voir fig. 17).
- ◆ Éliminez les corps étrangers de la tubulure.
- ◆ Faites glisser la tubulure sur le logement, de manière à ce que les touches de déverrouillage ⑮ s'enclenchent (voir fig. 18).

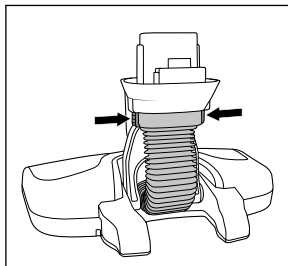


Fig. 17

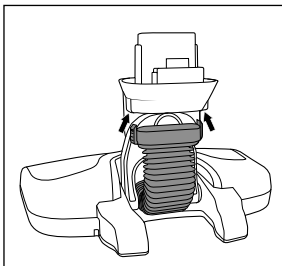


Fig. 18

## Entreposage

- ◆ Entrez l'appareil à un endroit propre et sec sans exposition directe au soleil.
- ◆ Rechargez régulièrement la batterie intégrée en cas d'inutilisation de longue durée. Ceci est nécessaire pour ménager la batterie.

## Recyclage

### Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte désignés, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets. La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être recyclée.

**Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.**



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recyclé.



## Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez jeter les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.









Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trie-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :


1 – 7 : Plastiques, 20 – 22 : Papier et carton, 80 – 98 : Matériaux composites.

## Annexe

### Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur	
Fabricant	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM ALLEMAGNE Numéro RCS : HRB 4598
Modèle	SST 40 A1-1
Tension d'entrée	100–240 V ~ (courant alternatif)
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	42,0 V  (courant continu)
Courant de sortie	0,4 A
Puissance de sortie	18,1 W
Rendement moyen en mode actif	85,3 %
Rendement à faible charge (10 %)	83,2 %
Puissance absorbée hors charge	0,07 W
Courant d'entrée	max. 0,5 A
Classe de protection	II /  (double isolation)
Polarité	 (plus à l'intérieur, moins à l'extérieur)
Classe d'efficacité énergétique	6 
Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits	
Alimentation à découpage	

**Unité moteur**

Tension	30 V $\text{---}$ (courant continu)
Puissance nominale	320 W
Polarité	 (plus à l'intérieur, moins à l'extérieur)

**Buse de sol**

Puissance nominale	10 W
Polarité	 (plus à l'intérieur, moins à l'extérieur)

**Batterie**

Batterie lithium-ions	36 V $\text{---}$ (courant continu) / 2200 mAh
Cellules	10

## Commande de pièces de rechange

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement des pièces de rechange pour ce produit sur **www.kompernass.com**.



Scannez ce code QR avec votre smartphone ou tablette. Le code QR vous donne un accès direct à notre site web (**www.kompernass.com**) et vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles pour cet appareil.

**REMARQUE**

- Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).
- Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 329834\_1907, que vous trouverez sur la couverture de ce mode d'emploi.
- Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

## Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

### Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

### Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 329834\_1907 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 329834\_1907.

## Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

## **Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés**

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

## **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices réhibitoyres dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

**Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

**Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

**Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

**Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

**Procédure en cas de garantie**

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 329834\_1907 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.

- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 329834\_1907.

## Service après-vente

FR

### Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

BE

### Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 329834\_1907

## Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

# Inhoud

<b>Inleiding</b> .....	<b>70</b>
Informatie bij deze gebruiksaanwijzing .....	70
Auteursrecht .....	70
Gebruik in overeenstemming met de bestemming .....	70
Waarschuwingen en pictogrammen .....	71
<b>Veiligheid</b> .....	<b>72</b>
Basisveiligheidsvoorschriften .....	72
<b>Inhoud van het pakket</b> .....	<b>75</b>
<b>Bedieningselementen</b> .....	<b>76</b>
<b>Ingebruikname</b> .....	<b>77</b>
Vóór het eerste gebruik .....	77
Apparaat monteren .....	77
Accu opladen .....	77
<b>Indicatie accustatus</b> .....	<b>78</b>
<b>Bediening</b> .....	<b>79</b>
Apparaat gebruiken .....	79
Zuigkracht regelen .....	79
Apparaat gebruiken met extra accessoires .....	80
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>82</b>
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	<b>83</b>
Vuilreservoir leegmaken en filter reinigen .....	83
Apparaat reinigen .....	84
Borstelrol reinigen .....	84
Slangstuk reinigen .....	85
<b>Opbergen</b> .....	<b>85</b>
<b>Afvoeren</b> .....	<b>85</b>
Apparaat afvoeren .....	85
Verpakking afvoeren .....	86
<b>Bijlage</b> .....	<b>86</b>
Technische gegevens .....	86
Vervangingsonderdelen bestellen .....	87
Garantie van Kompernaß Handels GmbH .....	88
Service .....	89
Importeur .....	89



## Inleiding

### Informatie bij deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar de gebruiksaanwijzing altijd als naslagwerk in de buurt van het product. Geef alle documenten inclusief deze gebruiksaanwijzing mee als u het product doorgeeft of verkoopt aan een derde.

### Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd. Iedere reproductie, resp. iedere herdruk, ook die van delen van het document, evenals de weergave van afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

### Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het zuigen van droge oppervlakken resp. droge materialen in het privéhuishouden. Het apparaat mag niet worden gebruikt voor het zuigen van mensen of dieren. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in bedrijfsmatige of industriële omgevingen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming met de bestemming is of voor onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

## Waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

### **GEVAAR**

**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.**

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om gevaar voor ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

### **WAARSCHUWING**

**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.**

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om persoonlijk letsel te voorkomen.

### **LET OP**

**Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.**

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

### **OPMERKING**

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.


## Veiligheid

In dit hoofdstuk krijgt u belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de omgang met het apparaat. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke veiligheidsvoorschriften. Een verkeerd gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en materiële schade.

### Basisveiligheidsvoorschriften

Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het apparaat:

- Controleer het apparaat vóór gebruik op zichtbare schade aan de buitenzijde. Gebruik geen apparaat dat beschadigd of gevallen is.
- Gebruik het apparaat niet als de netvoedingsadapter of het snoer beschadigd is.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen dit apparaat niet schoonmaken of gebruiken zonder toezicht.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed!  
Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van:
  - water of andere vloeistoffen;
  - scherpe voorwerpen of glasscherven;
  - brandende lucifers, smeulende as of sigarettenpeuken;
  - chemische producten, steengruis, gips, cement of andere vergelijkbare deeltjes;
  - ontvlambare en explosieve stoffen of chemische en agressieve vloeistoffen.

-  Gebruik het apparaat en de netvoedingsadapter uitsluitend in droge ruimtes.
- Wees vooral voorzichtig wanneer u het apparaat op trappen gebruikt. Er bestaat gevaar voor vallen!
- Vervissel de hulpstukken niet als het apparaat in werking is.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerd en vakkundig personeel of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen. Bovendien vervalt dan de garantie.
- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele vervangingsonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gegarandeerd dat zij voldoen aan de veiligheidseisen.
- Open nooit de behuizing van het apparaat. Er bevinden zich geen onderdelen in die onderhoud vergen. Bovendien vervalt dan uw garantie.
- Probeer niet zelf het apparaat om te bouwen of te modificeren.
- Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde netvoedingsadapter.
- Gebruik voor de netvoedingsadapter geen verlengsnoer, maar sluit de netvoedingsadapter rechtstreeks aan op een stopcontact.
- Trek altijd de netvoedingsadapter uit het stopcontact, trek niet aan het snoer.
- Pak de netvoedingsadapter of het apparaat nooit met natte handen vast.
- Dek de netvoedingsadapter niet af, om schade door ontoelaatbare verhitting te voorkomen.
- Het gebruikte stopcontact moet altijd goed toegankelijk zijn om in noodgevallen de netvoedingsadapter snel uit het stopcontact te kunnen trekken.

- Haal voor het reinigen en bij niet-gebruik altijd de netvoedingsadapter uit het stopcontact.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipt- of spatwater en het binnendringen van vloeistoffen.  
Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!
- Dompel het apparaat en de netvoedingsadapter nooit onder in water en gebruik het apparaat niet in de openlucht. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en trek de netvoedingsadapter uit het stopcontact wanneer u ongewone geluiden, een brandgeur of rookontwikkeling constateert. Laat het apparaat en de netvoedingsadapter door een gekwalificeerd vakman nakijken voordat u het opnieuw gebruikt.



- Het product bevat een lithium-ion-accu. Een verkeerde omgang kan resulteren in brand, explosies, weglekken van gevaarlijke stoffen en andere gevaarlijke situaties!
- Het apparaat mag niet in open vuur worden gegooid.
- Stel het apparaat niet bloot aan rechtstreeks zonlicht of hoge temperaturen. Het kan namelijk oververhit raken en onherstelbaar beschadigd raken.
- Gebruik de netvoedingsadapter niet voor een ander product en probeer niet het product met een andere lader te laden. Gebruik alleen de netvoedingsadapter die bij dit apparaat is meegeleverd.
- Probeer nooit batterijen die niet oplaadbaar zijn weer op te laden.
- De accu's in dit apparaat kunnen niet worden vervangen.
- Laad met de netvoedingsadapter alleen accu's op van het type „18650 2200 mAh 36 V“ met 10 cellen en een nominale capaciteit van 2200 mAh.

## Inhoud van het pakket

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

- ◆ Haal alle onderdelen en de gebruiksaanwijzing uit de doos.
- ◆ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Accustofzuiger-motorunit
- Netvoedingsadapter
- Lange handgreep
- Korte handgreep
- Zuigmond voor vloeren
- Zuigmond voor kussens
- Zuigmond voor spleten
- Zuigslang
- Draagriem
- Gebruiksaanwijzing

### OPMERKING

- Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

## Bedieningselementen

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

### Afbeelding A:

- ❶ Aan-/uitknop lange handgreep ①
- ❷ Lange handgreep
- ❸ Ontgrendelknop lange handgreep
- ❹ Aansluitbus 
- ❺ Draagriembevestiging
- ❻ Aan-/uitknop motorunit ①
- ❼ Indicatielampje
- ❽ Motorunit
- ❾ Ontgrendelhendel vuilreservoir
- ❿ Vuilreservoir
- ⓫ Draagriembevestiging
- ⓬ Ontgrendelknop motorunit
- ⓭ Ontgrendelknoppen slangstuk
- ⓮ Zuigmond voor vloeren
- ⓯ Afdekplaat
- ⓰ Ontgrendelknop borstelrol
- ⓱ Borstelrol
- ⓲ LED-verlichting
- ⓳ Grof filter
- ⓴ HEPA-filter (H13)

### Afbeelding B:

- ⓶ Zuigmond voor kussens
- ⓷ Zuigmond voor spleten
- ⓸ Zuigslang
- ⓹ Zuigslangadapter
- ⓺ Korte handgreep
- ⓻ Ontgrendelknop korte handgreep
- ⓼ Draagriem
- ⓽ Gelijkstroomstekker netvoedingsadapter
- ⓞ Netvoedingsadapter

# Ingebruikname

## Vóór het eerste gebruik

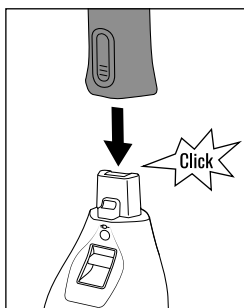
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmaterialen en beschermstickers van het apparaat.

### OPMERKING

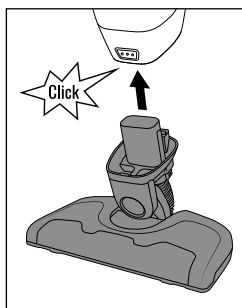
- Het apparaat wordt geleverd met een niet volledig opgeladen accu. Laad de accu op voordat het apparaat voor de eerste keer wordt gebruikt. Dit kan tot zes uur duren.

## Apparaat monteren

- ◆ Steek de lange handgreep **2** voorzichtig op de motorunit **8**, tot hij hoorbaar vastklikt (zie afb. 1).
- ◆ Steek de motorunit **8** in de vloerzuigmond **14**, tot de motorunit hoorbaar vastklikt (zie afb. 2).



Afb. 1




Afb. 2

## Accu opladen

### OPMERKING

- Controleer of het apparaat is uitgeschakeld voordat u het oplaadt.


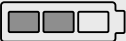

- ◆ Steek de voedingsadapter **29** in een stopcontact.
- ◆ Steek de gelijkstroomstekker **28** van de voedingsadapter **29** in de aansluitbus  **4** aan de achterkant van de motorunit **8**.

Het indicatielampje **7** brandt groen. Het opladen begint. Wanneer het opladen gereed is, brandt het indicatielampje **7** groen.



## Indicatie accustatus

Het indicatielampje ⑦ geeft de laadtoestand van de accu aan.

Laadtoestand	LED-indicatie
Accu volledig opgeladen	
Middelhoge resterende lading	
Geringe resterende lading	

### OPMERKING

- Bij een bijna lege accu begint het laatste indicatielampje ⑦ groen te knipperen. In deze toestand kan het apparaat nog ongeveer 3 minuten worden gebruikt.
- Als de accu volledig leeg is, knippert het laatste indicatielampje ⑦ vijf keer groen en wordt het apparaat uitgeschakeld.

## Bediening

### Apparaat gebruiken

#### LET OP

- ▶ De zuigopening moet altijd vrij zijn en mag niet verstopt zijn. Verstoppingen leiden tot oververhitting en beschadiging van de motor.
- ▶ Zuig geen hoogpolig tapijt met de vloerzuigmond **14**. De borstelrol **17** kan zich in het tapijt vastgrijpen en blokkeren.

#### OPMERKING

- ▶ Zorg dat het HEPA-filter **20** en het grove filter **19** altijd zijn aangebracht voordat u het apparaat gebruikt.
- ▶ Zodra de zuigkracht merkbaar afneemt en het laatste indicatielampje **7** groen knippert, sluit u het apparaat weer aan op de netvoedingsadapter **25**.
- ◆ Schuif de aan-/uitknop **1** naar de gewenste stand (zie het hoofdstuk **Zuigkracht regelen**). Het indicatielampje **7** brandt groen, de LED-verlichting **18** op de vloerzuigmond **14** brandt en de borstelrol **17** draait.
- ◆ Ga met de vloerzuigmond **14** over de te zuigen plekken. Houd de handgreep **2** daarbij zo vast, dat de vloerzuigmond **14** plat over de vloer glijdt.
- ◆ Schuif de aan-/uitknop **1** naar de stand 0 wanneer u wilt stoppen met zuigen. De borstelrol **17** stopt, het indicatielampje **7** en de LED-verlichting **18** doven.

### Zuigkracht regelen

#### Stand 1

Deze stand is geschikt voor eenvoudige schoonmaakwerkzaamheden. Het bedrijfsge-luid is daarbij laag. Het apparaat kan de maximale werktijd blijven werken.

#### Stand 2

Deze stand is geschikt voor normale schoonmaakwerkzaamheden. Het apparaat kan de gemiddelde werktijd blijven werken.

#### Stand 3

Deze stand is geschikt voor intensieve schoonmaakwerkzaamheden. Het apparaat kan de minimale werktijd blijven werken.

#### OPMERKING

- ▶ Zuig met extra accessoires alleen op stand 3, om een optimaal zuigresultaat te bereiken.

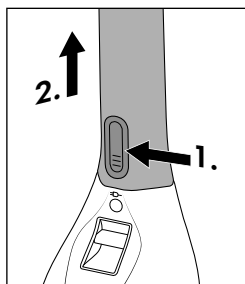
## Apparaat gebruiken met extra accessoires

### OPMERKING

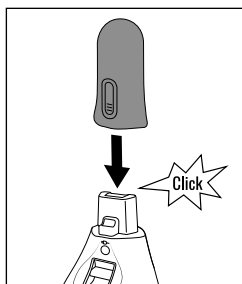
- Zuig met extra accessoires alleen op stand 3, om een optimaal zuigresultaat te bereiken.

Om de extra accessoires te gebruiken, moet u de korte handgreep 25, de draagriem 27 en de zuigslang 23 monteren.

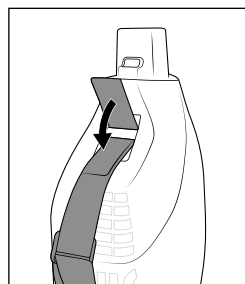
- ◆ Druk op de ontgrendelknop 3 en trek voorzichtig de lange handgreep 2 van de motorunit 8 af (zie afb. 3).
- ◆ Steek de korte handgreep 25 voorzichtig op de motorunit 8, tot hij hoorbaar vastklikt (zie afb. 4).
- ◆ Leid de draagriem 27 door de draagriembevestigingen 5/11 aan de achterkant van de motorunit 8 en sluit de klittenbandsluitingen (zie afb. 5 en 6).
- ◆ Druk op de ontgrendelknop 12 en trek voorzichtig de vloerzuigmond 14 van de motorunit 8 af (zie afb. 7).
- ◆ Steek de zuigslangadapter 24 in de motorunit 8, tot hij hoorbaar vastklikt (zie afb. 8).



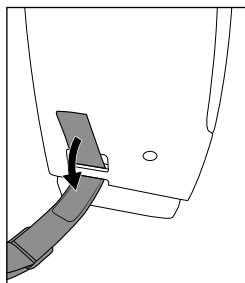
Afb. 3



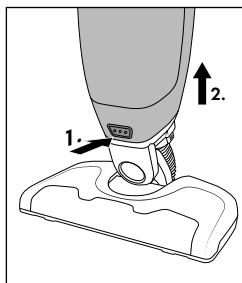
Afb. 4



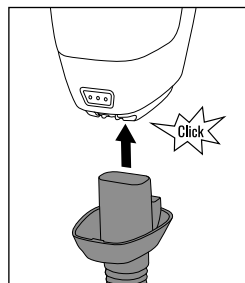
Afb. 5



Afb. 6



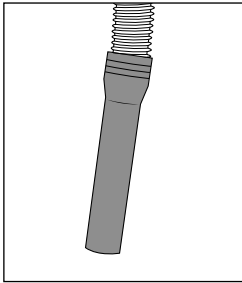
Afb. 7



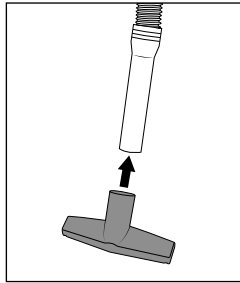
Afb. 8

U kunt zuigen met de zuigslang 23 of met de zuigmond voor kussens 21 resp. de zuigmond voor spleten 22.

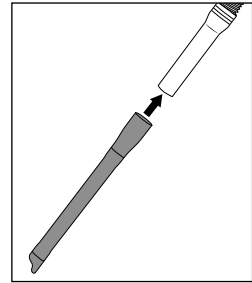
- ◆ Gebruik de zuigslang 23 om grotere vuildeeltjes op te zuigen (zie afb. 9).
- ◆ Steek de zuigmond voor kussens 21 op de zuigslang 23 om bijv. kussenelementen of gordijnen te zuigen (zie afb. 10).
- ◆ Steek de zuigmond voor spleten 22 op de zuigslang 23 om bijv. hoeken of spleten te zuigen (zie afb. 11).



Afb. 9



Afb. 10

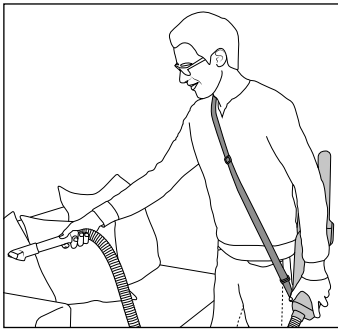


Afb. 11

### OPMERKING

#### Gebruiksadvies



- Het verdient aanbeveling om de draagriem 27 over uw hoofd heen op uw schouder te leggen (zie afb. 12).



Afb. 12

## Problemen oplossen

De onderstaande tabel helpt bij het opsporen en verhelpen van kleinere storingen:


Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu is niet opgeladen.	Steek de stekker van het apparaat in de netvoedingsadapter 29.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat zuigt bijna geen vuil op.	De accu is niet voldoende opgeladen.	Steek de stekker van het apparaat in de netvoedingsadapter 29.
	Het vuilreservoir 10 is vol.	Leeg het vuilreservoir 10.
	Het HEPA-filter 20 is verstopt.	Reinig het HEPA-filter 20.
Het apparaat wordt niet opgeladen.	De netvoedingsadapter 29 steekt niet correct in de aansluitbus  4 resp. een stopcontact.	Controleer de aansluitingen van de netvoedingsadapter 29.
	De netvoedingsadapter 29 is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat wordt niet opgeladen en alle indicatielampjes 7 knipperen groen.	Het apparaat is te vaak kort achtereen opgeladen. De oververhittingsbeveiliging is actief.	Haal de netvoedingsadapter 29 uit het stopcontact. Haal de gelijkstroomstekker 28 uit de aansluitbus  4 van het apparaat. Wacht enige tijd en probeer het apparaat opnieuw op te laden.

### OPMERKING

- Als u met de stappen hiervoor het probleem niet kunt verhelpen, neemt u contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**).

## Reiniging en onderhoud

### **⚠ WAARSCHUWING**

- ▶ Trek altijd de netvoedingsadapter 29 uit het stopcontact. Trek de gelijkstroomstekker 23 uit de aansluitbus  4 van het apparaat.

### **LET OP**

- ▶ Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen!

### **OPMERKING**

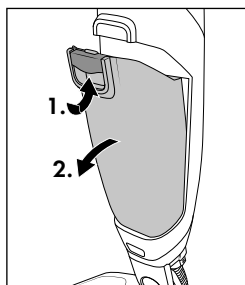
- ▶ De LED-verlichting 18 is onderhoudsvrij. De LED's kunnen niet worden vervangen!

## Vuilreservoir leegmaken en filter reinigen

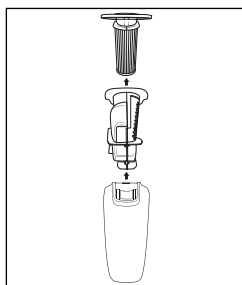
### **OPMERKING**

- ▶ Voor de beste zuigresultaten leegt u het vuilreservoir 10 en reinigt u het HEPA-filter 20 regelmatig.

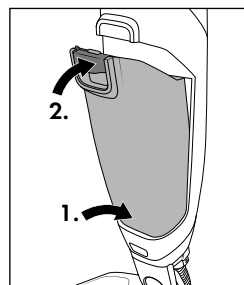
- ◆ Maak de ontgrendelknop 9 los en neem tegelijkertijd het vuilreservoir 10 naar voren toe af (zie afb. 13).
- ◆ Haal eerst het HEPA-filter 20 en daarna het grove filter 19 uit het vuilreservoir 10 (zie afb. 14). Klop beide onderdelen uit in een vuilnisbak of iets dergelijks. Zo nodig kunt u het HEPA-filter 20 met schoon water afspoelen. Laat het daarna volledig opdrogen.
- ◆ Leeg het vuilreservoir 10 boven een vuilnisbak of iets dergelijks.
- ◆ Plaats eerst het grove filter 19 en daarna het droge HEPA-filter 20 terug in het vuilreservoir 10.
- ◆ Plaats het vuilreservoir 10 in de motorunit 8, tot het hoorbaar vastklikt (zie afb. 15).



Afb. 13



Afb. 14





Afb. 15

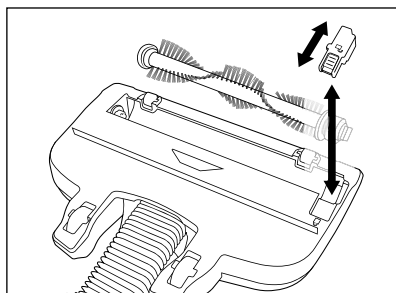
## Apparaat reinigen

- ◆ Veeg het apparaat af met een vochtige doek. Doe bij hardnekkig vuil wat mild afwasmiddel op de doek. Controleer voor het volgende gebruik of het apparaat volledig droog is.

## Borstelrol reinigen

De borstelrol 17 moet regelmatig op verstoppingen worden gecontroleerd en eventuele haren, franjes of vuilresten moeten worden verwijderd. Demonteer daartoe de borstelrol 17 (zie afb. 16):

- ◆ Draai de vloerzuigmond 14 om.
- ◆ Schuif de ontgrendelknop 15 van de borstelrol 17 in de richting van het -symbool, zodat u de afdekplaat 15 kunt afnemen.
- ◆ Til de borstelrol 17 uit het apparaat.
- ◆ Knip met een schaar vastzittend haar en franjes van de borstelrol 17 af.
- ◆ Om de borstelrol 17 terug te plaatsen, steekt u eerst het brede uiteinde op de aandrijfjas. Schuif dan het andere uiteinde in de uitsparing, zodat de borstelrol 17 recht in de vloerzuigmond 14 ligt.
- ◆ Plaats de afdekplaat 15 terug en vergrendel deze door de vergrendelknop 16 in de richting van het -symbool te schuiven.

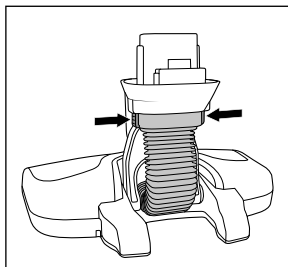


Afb. 16

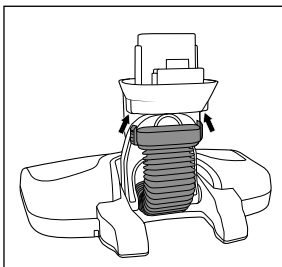
## Slangstuk reinigen

Wanneer het korte slangstuk op de vloerzuigmond **14** verstopt is, kunt u het als volgt leegmaken:

- ♦ Druk de beide ontgrendelknoppen **13** op het slangstuk samen en trek het slangstuk van de vloerzuigmond af (zie afb. 17).
- ♦ Verwijder de oneigenlijke voorwerpen uit het slangstuk.
- ♦ Schuif het slangstuk over de bevestiging, zodat de ontgrendelknoppen **13** vastklikken (zie afb. 18).



Afb. 17



Afb. 18

## Opbergen

- ♦ Berg het apparaat op een schone, droge plaats zonder rechtstreeks zonlicht op.
- ♦ Laad de geïntegreerde accu regelmatig bij als u deze langere tijd niet gebruikt. Dit is noodzakelijk om de accu te sparen.

## Afvoeren

### Apparaat afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekreuste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven. De geïntegreerde accu in dit apparaat kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.

**Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.**



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.



Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.



## Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften.

Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

1–7: kunststoffen, 20–22: papier en karton, 80–98: composietmaterialen.

## Bijlage

### Technische gegevens

Netvoedingsadapter	
Fabrikant	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM DUITSLAND Bedrijfsregistratienummer: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Ingangsspanning	100–240 V ~ (wisselstroom)
Frequentie ingangswisselstroom	50/60 Hz
Uitgangsspanning	42,0 V === (gelijkstroom)
Uitgangsstroom	0,4 A
Uitgangsvermogen	18,1 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	85,3 %
Efficiëntie bij geringe belasting (10 %)	83,2 %
Opgenomen vermogen onbelast	0,07 W
Ingangsstroom	max. 0,5 A
Beschermingsklasse	II / □ (dubbel geïsoleerd)
Polariteit	⬡—⬡—⬡ (plus binnen, minus buiten)
Energie-efficiëntieklasse	6 (VI)
Kortsluitingsbestendige veiligheids-transformator	Ⓢ
Schakelende voeding	Ⓢ—

**Motorunit**

Ingangsspanning	30 V $\text{---}$ (gelijkstroom)
Nominaal vermogen	320 W
Polariteit	$\diamond \text{---} \ominus \text{---} \diamond$ (plus binnen, minus buiten)

**Zuigmond voor vloeren**

Nominaal vermogen	10 W
Polariteit	$\diamond \text{---} \ominus \text{---} \diamond$ (plus binnen, minus buiten)

**Accu**

Lithium-ion-accu	36 V $\text{---}$ (gelijkstroom) / 2200 mAh
Cellen	10

## Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen voor dit product kunt u altijd gemakkelijk op internet nabestellen op **www.kompernass.com**.



Scan deze QR-code met uw smartphone of tablet.  
Met de QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website (**www.kompernass.com**) en kunt u de voor dit apparaat beschikbare vervangingsonderdelen bekijken en bestellen.

**OPMERKING**

- Mocht u problemen ondervinden met de online bestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter (zie het hoofdstuk **Service**).
- Geef bij uw bestelling altijd het artikelnummer (IAN) 329834\_1907 aan, dat te vinden is op de titelpagina van deze gebruiksaanwijzing.
- Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

## **Garantie van Kompernaß Handels GmbH**

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

### **Garantievoorwaarden**

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

### **Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken**

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

### **Garantieomvang**

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

## Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 329834\_1907 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kunt u deze en vele andere handleidingen, product-video's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 329834\_1907 de gebruiksaanwijzing openen.

## Service

**NL Service Nederland**  
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.nl](mailto:kompernass@lidl.nl)

**BE Service België**  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [kompernass@lidl.be](mailto:kompernass@lidl.be)

IAN 329834\_1907

## Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
DUITSLAND  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Obsah

<b>Úvod</b>	<b>92</b>
Informace k tomuto návodu k obsluze	92
Autorské právo	92
Použití v souladu s určením	92
Výstražná upozornění a symboly	93
<b>Bezpečnost</b>	<b>94</b>
Základní bezpečnostní pokyny	94
<b>Rozsah dodávky</b>	<b>97</b>
<b>Ovládací prvky</b>	<b>98</b>
<b>Uvedení do provozu</b>	<b>99</b>
Před prvním použitím	99
Montáž přístroje	99
Nabíjení akumulátoru	99
<b>Zobrazení stavu akumulátoru</b>	<b>100</b>
<b>Obsluha</b>	<b>101</b>
Použití přístroje	101
Regulace sacího výkonu	101
Použití přístroje s dodatečným příslušenstvím	102
<b>Hledání závad</b>	<b>104</b>
<b>Čištění a údržba</b>	<b>105</b>
Vyprázdnění prachové nádoby a vyčištění filtru	105
Čištění přístroje	106
Čištění rotačního kartáče	106
Čištění hadicového kusu	107
<b>Skladování</b>	<b>107</b>
<b>Likvidace</b>	<b>107</b>
Likvidace přístroje	107
Likvidace obalu	108
<b>Příloha</b>	<b>108</b>
Technické údaje	108
Objednávka náhradních dílů	109
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	110
Servis	111
Dovozce	111

## Úvod

### Informace k tomuto návodu k obsluze

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Návod k obsluze uchovejte vždy jako referenční příručku v blízkosti výrobku. Při předávání nebo prodeji výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady, vč. tohoto návodu k obsluze.

### Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem. Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

### Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k vysávání suchých ploch, resp. suchého materiálu v soukromé domácnosti. Přístroj se nesmí používat za účelem odsávání nečistot z lidí nebo zvířat. Přístroj není vhodný k použití v živnostenských nebo průmyslových oblastech. Nároky na náhradu škody jakéhokoliv druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně uživatel.

## Výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze jsou použita následující výstražná upozornění:

### **NEBEZPEČÍ**

**Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.**

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může to vést k těžkým zraněním nebo usmrcení.

- Pro zabránění nebezpečí vážných zranění nebo usmrcení se musí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

### **VÝSTRAHA**

**Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.**

Pokud se takové nebezpečné situaci nezabrání, může to vést ke zraněním.

- Abyste zabránili zranění osob, je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

### **POZOR**

**Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označen možný vznik hmotné škody.**

Pokud se této nebezpečné situaci nezabrání, může dojít k hmotným škodám.

- K zabránění hmotných škod je proto nutné dodržovat pokyny, uvedené v tomto výstražném upozornění.

### **UPOZORNĚNÍ**

- Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.




## Bezpečnost


V této kapitole jsou uvedeny důležité bezpečnostní pokyny týkající se manipulace s přístrojem. Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné použití může vést ke zranění osob a hmotným škodám.

### Základní bezpečnostní pokyny

Pro bezpečnou manipulaci s přístrojem dodržujte následující bezpečnostní pokyny:

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen síťový adaptér nebo přípojný kabel.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí smí používat tento přístroj pouze pod dohledem, nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí vznikající při manipulaci s přístrojem. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obalový materiál není hračka pro děti!  
Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí.  
Hrozí nebezpečí udušení!
- Přístroj nepoužívejte k vysávání:
  - vody nebo jiných kapalin;
  - špičatých předmětů nebo skleněných střepů;
  - hořících zápalek, žhavého popela nebo cigaretových nedopalků;
  - chemických produktů, kamenného prachu, sádry, cementu nebo podobných částic;
  - hořlavých a výbušných látek nebo chemických a agresivních kapalin.

-  Používejte přístroj a síťový adaptér pouze v suchých prostorách.
- Postupujte velmi opatrně, používáte-li přístroj na schodech. Hrozí nebezpečí pádu!
- Nevyměňujte díly příslušenství, dokud je přístroj v provozu.
- Opravy na přístroji smí provádět pouze autorizované odborné osoby nebo zákaznický servis. V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku nebezpečí pro uživatele. Navíc zanikne nárok na záruku.
- Vadné součástky se smí nahradit pouze originálními náhradními díly. Pouze u těchto dílů je zaručeno, že splní bezpečnostní požadavky.
- Nikdy neotvírejte kryt přístroje.  
Uvnitř přístroje se nenachází části, které by bylo nutné udržovat. Jinak ztrácíte nárok na svou záruku.
- Neprovádějte na přístroji žádné neoprávněné změny ani úpravy.
- Přístroj používejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem.
- Nepoužívejte síťový adaptér s prodlužovacím kabelem, ale zastrčte jej přímo do síťové zásuvky.
- Pokud síťový adaptér vytahujete ze síťové zásuvky, netahejte za přípojný kabel.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru ani přístroje mokřma rukama.
- Síťový adaptér nezakrývejte, předejdete tak nežádoucímu zahřátí.
- Použitá síťová zásuvka musí být vždy snadno přístupná, aby bylo možno síťový adaptér v nouzové situaci rychle vytáhnout ze síťové zásuvky.

- Před každým čištěním a v případě nepoužívání vždy vytáhněte síťový adaptér ze síťové zásuvky.
- Chraňte přístroj před vlhkostí, stříkající a kapající vodou, i proti vniknutím kapalin.  
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nikdy neponořujte přístroj a síťový adaptér do vody a nepoužívejte jej venku. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud u přístroje zjistíte neobvyklý hluk, zápach hoření nebo kouř, okamžitě jej vypněte a vytáhněte síťový adaptér ze síťové zásuvky. Než začnete přístroj opět používat, nechte jej spolu se síťovým adaptérem překontrolovat kvalifikovaným odborníkem.
-  Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem. Nesprávná manipulace může vést k požáru, výbuchům, úniku nebezpečných látek nebo jiným nebezpečným situacím!
- Přístroj se nesmí házet do otevřeného ohně.
- Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám. V opačném případě může dojít k jeho přehřátí a nevratnému poškození.
- Nepoužívejte síťový adaptér pro jiný výrobek a nepokoušejte se nabíjet tento přístroj jinou nabíjecí stanicí. Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet ne opět nabíjecí akumulátory.
- Akumulátory v tomto přístroji nelze vyměnit.
- Síťovým adaptérem nabíjejte pouze akumulátory typu „18650 2200 mAh 36 V“ s počtem článků 10 a domězovací kapacitou 2200 mAh.

## Rozsah dodávky

(Zobrazení viz výklopná strana)

- ◆ Vyjměte všechny části a návod k obsluze z krabice.
- ◆ Odstraňte veškerý obalový materiál.

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- motorová jednotka akumulátorového vysavače
- síťový adaptér
- dlouhá rukojeť
- krátká rukojeť
- podlahová hubice
- hubice na čalounění
- štěrbinová hubice
- sací hadice
- nosný popruh
- návod k obsluze


### UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozena.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

## Ovládací prvky

(Zobrazení viz výklopná strana)

### Obrázek A:

- ❶ vypínač dlouhá rukojeť❶
- ❷ dlouhá rukojeť
- ❸ odjišťovací tlačítko dlouhé rukojeti
- ❹ napájecí zdířka 
- ❺ upevnění nosného popruhu
- ❻ vypínač motorové jednotky ❶
- ❼ indikační kontrolka
- ❽ motorová jednotka
- ❾ odblokovací páčka prachové nádoby
- ❿ prachová nádoba
- ⓫ upevnění nosného popruhu
- ⓬ odjišťovací tlačítko motorové jednotky
- ⓭ odjišťovací tlačítka hadicového kusu
- ⓮ podlahová hubice
- ⓯ krycí deska
- ⓰ odjišťovací tlačítko rotačního kartáče
- ⓱ rotační kartáč
- ⓲ osvětlení LED
- ⓳ hrubý filtr
- ⓴ HEPA filtr (H13)

### Obrázek B:

- ⓴❶ hubice na čalounění
- ⓴❷ štěrbinová hubice
- ⓴❸ sací hadice
- ⓴❹ adaptér sací hadice
- ⓴❺ krátká rukojeť
- ⓴❻ odjišťovací tlačítko krátké rukojeti
- ⓴❼ nosný popruh
- ⓴❽ dutý konektor síťového adaptéru
- ⓴❾ síťový adaptér

## Uvedení do provozu

### Před prvním použitím

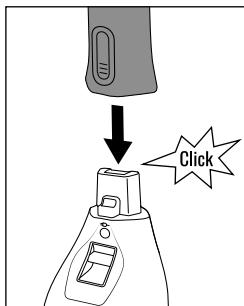
- ♦ Z přístroje odstraňte veškeré obalové materiály a ochranné nálepky.

#### UPOZORNĚNÍ

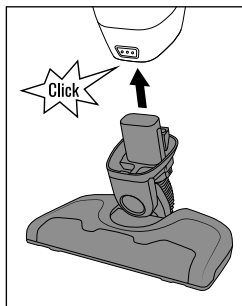
- Příklad: Přístroj se dodává s ne zcela nabitým akumulátorem. Akumulátor před prvním použitím přístroje nabijte. To může trvat až 6 hodin.

### Montáž přístroje

- ♦ Dlouhou rukojeť **2** opatrně nastrčte na motorovou jednotku **8**, aby slyšitelně zaskočila (viz obr. 1).
- ♦ Motorovou jednotku **8** nastrčte do podlahové hubice **14**, aby slyšitelně zaskočila (viz obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2

### Nabíjení akumulátoru




#### UPOZORNĚNÍ

- Před nabíjením se ujistěte, zda je přístroj vypnutý.
- ♦ Zastrčte síťový adaptér **29** do síťové zásuvky.
- ♦ Zapojte dutý konektor **28** síťového adaptéru **29** do napájecí zdířky **4** na zadní straně motorové jednotky **8**.

Indikační kontrolka **7** svítí zeleně. Nyní začíná nabíjení. Po ukončení nabíjení svítí indikační kontrolka **7** zeleně.

## Zobrazení stavu akumulátoru

Indikační kontrolka ⑦ zobrazuje stav nabití akumulátoru.

Stav nabití	LED indikace
Akumulátor zcela nabitý	
Střední zbývající kapacita	
Nízká zbývající kapacita	

### UPOZORNĚNÍ

- V případě slabého akumulátoru bliká poslední indikační kontrolka ⑦ zeleně. V tomto stavu lze přístroj provozovat ještě přibližně 3 minuty.
- Je-li akumulátor zcela vybitý, poslední indikační kontrolka ⑦ pětkrát zabliká zeleně a přístroj se vypne.

# Obsluha

## Použití přístroje

### POZOR

- Sací otvor musí být neustále volný a nesmí být ucpaný. Ucpání vedou k přehřátí a poškození motoru.
- Nevysávejte podlahovou hubicí **14** koberce s vysokým vlasem. Rotační kartáč **17** se může v koberci zachytit a zablokovat.

### UPOZORNĚNÍ

- Dbejte na to, aby před použitím přístroje byl vždy nasazen HEPA filtr **20** a hrubý filtr **19**.
- Jakmile se citelně sníží sací výkon a indikační kontrolka **7** bliká zeleně, zapojte přístroj opět do síťového adaptéru **29**.
- ♦ Vypínač **1** **1** posuňte na požadovaný stupeň (viz kapitola **Regulace sacího výkonu**). Indikační kontrolka **7** svítí zeleně, osvětlení LED **18** na podlahové hubici **14** se rozsvítí a rotační kartáč **17** se otáčí.
- ♦ Přejíždějte podlahovou hubicí **14** přes místa, která chcete vysát. Rukojeť **2** přitom držte tak, aby podlahová hubice **14** rovně klouzala po podlaze.
- ♦ Pokud chcete vysávání ukončit, posuňte vypínač **1** **1** do polohy 0. Rotační kartáč **17** se zastaví, indikační kontrolka **7** a osvětlení LED **18** zhasne.

## Regulace sacího výkonu

### Stupeň 1

Tento stupeň je vhodný pro snadné úklidové práce. Provozní hluk je při tom nízký. U přístroje se docílí maximální doby chodu.

### Stupeň 2

Tento stupeň je vhodný pro normální úklidové práce. U přístroje se docílí střední doby chodu.

### Stupeň 3

Tento stupeň je vhodný pro náročné úklidové práce. U přístroje se docílí minimální doby chodu.

### UPOZORNĚNÍ

- S dodatečným příslušenstvím vysávejte pouze na stupni 3, abyste docílili optimálního výsledku vysávání.



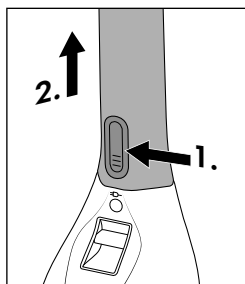
## Použití přístroje s dodatečným příslušenstvím

### UPOZORNĚNÍ

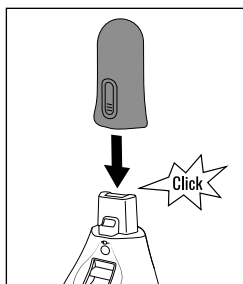
- S dodatečným příslušenstvím vysávejte pouze na stupni 3, abyste docílili optimálního výsledku vysávání.

Chcete-li použít dodatečné příslušenství, musíte namontovat krátkou rukojeť **25**, nosný popruh **27** a sací hadici **23**.

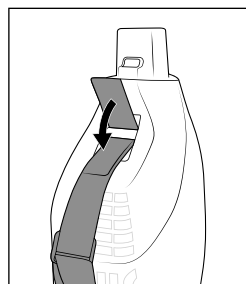
- ♦ Stiskněte odjišťovací tlačítko **3** a dlouhou rukojeť **2** opatrně stáhněte z motorové jednotky **8** (viz obr. 3).
- ♦ Krátkou rukojeť **25** opatrně nastrčte na motorovou jednotku **8**, aby slyšitelně zaskočila (viz obr. 4).
- ♦ Nosný popruh **27** ved'te upevněními nosného popruhu **5/11** na zadní straně motorové jednotky **8** a zapněte uzávěry se suchým zipem (viz obr. 5 a 6).
- ♦ Stiskněte odjišťovací tlačítko **12** a podlahovou hubici **14** opatrně stáhněte z motorové jednotky **8** (viz obr. 7).
- ♦ Adaptér sací hadice **24** nastrčte do motorové jednotky **8**, aby slyšitelně zaskočil (viz obr. 8).



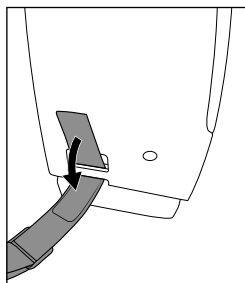
Obr. 3



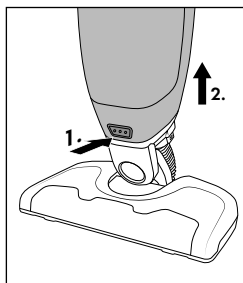
Obr. 4



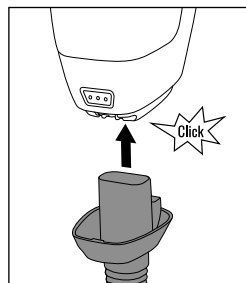
Obr. 5



Obr. 6



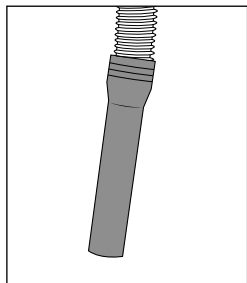
Obr. 7



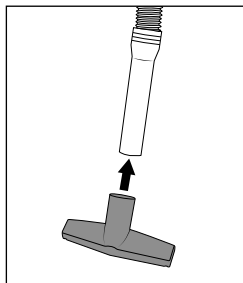
Obr. 8

Vysávat lze sací hadicí 23 nebo hubicí na čalounění 21, resp. štěrbinovou hubicí 22.

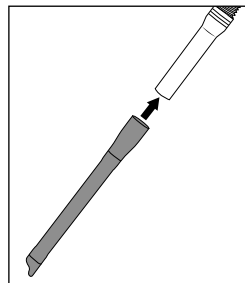
- ◆ K vysátí větších částic nečistot použijte sací hadici 23 (viz obr. 9).
- ◆ Hubici na čalounění 21 nastrčte na sací hadici 23, abyste např. vysáli čalouněný nábytek nebo závěsy (viz obr. 10).
- ◆ Štěrbinovou hubici 22 nastrčte na sací hadici 23, abyste např. vysáli rohy nebo spáry (viz obr. 11).



Obr. 9



Obr. 10

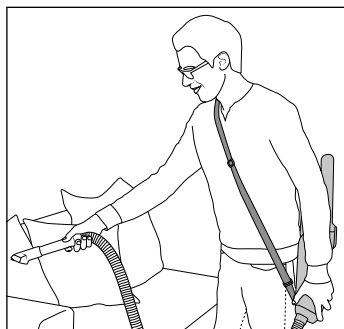


Obr. 11

## UPOZORNĚNÍ

### Doporučení k použití


- Nosný popruh 27 doporučujeme si uložit přes hlavu na rameno (viz obr. 12).



Obr. 12

## Hledání závad

Následující tabulka pomůže při hledání a odstranění drobných závad:


<b>Závada</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Odstranění</b>
Přístroj nefunguje.	Akumulátor není nabitý.	Zapojte přístroj do elektrického adaptéru 29.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Přístroj téměř nevysává nečistoty.	Akumulátor není dostatečně nabitý.	Zapojte přístroj do elektrického adaptéru 29.
	Prachová nádobka 10 je plná.	Vyprázdňte prachovou nádobku 10.
	HEPA filtr 20 je zanesený.	Vyčistěte HEPA filtr 20.
Přístroj se nenabíjí.	Síťový adaptér 29 není správně zapojen do napájecí zdířky  4 / síťové zásuvky.	Zkontrolujte zapojení síťového adaptéru 29.
	Síťový adaptér 29 je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Přístroj se nenabíjí a všechny indikační kontrolky 7 blikají zeleně.	Přístroj byl nabíjen příliš často rychle po sobě. Je aktivní ochrana proti přehřátí.	Vytáhněte síťový adaptér 29 ze síťové zásuvky. Vytáhněte dutý konektor 23 z napájecí zdířky  4 přístroje. Vyčkejte nějakou dobu a pokuste se přístroj nabít znovu.

### UPOZORNĚNÍ

- Pokud nemůžete vyřešit problém výše uvedenými kroky, kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

## Čištění a údržba

### **⚠ VÝSTRAHA**

- Vytáhněte vždy síťový adaptér **29** ze síťové zásuvky. Vytáhněte dutý konektor **28** z napájecí zdířky  **4** přístroje.

### **POZOR**

- Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky. Ty mohou povrch přístroje poškodit!

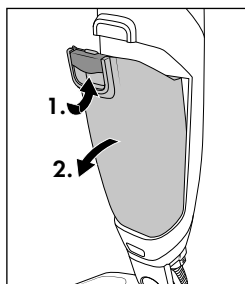
### **UPOZORNĚNÍ**

- Osvětlení LED **18** je bezúdržbové. LED nelze vyměnit!

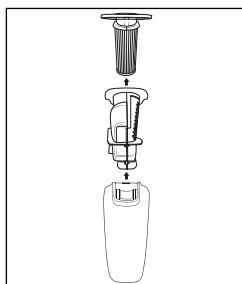
## Vyprázdnění prachové nádoby a vyčištění filtru

### **UPOZORNĚNÍ**

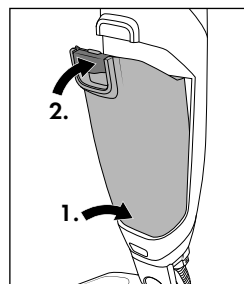
- Pro dosažení nejlepších výsledků vysávání vyprázdněte prachovou nádobku **10** a pravidelně vyčistěte HEPA filtr **20**.
- ♦ Uvolněte odblokovací páčku **9** a současně vytáhněte prachovou nádobku **10** směrem dopředu (viz obr. 13).
- ♦ Nejdříve vytáhněte filtr HEPA **20** a potom hrubý filtr **19** z prachové nádoby **10** (viz obr. 14). Vyklepejte obě části nad odpadkovým košem nebo pod. V případě potřeby můžete HEPA filtr **20** opláchnout čistou vodou. Pak jej nechte úplně vyschnout na vzduchu.
- ♦ Vyprázdněte prachovou nádobku **10** nad odpadkovým košem nebo pod.
- ♦ Opět vložte nejprve hrubý filtr **19** a poté suchý HEPA filtr **20** do prachové nádoby **10**.
- ♦ Prachovou nádobku **10** nasadíte do motorové jednotky **8**, aby slyšitelně zaskočila (viz obr. 15).



Obr. 13



Obr. 14





Obr. 15

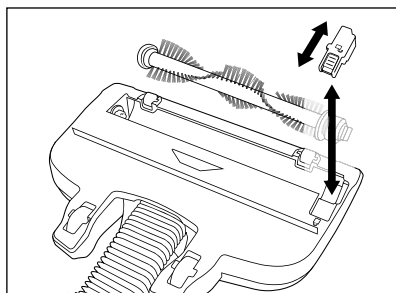
## Čištění přístroje

- ♦ Otřete přístroj vlhkým hadříkem. V případě většího znečištění dejte na hadřík jemný mycí prostředek. Dbejte na to, aby byl přístroj před dalším použitím úplně suchý.

## Čištění rotačního kartáče

Rotační kartáč **17** by se měl pravidelně kontrolovat, zda není blokováán a měly by se pravidelně z něj odstraňovat zachycené vlasy, vlákna nebo nečistoty. K tomu účelu vymontujte rotační kartáč **17** (viz obr. 16):

- ♦ Otočte podlahovou hubici **14**.
- ♦ Odsuňte odjišťovací tlačítko **16** rotačního kartáče **17** ve směru symbolu , aby bylo možné krycí desku **15** sejmut.
- ♦ Vyměňte rotační kartáč **17**.
- ♦ Nůžkami odstříhnete z rotačního kartáče **17** vlasy a třásně.
- ♦ Pro opětovné vložení rotačního kartáče **17** nastrčte nejprve jeho široký konec na hnací hřídel. Poté zasuněte druhý konec do uchycení tak, aby rotační kartáč **17** ležel rovně v podlahové hubici **14**.
- ♦ Opět nasadte krycí desku **15** a zablokujte ji posunutím odjišťovacího tlačítka **16** ve směru symbolu .

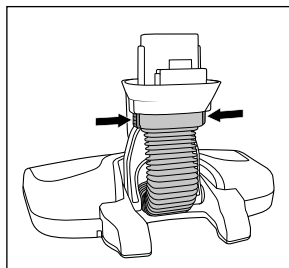


Obr. 16

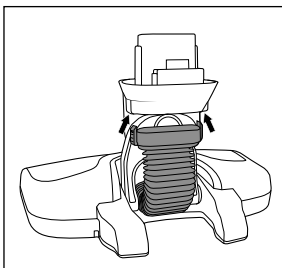
## Čištění hadicového kusu

Je-li krátký hadicový kus na podlahové hubici **14** zanesený, můžete jej uvolnit takto:

- ♦ Stiskněte k sobě obě odjišťovací tlačítka **13** na hadicovém kusu a stáhněte hadicový kus (viz obr. 17).
- ♦ Odstraňte cizí tělesa z hadicového kusu.
- ♦ Nasuňte hadicový kus na uchycení, aby odjišťovací tlačítka **13** zaskočila (viz obr. 18).



Obr. 17



Obr. 18

## Skladování

- ♦ Skladujte přístroj na čistém a suchém místě, mimo dosah přímého slunečního záření.
- ♦ V případě delšího nepoužívání pravidelně dobijte integrovaný akumulátor. Je to nutné, aby se akumulátor šetřil.

## Likvidace

### Likvidace přístroje



Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady. Zabudovaný akumulátor v tomto přístroji nelze vyjmout za účelem jeho likvidace.

**Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajištěte odbornou likvidaci přístroje.**



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.



Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.

## Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly roztříďte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

## Příloha

### Technické údaje

Síťový adaptér	
Výrobce	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NĚMECKO/GERMANY Číslo obchodního rejstříku: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Vstupní napětí	100–240 V ~ (střídavý proud)
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60 Hz
Výstupní napětí	42,0 V === (stejnoseměrný proud)
Výstupní proud	0,4 A
Výstupní výkon	18,1 W
Průměrná účinnost v provozu	85,3 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	83,2 %
Příkon při nulovém zatížení	0,07 W
Vstupní proud	max. 0,5 A
Třída ochrany	II / □ (dvojitá izolace)
Polarita	⬡—⬡ (plus uvnitř, mínus vně)
Třída energetické účinnosti	6 VI
Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu	⚡
Přepínací síťový adaptér	⚡

**Motorová jednotka**

Vstupní napětí	30 V $\overline{\text{---}}$ (stejnoseměrný proud)
Jmenovitý výkon	320 W
Polarita	$\diamond - \ominus - \diamond$ (plus uvnitř, mínus vně)

**Podlahová hubice**

Jmenovitý výkon	10 W
Polarita	$\diamond - \ominus - \diamond$ (plus uvnitř, mínus vně)

**Akumulátor**

Lithium-iontový akumulátor	36 V $\overline{\text{---}}$ (stejnoseměrný proud) / 2200 mAh
Článků	10

## Objednávka náhradních dílů

Náhradní díly k tomuto výrobku si můžete dodatečně objednat vždy pohodlně na internetu na adrese **www.kompernass.com**.



Naskenujte tento QR kód pomocí chytrého telefonu nebo tabletu. Pomocí QR kódu se dostanete přímo na naši webovou stránku (**www.kompernass.com**) a můžete si pro tento přístroj prohlédnout a objednat dostupné náhradní díly.

**UPOZORNĚNÍ**

- ▶ Máte-li problémy s online objednávkou, můžete se telefonicky nebo e-mailem obrátit na naše servisní středisko (viz kapitola **Servis**).
- ▶ Při objednávání vždy prosím uvádějte číslo výrobku (IAN) 329834\_1907, které naleznete na titulním listu tohoto návodu k obsluze.
- ▶ Vezměte prosím na vědomí, že ne pro všechny země dodání je možné objednat náhradní díly on-line.



## **Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH**

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

### **Záruční podmínky**

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

### **Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad**

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

### **Rozsah záruky**

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

## Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 329834\_1907 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 329834\_1907 otevřít svůj návod k obsluze.

## Servis



### Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [kompernass@lidl.cz](mailto:kompernass@lidl.cz)

IAN 329834\_1907

## Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



## Spis treści

<b>Wstęp</b>	<b>114</b>
Informacje o instrukcji obsługi	114
Prawa autorskie	114
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	114
Ostrzeżenia i symbole	115
<b>Bezpieczeństwo</b>	<b>116</b>
Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa	116
<b>Zakres dostawy</b>	<b>119</b>
<b>Elementy obsługowe</b>	<b>120</b>
<b>Uruchomienie</b>	<b>121</b>
Przed pierwszym użyciem	121
Montaż urządzenia	121
Ładowanie akumulatora	121
<b>Wskaźnik stanu naładowania akumulatora</b>	<b>122</b>
<b>Obsługa</b>	<b>123</b>
Używanie urządzenia	123
Regulacja mocy ssania	123
Korzystanie z urządzenia z dodatkowymi akcesoriami	124
<b>Rozwiązywanie problemów</b>	<b>126</b>
<b>Czyszczenie i pielęgnacja</b>	<b>127</b>
Opróżnianie pojemnika na zanieczyszczenia i czyszczenie filtra	127
Czyszczenie urządzenia	128
Czyszczenie wałka szczotkowego	128
Czyszczenie węża	129
<b>Przechowywanie</b>	<b>129</b>
<b>Utylizacja</b>	<b>129</b>
Utylizacja urządzenia	129
Utylizacja opakowania	130
<b>Załącznik</b>	<b>130</b>
Dane techniczne	130
Zamawianie części zamiennych	131
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	132
Serwis	133
Importer	133

## Wstęp

### Informacje o instrukcji obsługi

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Instrukcję obsługi przechowuj zawsze w pobliżu urządzenia, aby w razie potrzeby była łatwo dostępna. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację, w tym tę instrukcję obsługi.

### Prawa autorskie

Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim. Wszelkie rodzaje powielania lub przedruku, także we fragmentach, jak również reprodukcja ilustracji, również w zmienionym stanie, są dozwolone wyłącznie po uzyskaniu pisemnej zgody producenta.

### Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejsze urządzenie służy wyłącznie do odkurzania suchych powierzchni lub suchego pyłu w gospodarstwach domowych. Urządzenia nie wolno używać do odkurzania ludzi lub zwierząt. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych. Wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem, nieprawidłowo wykonanych napraw, zmian dokonanych bez zezwolenia lub użycia niedopuszczonych części zamiennych są wykluczone. Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

## Ostrzeżenia i symbole

W tej instrukcji obsługi użyto następujących ostrzeżeń:

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.**

Zlekceważenie ostrzeżenia może doprowadzić do powstania ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

- Aby uniknąć niebezpieczeństwa odniesienia poważnych obrażeń ciała lub śmierci, przestrzegaj wskazówek zawartych w tym ostrzeżeniu.

### **OSTRZEŻENIE**

**Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.**

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do obrażeń ciała.

- Aby uniknąć obrażeń u osób, przestrzegaj wskazówek zawartych w tym ostrzeżeniu.

### **UWAGA**

**Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwość powstania szkód materialnych.**

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

- Aby uniknąć szkód materialnych, przestrzegaj wskazówek zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu.

### **WSKAZÓWKA**

- Wskazówka oznacza dodatkowe informacje ułatwiające korzystanie z urządzenia.


## Bezpieczeństwo

W tym rozdziale zawarto ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia. To urządzenie jest zgodne z odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użycie może spowodować obrażenia u ludzi i szkody materialne.


### Podstawowe wskazówki bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie urządzenia, przestrzegaj następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono uszkodzone lub upadło na ziemię.
- Urządzenia nie wolno używać, jeżeli uszkodzony jest zasilacz sieciowy lub kabel przyłączeniowy.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom bez opieki osób dorosłych nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Nie używaj urządzenia do wciągania:
  - wody lub innych płynów;
  - ostrych przedmiotów lub odłamków szkła;
  - palących się zapalek, tłącego się popiołu lub niedopałków papierosów;

- substancji chemicznych, pyłu kamiennego, gipsu, cementu lub podobnych cząsteczek;
- łatwopalnych i wybuchowych substancji lub chemicznych i żrących płynów.
-  Urządzenia i zasilacza sieciowego można używać tylko wewnątrz suchych pomieszczeń.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu urządzenia na schodach. Niebezpieczeństwo upadku!
- Nie wymieniaj akcesoriów w czasie pracy urządzenia.
- Naprawy urządzenia należy zlecać wyłącznie autoryzowanemu specjalście lub serwisowi. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować zagrożenia dla użytkownika. Powodują one również utratę gwarancji.
- Uszkodzone części wymieniaj zawsze na oryginalne części zamienne. Tylko oryginalne części gwarantują odpowiednie bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.
- Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia.  
Wewnątrz nie znajdują się żadne elementy wymagające konserwacji. Ponadto spowoduje to utratę uprawnień gwarancyjnych.
- Nie dokonuj samodzielnych przeróbek ani zmian w urządzeniu.
- Urządzenia używaj tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.
- Nie używaj zasilacza sieciowego przyłączonego do przedłużacza, lecz przyłączaj go bezpośrednio do gniazda zasilania.
- Podczas wyciągania zasilacza sieciowego z gniazda zasilania nie wolno ciągnąć za kabel przyłączeniowy.
- Nigdy nie chwytaj zasilacza sieciowego ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie zakrywaj zasilacza sieciowego, by nie spowodować jego uszkodzenia wskutek przegrzania.



- Wykorzystywane gniazdo zasilania musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji zagrożenia zasilacz sieciowy można było szybko wyjąć z gniazda.
- Przed każdym czyszczeniem i gdy urządzenie nie jest używane, wyciągnij zasilacz sieciowy z gniazda zasilania.
- Chronić urządzenie przed wilgocią, rozpryskiwaną i kapiącą wodą oraz przedostaniem się do środka płynów. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie zanurzać urządzenia i zasilacza sieciowego w wodzie, ani nigdy nie używać go na otwartej przestrzeni. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- W przypadku zauważenia nietypowych odgłosów, zapachu spalenizny lub dymu, natychmiast wyłączyć urządzenie i odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda zasilania. Przed ponownym użyciem oddać urządzenie i zasilacz sieciowy do sprawdzenia przez specjalistę.
-  Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Nieprawidłowe obchodzenie się z akumulatorami może doprowadzić do pożaru, wybuchu, wycieku substancji niebezpiecznych lub powstania innych niebezpiecznych sytuacji!
- Urządzenia nie wolno wrzucać do otwartego ognia.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani wysokich temperatur. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania urządzenia i nieodwracalnych uszkodzeń.
- Nie używaj zasilacza sieciowego do innego produktu i nie próbuj ładować urządzenia za pomocą innej stacji ładującej. Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego do tego urządzenia.

- Nigdy nie próbuj ładować zwykłych baterii jednorazowego użytku.
- W tym urządzeniu nie ma możliwości wymiany akumulatorów.
- Akumulatory typu „18650 2200 mAh 36 V” należy ładować wyłącznie za pomocą zasilacza sieciowego z liczbą 10 ogniw i pojemnością znamionową 2200 mAh.

## Zakres dostawy

(Ilustracje - patrz rozkładana okładka)

- ◆ Wyjmij z kartonu wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- ◆ Usuń wszystkie części opakowania.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- Zespół silnika odkurzacza akumulatorowego
- Zasilacz sieciowy
- Długa rękojeść
- Krótka rękojeść
- Dysza podłogowa
- Dysza do tapicerki
- Dysza szczelinowa
- Wąż ssący
- Pas do przenoszenia
- Instrukcja obsługi


### WSKAZÓWKA

- Sprawdź zawartość opakowania pod kątem kompletności elementów i widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

## Elementy obsługowe

(Ilustracje - patrz rozkładana okładka)

### Rysunek A:

- ❶ Włącznik/wyłącznik na długiej rękojeści ①
- ❷ Długa rękojeść
- ❸ Przycisk odblokowujący na długiej rękojeści
- ❹ Gniazdo przyłączeniowe 
- ❺ Mocowanie pasa do przenoszenia
- ❻ Włącznik/wyłącznik na zespole silnika ①
- ❼ Lampka kontrolna
- ❽ Zespół silnika
- ❾ Dźwignia odblokowująca pojemnik na zanieczyszczenia
- ❿ Pojemnik na zanieczyszczenia
- ⓫ Mocowanie pasa do przenoszenia
- ⓬ Przycisk odblokowujący zespół silnika
- ⓭ Przyciski odblokowujące wąż
- ⓮ Dysza podłogowa
- ⓯ Płytką zakrywająca
- ⓰ Przycisk odblokowujący wałek szczotkowy
- ⓱ Wałek szczotkowy
- ⓲ Oświetlenie LED
- ⓳ Filtr zgrubny
- ⓴ Filtr HEPA (H13)

### Rysunek B:

- ⓶ Dysza do tapicerki
- ⓷ Dysza szczelinowa
- ⓸ Wąż ssący
- ⓹ Adapter węża ssącego
- ⓺ Krótka rękojeść
- ⓻ Przycisk odblokowujący na krótkiej rękojeści
- ⓼ Pas do przenoszenia
- ⓽ Wtyk rurkowy zasilacza sieciowego
- ⓿ Zasilacz sieciowy

## Uruchomienie

### Przed pierwszym użyciem

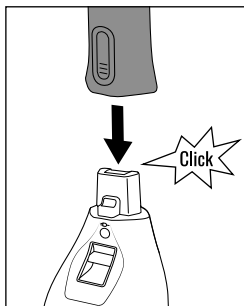
- ◆ Usun wszystkie elementy opakowania i naklejki ochronne z urządzenia.

#### WSKAZÓWKA

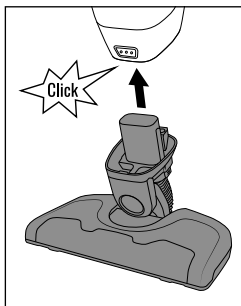
- Urządzenie jest dostarczone z nienaładowanym w pełni akumulatorem. Przed pierwszym użyciem urządzenia naładuj akumulator. Może to trwać do 6 godzin.

### Montaż urządzenia

- ◆ Załóż długą rękkość **2** ostrożnie na zespół silnika **8**, aż zatrzaśnie się słyszalnie (patrz rys. 1).
- ◆ Włóż zespół silnika **8** w dyszę podłogową **14** aż zatrzaśnie się słyszalnie (patrz rys. 2).



Rys. 1



Rys. 2

### Ładowanie akumulatora

#### WSKAZÓWKA

- Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- ◆ Podłącz zasilacz sieciowy **29** do gniazda zasilania.
- ◆ Podłącz wtyk rurkowy **28** zasilacza sieciowego **29** do gniazda przyłączeniowego **4** z tyłu zespołu silnika **8**.

Lampka kontrolna **7** zaświeci się na zielono. Zaczyna się proces ładowania. Po zakończeniu ładowania lampka kontrolna **7** zaświeci się na zielono.

## Wskaźnik stanu naładowania akumulatora

Lampka kontrolna ⑦ wskazuje stan naładowania akumulatora.

Stan naładowania	Wskaźnik LED
Akumulator w pełni naładowany	
Średni poziom naładowania	
Niski poziom naładowania	

### WSKAZÓWKA

- W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora lampka kontrolna ⑦ zaczyna migać na zielono.  
W tym stanie z urządzenia można korzystać jeszcze przez około 3 minuty.
- Po całkowitym wyładowaniu akumulatora ostatnia lampka kontrolna ⑦ miga pięć razy na zielono i urządzenie wyłącza się.

## Obsługa

### Używanie urządzenia

#### UWAGA

- ▶ Otwór ssący musi być zawsze drożny. Zatkanie otworu prowadzi do przegrzania silnika i jego uszkodzenia.
- ▶ Za pomocą dyszy podłogowej 14 nie odkurzaj dywanów o długim włosiu. Watek szczotkowy 17 może się zaplątać i zablokować w dywanie.

#### WSKAZÓWKA

- ▶ Przed włączeniem urządzenia pamiętaj, aby filtr HEPA 20 oraz filtr zgrubny 19 były zawsze założone.
- ▶ Gdy moc ssania wyraźnie się obniży i będzie migać ostatnia lampka kontrolna 7 na zielono, ponownie podłącz urządzenie do zasilacza sieciowego 25.
- ◆ Przesuń włącznik/wyłącznik 1 na żądany stopień prędkości (patrz rozdział **Regulacja mocy ssania**). Lampka kontrolna 7 świeci się na zielono, oświetlenie LED 18 na dyszy podłogowej 14 zapala się i watek szczotkowy 17 obraca się.
- ◆ Przesuwaj dyszę podłogową 14 po odkurzanych miejscach. Trzymaj przy tym rękojęść 2 w taki sposób, aby dysza podłogowa 14 przesuwiała się płasko po podłodze.
- ◆ Gdy chcesz zakończyć odkurzanie, przesuń włącznik/wyłącznik 1 w położenie 0. Watek szczotkowy 17 zatrzymuje się, lampka kontrolna 7 oraz oświetlenie LED 18 gasną.

### Regulacja mocy ssania

#### Stopień 1

Ten stopień przeznaczony jest do prostych prac związanych z czyszczeniem. Odgłosy pracy są przy tym na niskim poziomie. Urządzenie uzyskuje przy tym maksymalny czas pracy.

#### Stopień 2

Ten stopień przeznaczony jest do normalnych prac związanych z czyszczeniem. Urządzenie uzyskuje przy tym średni czas pracy.

#### Stopień 3

Ten stopień przeznaczony jest do wymagających prac związanych z czyszczeniem. Urządzenie uzyskuje przy tym minimalny czas pracy.

#### WSKAZÓWKA

- ▶ Korzystając z dodatkowych akcesoriów odkurzaj tylko na stopniu 3, aby uzyskać optymalny wynik odkurzania.

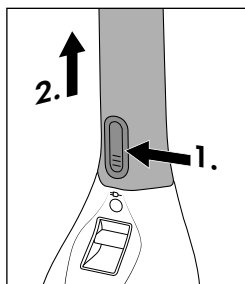
## Korzystanie z urządzenia z dodatkowymi akcesoriami

### WSKAZÓWKA

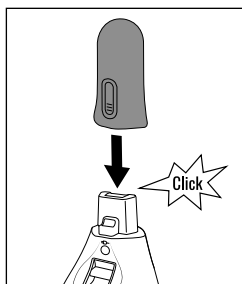
- Korzystając z dodatkowych akcesoriów odkurzaj tylko na stopniu 3, aby uzyskać optymalny wynik odkurzania.

Aby korzystać z dodatkowych akcesoriów, musisz zamontować krótką rękkość 25, pas do przenoszenia 27 i wąż ssący 23.

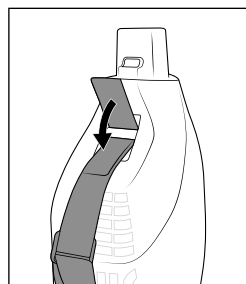
- ◆ Naciśnij przycisk odblokowujący 3 i ściągnij ostrożnie długą rękkość 2 z zespołu silnika 8 (patrz rys. 3).
- ◆ Załóż krótką rękkość 25 ostrożnie na zespół silnika 8, aż zatrzaśnie się słyszalnie (patrz rys. 4).
- ◆ Poprowadź pas do przenoszenia 27 przez mocowania pasa do przenoszenia 5/11 z tyłu zespołu silnika 8 i zamknij zapięcia na rzep (patrz rys. 5 i 6).
- ◆ Naciśnij przycisk odblokowujący 12 i ściągnij ostrożnie dyszę podłogową 14 z zespołu silnika 8 (patrz rys. 7).
- ◆ Załóż adapter węża ssącego 24 na zespół silnika 8, aż zatrzaśnie się słyszalnie (patrz rys. 8).



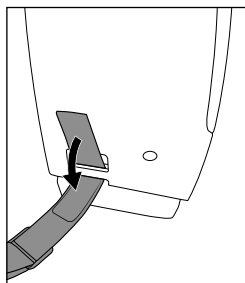
Rys. 3



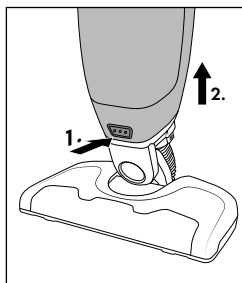
Rys. 4



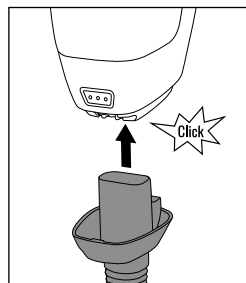
Rys. 5



Rys. 6



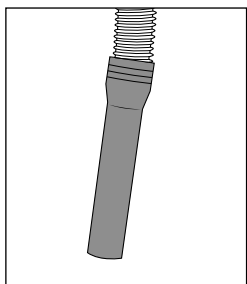
Rys. 7



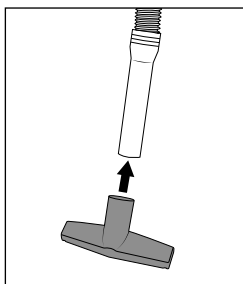
Rys. 8

Odkurzać można albo węzem ssącym **23** albo dyszą do tapicerki **21** lub dyszą szczelinową **22**.

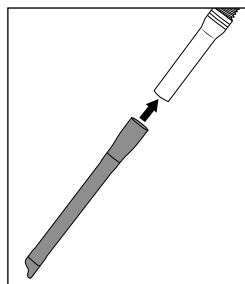
- ◆ Używaj węża ssącego **23**, aby odkurzyć większe zanieczyszczenia (patrz rys. 9).
- ◆ Załóż dyszę do tapicerki **21** na wąż ssący **23**, aby odkurzyć np. elementy tapicerowane lub zasłony (patrz rys. 10).
- ◆ Załóż dyszę szczelinową **22** na wąż ssący **23**, aby odkurzyć np. narożniki lub szczeliny (patrz rys. 11).



Rys. 9



Rys. 10

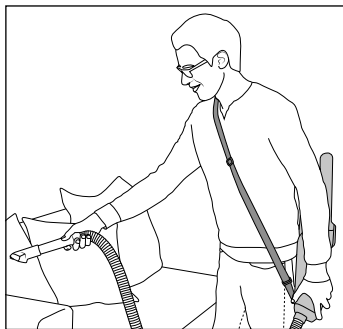


Rys. 11

## WSKAZÓWKA

### Zalecenia dotyczące zastosowania

- Zalecamy założenie pasa do przenoszenia **27** przez głowę na ramię (patrz rys. 12).



Rys. 12



## Rozwiązywanie problemów

W poniższej tabeli podano najczęstsze przyczyny usterek i sposób ich usunięcia:


Usterka	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
Urządzenie nie działa.	Akumulator nie jest naładowany.	Podłącz urządzenie do zasilacza sieciowego 29.
	Urządzenie jest uszkodzone.	Skontaktuj się z serwisem.
Urządzenie nie odkurza zanieczyszczeń.	Akumulator nie jest wystarczająco naładowany.	Podłącz urządzenie do zasilacza sieciowego 29.
	Pojemnik na zanieczyszczenia 10 jest zapelniony.	Opróżnij pojemnik na zanieczyszczenia 10.
	Filtr HEPA 20 jest zapchany.	Wyczyść filtr HEPA 20.
Urządzenie nie ładuje się.	Zasilacz sieciowy 29 nie jest prawidłowo podłączony do gniazda przyłączeniowego  4 / gniazda zasilania.	Sprawdź podłączenie zasilacza sieciowego 29.
	Zasilacz sieciowy 29 jest uszkodzony.	Skontaktuj się z serwisem.
Urządzenie nie ładuje się, a wszystkie lampki kontrolne 7 migają na zielono.	Urządzenie było ładowane za szybko zbyt wiele razy po sobie. Zabezpieczenie przed przegrzaniem jest aktywne.	Wyciągnij zasilacz sieciowy 29 z gniazda zasilania. Wyciągnij wtyk rurkowy 28 z gniazda przyłączeniowego  4 urządzenia. Oczekaj pewien czas i spróbuj ponownie naładować urządzenie.

### WSKAZÓWKA

- ▶ Gdy powyższe czynności nie rozwiążą problemu, prosimy zgłosić usterkę na infolinii serwisowej (patrz rozdział **Serwis**).

## Czyszczenie i pielęgnacja

### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- ▶ Wyciągnij zasilacz sieciowy **29** z gniazda zasilania. Wyciągnij wtyk rurkowy **28** z gniazda przyłączeniowego  **4** urządzenia.

### **UWAGA**

- ▶ Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

### **WSKAZÓWKA**

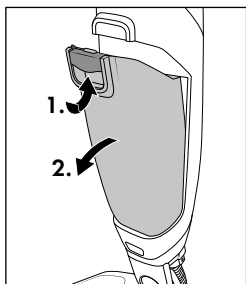
- ▶ Oświetlenie LED **18** jest bezobsługowe. Diody LED nie są wymienne!

## Opróżnianie pojemnika na zanieczyszczenia i czyszczenie filtra

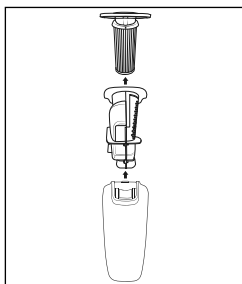
### **WSKAZÓWKA**

- ▶ Aby uzyskać optymalny efekt odkurzania, regularnie opróżniaj pojemnik na zanieczyszczenia **10** i czyść filtr HEPA **20**.

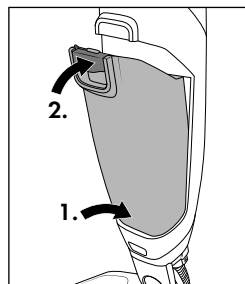
- ◆ Zwolnij dźwignię odblokowującą **9** i zdejmij jednocześnie pojemnik na zanieczyszczenia **10** do przodu (patrz rys. 13).
- ◆ Wyciągnij najpierw filtr HEPA **20**, a następnie filtr zgrubny **19** z pojemnika na zanieczyszczenia **10** (patrz rys. 14). Ostukaj oba elementy nad koszem na śmieci itp. W razie potrzeby filtr HEPA **20** możesz wypłukać czystą wodą. Następnie pozostaw go do całkowitego wysuszenia na powietrzu.
- ◆ Opróżnij pojemnik na zanieczyszczenia **10** do kosza na śmieci itp.
- ◆ Załóż ponownie najpierw filtr zgrubny **19**, a następnie suchy filtr HEPA **20** w pojemniku na zanieczyszczenia **10**.
- ◆ Załóż pojemnik na zanieczyszczenia **10** na zespół silnika **8**, aż zatrzaśnie się słyszalnie (patrz rys. 15).



Rys. 13



Rys. 14





Rys. 15

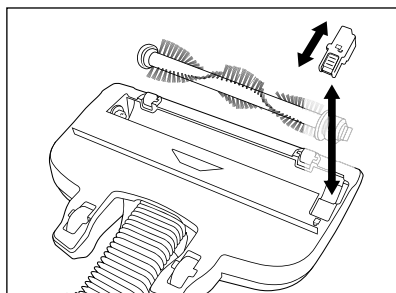
## Czyszczenie urządzenia

- ◆ Urządzenie czyścić zwilżoną szmatką. Do oczyszczenia przyschniętych zabrudzeń nanieś na szmatkę delikatny środek do mycia naczyń. Upewnij się, czy przed ponownym użyciem urządzenie jest całkowicie suche.

## Czyszczenie wałka szczotkowego

Wałek szczotkowy 17 należy regularnie kontrolować, czy się nie blokuje oraz czyścić go z zebranych włosów, frędzli czy zabrudzeń. W tym celu wymontuj wałek szczotkowy 17 (patrz rys. 16):

- ◆ Odwróć dyszę podłogową 14.
- ◆ Przesuń przycisk odblokowujący 16 wałka szczotkowego 17 w kierunku symbolu , aby można było zdjąć płytkę zakrywającą 15.
- ◆ Wyjmij wałek szczotkowy 17.
- ◆ Nożyczkami odetnij z wałka szczotkowego 17 zaplątane włosy i frędzle.
- ◆ Aby ponownie założyć wałek szczotkowy 17, wsuń najpierw szeroki koniec na wałek napędowy. Następnie wsuń drugi koniec do gniazda tak, aby wałek szczotkowy 17 ułożył się prosto wewnątrz dyszy podłogowej 14.
- ◆ Ponownie załóż płytkę zakrywającą 15 i zablokuj ją, przesuwając przycisk odblokowujący 16 w kierunku symbolu .

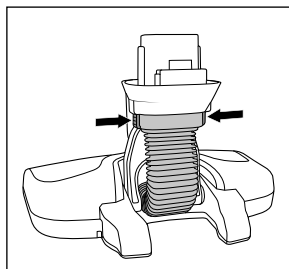


Rys. 16

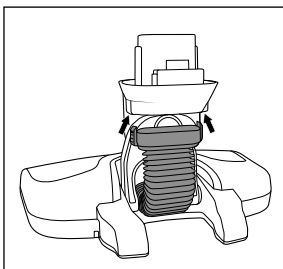
## Czyszczenie węża

Gdy krótki wąż dyszy podłogowej 14 jest zapchany, można go udrożnić w następujący sposób:

- ◆ Ściśnij oba przyciski odblokowujące 13 na wężu i zdejmij wąż (patrz rys. 17).
- ◆ Usuń ciała obce z węża.
- ◆ Załóż wąż na element mocujący, aby przyciski odblokowujące 13 się zatrzasnęły (patrz rys. 18).



Rys. 17



Rys. 18

## Przechowywanie

- ◆ Urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym miejscu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.
- ◆ W przypadku dłuższego niekorzystania z urządzenia należy regularnie ładować wewnętrzny akumulator. Jest to konieczne dla zapewnienia konserwacji akumulatora.

## Przechowywanie

- ◆ Urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym miejscu, bez bezpośredniego nasłonecznienia.
- ◆ W przypadku dłuższego niekorzystania z urządzenia należy regularnie ładować wewnętrzny akumulator. Jest to konieczne dla zapewnienia konserwacji akumulatora.

## Utylizacja

### Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Zgodnie z tą dyrektywą po zakończeniu okresu eksploatacji zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, zakładu recyklingu lub zakładu utylizacji odpadów. Wbudowanego akumulatora w tym urządzeniu nie można zdemontować w celu oddania go oddzielnie do utylizacji.

**Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i utylizuj odpady w prawidłowy sposób.**



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia możesz uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.



Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów.

## Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.










Zutylizuj opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

Przestrzegaj oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

## Załącznik

### Dane techniczne

Zasilacz sieciowy	
Producent	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NIEMCY Numer rejestru handlowego: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Napięcie wejściowe	100–240 V ~ (prąd przemienny)
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	42,0 V === (prąd stały)
Prąd wyjściowy	0,4 A
Moc wyjściowa	18,1 W
Średnia wydajność podczas pracy	85,3 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	83,2 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,07 W
Prąd wejściowy	maks. 0,5 A
Klasa ochronności	II /  (podwójna izolacja)
Biegunowość	 -  -  (plus wewnątrz, minus na zewnątrz)
Klasa efektywności energetycznej	6 
Odporny na zwarcia transformator bezpieczeństwa	
Zasilacz impulsowy	

### Zespół silnika

Napięcie wejściowe	30 V $\text{==}$ (prąd stały)
Moc znamionowa	320 W
Biegunowość	$\diamond - \ominus - \diamond$ (plus wewnątrz, minus na zewnątrz)

### Dysza podłogowa

Moc znamionowa	10 W
Biegunowość	$\diamond - \ominus - \diamond$ (plus wewnątrz, minus na zewnątrz)

### Akumulator

Akumulator litowo-jonowy	36 V $\text{==}$ (prąd stały) / 2200 mAh
Liczbą ogniw	10

## Zamawianie części zamiennych

Części zamienne dla tego produktu można zamawiać przez cały czas w Internecie na stronie **www.kompernass.com**.



Zeskanuj ten kod QR za pomocą swojego smartfona lub tabletu. Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej strony internetowej (**www.kompernass.com**) i przeglądać oraz zamawiać dostępne części zamienne dla tego urządzenia.

### WSKAZÓWKA

- ▶ W przypadku problemów z zamówieniem online można skontaktować się z naszym centrum serwisowym telefonicznie lub mailowo (patrz rozdział **Serwis**).
- ▶ Składając zamówienie prosimy zawsze podawać numer artykułu (IAN) 329834\_1907, który znajduje się na stronie tytułowej niniejszej instrukcji obsługi.
- ▶ Należy pamiętać, że nie dla wszystkich krajów dostawy jest możliwe zamówienie części zamiennych przez Internet.

## **Gwarancja Kompernaß Handels GmbH**

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

### **Warunki gwarancji**

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 niemieckiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

### **Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne**

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

### **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników, akumulatorów, lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

## Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 329834\_1907 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wysłać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 329834\_1907.

## Serwis

**PL** **Serwis Polska**  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [kompernass@lidl.pl](mailto:kompernass@lidl.pl)

IAN 329834\_1907

## Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.  
Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
NIEMCY  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





# Obsah

<b>Úvod</b>	<b>136</b>
Informácie o tomto návode na obsluhu	136
Autorské právo	136
Používanie v súlade s účelom	136
Výstražné upozornenia a symboly	137
<b>Bezpečnosť</b>	<b>138</b>
Základné bezpečnostné upozornenia	138
<b>Rozsah dodávky</b>	<b>141</b>
<b>Ovládacie prvky</b>	<b>142</b>
<b>Uvedenie do prevádzky</b>	<b>143</b>
Pred prvým použitím	143
Montáž prístroja	143
Nabíjanie akumulátora	143
<b>Indikácia stavu nabitia</b>	<b>144</b>
<b>Obsluha</b>	<b>145</b>
Používanie prístroja	145
Nastavenie sily vysávania	145
Použitie prístroja s príslušenstvom	146
<b>Hľadanie chýb</b>	<b>148</b>
<b>Čistenie a údržba</b>	<b>149</b>
Vyprázdnenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra	149
Čistenie prístroja	150
Čistenie rotačnej kefy	150
Čistenie hadice	151
<b>Skladovanie</b>	<b>151</b>
<b>Likvidácia</b>	<b>151</b>
Likvidácia prístroja	151
Likvidácia obalu	152
<b>Príloha</b>	<b>152</b>
Technické údaje	152
Objednávanie náhradných dielov	153
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	154
Servis	155
Dovozca	155

## Úvod

### Informácie o tomto návode na obsluhu

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Návod na obsluhu si uschovajte vždy ako referenčnú príručku v blízkosti výrobku. Pri postúpení alebo predaji výrobku tretej osobe odovzdajte všetky podklady vrátane tohto návodu na obsluhu.

### Autorské právo

Táto dokumentácia je chránená autorským právom. Akékoľvek rozmnožovanie alebo dotlač, aj čiastková, ako aj reprodukcia obrázkov, aj v zmenenej podobe, je povolená len s písomným súhlasom výrobcu.

### Používanie v súlade s účelom

Tento prístroj slúži výlučne na vysávanie suchých povrchov, resp. na suché vysávanie v domácnostiach. Prístroj sa nesmie používať na vysávanie ľudí a zvierat. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom, neodbornými opravami, nedovolené vykonanými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie sám používateľ.

## Výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na používanie sú použité nasledujúce výstražné upozornenia:

### **NEBEZPEČENSTVO**

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.**

Ak sa nezabráni nebezpečnej situácii, môže to mať za následok ťažké zranenia alebo smrť.

- Aby sa predišlo ťažkým zraneniam či smrti, musia sa dodržiavať inštrukcie uvedené v tomto výstražnom upozornení.

### **VÝSTRAHA**

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možnú nebezpečnú situáciu.**

Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok zranenia.

- Aby ste zabránili zraneniam osôb, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

### **POZOR**

**Výstražné upozornenie tohto stupňa nebezpečenstva označuje možné vecné škody.**

Ak sa tejto nebezpečnej situácii nezabráni, môže to mať za následok vecné škody.

- Aby ste zabránili vecným škodám, riaďte sa inštrukciami uvedenými v tomto výstražnom upozornení.

### **UPOZORNENIE**

- Upozornenie označuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.


## Bezpečnosť


V tejto kapitole získate dôležité bezpečnostné upozornenia pre manipuláciu s prístrojom. Tento prístroj je v súlade s predpísanými bezpečnostnými ustanoveniami. Jeho neodborné používanie môže viesť k zraneniam osôb a vecným škodám.

### Základné bezpečnostné upozornenia

Pre bezpečnú manipuláciu s prístrojom dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia:

- Pred použitím skontrolujte prípadné viditeľné poškodenia prístroja. Neuvádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol na zem.
- Prístroj nepoužívajte, ak je sieťový adaptér alebo pripojovací kábel poškodený.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a tiež osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli dostatočne poučené o bezpečnom používaní prístroja a pochopili z toho vyplývajúce riziká. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- Obalové materiály nie sú hračkou pre deti! Uchovávať obalové materiály mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prístroj nepoužívajte na vysávanie:
  - vody alebo iných tekutín,
  - ostrých predmetov alebo sklenených črepín,
  - horiacich zápaliek, tlejúceho popola alebo cigareto-vých ohorkov,
  - chemických látok, kamenného prachu, sadry, cementu alebo podobných látok,
  - horľavých a výbušných látok ani chemických alebo agresívnych tekutín.

-  Prístroj a sieťový adaptér používajte len v suchých priestoroch.
- Dávajte zvlášť pozor, keď používate tento prístroj na schodoch. Hrozí nebezpečenstvo pádu!
- Nevymieňajte žiadne príslušenstvo, keď je prístroj v prevádzke.
- Opravy na prístroji zverte len autorizovanému odbornému personálu alebo zákazníkemu servisu. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- Chybné konštrukčné diely sa musia nahradiť len originálnymi náhradnými dielmi. Len pri takýchto dieloch je zaručené, že budú spĺňať bezpečnostné požiadavky.
- Nikdy neotvárajte kryt prístroja.  
Vo vnútri prístroja sa nenachádzajú žiadne diely, na ktorých možno vykonať údržbu. Okrem toho stratíte nárok na záruku.
- Na prístroji nevykonávajte žiadne zmeny ani prestavby.
- Prístroj používajte len s dodaným sieťovým adaptérom.
- Nepoužívajte sieťový adaptér s predlžovacím káblom, ale sieťový adaptér zastrčte priamo do zásuvky.
- Vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky, nikdy ho neťahajte za pripojovací kábel.
- Nikdy nechytajte sieťový adaptér alebo prístroj mokrémi rukami.
- Sieťový adaptér nezakrývajte, aby ste predišli poškodeniu v dôsledku neprípustného prehriatia.
- Použitá zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade nebezpečnej situácie mohol sieťový adaptér rýchlo vytiahnuť zo zásuvky.
- Pred každým čistením a pri nepoužívaní vždy vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky.

- Prístroj chráňte pred vlhkosťou, kvapkajúcou alebo striekajúcou vodou a pred vniknutím kvapalín dovnútra. Hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!
- Nikdy neponárajte prístroj a sieťový adaptér do vody a nepoužívajte ho vonku. Hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom!
- Ak počujete nezvyčajné zvuky, zacítite zápach spáleniny alebo zistíte únik dymu z prístroja, prístroj okamžite vypnite a vytiahnite sieťový adaptér zo zásuvky. Pred ďalším použitím nechajte prístroj a sieťový adaptér skontrolovať kvalifikovaným odborníkom.
-  Produkt je vybavený lítiovo-iónovou batériou. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar, explózie, vytečenie nebezpečných látok alebo iné nebezpečné situácie!
- Prístroj sa nesmie hádzať do otvoreného ohňa.
- Prístroj nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám. Inak môže dôjsť k jeho prehriatiu a neopraviteľnému poškodeniu.
- Sieťový adaptér nepoužívajte pre iný výrobok a neskúšajte nabíjať tento prístroj pomocou inej nabíjacej stanice. Používajte iba sieťový adaptér, ktorý bol dodaný spolu s týmto prístrojom.
- Nikdy sa nepokúšajte dobiť batérie, ktoré nie sú nabíjateľné.
- Akumulátory v tomto prístroji sa nemôžu vymieňať.
- Sieťovým adaptérom nabíjajte iba akumulátory typu „18650 2200 mAh 36 V“ s 10 článkami a menovitou kapacitou 2200 mAh.

## Rozsah dodávky

(Obrázky pozri na roztváracej strane)

- ◆ Vyberte všetky diely a návod na obsluhu z kartónového obalu.
- ◆ Odstráňte všetok obalový materiál.

Dodávka sa skladá z nasledovných komponentov:

- Motorová jednotka akumulátorového vysávača
- Sieťový adaptér
- Dlhá rukoväť
- Krátka rukoväť
- Podlahová hubica
- Hubica na čalúnenie
- Štrbinová hubica
- Sacia hadica
- Nosný popruh
- Návod na obsluhu

### UPOZORNENIE


- Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).



## Ovládacie prvky

(Obrázky pozri na roztvárací strane)

### Obrázok A:

- ❶ Spínač zap./vyp. na dlhej rukoväti ①
- ❷ Dlhá rukoväť
- ❸ Uvoľňovacie tlačidlo na dlhej rukoväti
- ❹ Pripojovacia zdierka 
- ❺ Upevnenie nosného popruhu
- ❻ Spínač zap./vyp. pre motorovú jednotku ①
- ❼ Indikačná kontrolka
- ❽ Motorová jednotka
- ❾ Uvoľňovacia páčka nádoby na nečistoty
- ❿ Nádobka na nečistoty
- ⓫ Upevnenie nosného popruhu
- ⓬ Uvoľňovacie tlačidlo motorovej jednotky
- ⓭ Uvoľňovacie tlačidlá pre hadicu
- ⓮ Podlahová hubica
- ⓯ Krycia doska
- ⓰ Uvoľňovací spínač pre rotačnú kefu
- ⓱ Rotačná kefa
- ⓲ LED osvetlenie
- ⓳ Hrubý filter
- ⓴ HEPA filter (H13)

### Obrázok B:

- ❶ Hubica na čalúnenie
- ❷ Štrbinová hubica
- ❸ Sacia hadica
- ❹ Adaptér sacej hadice
- ❺ Krátka rukoväť
- ❻ Uvoľňovacie tlačidlo na krátkej rukoväti
- ❼ Nosný popruh
- ❽ Konektor sieťového adaptéra
- ❾ Sieťový adaptér

## Uvedenie do prevádzky

### Pred prvým použitím

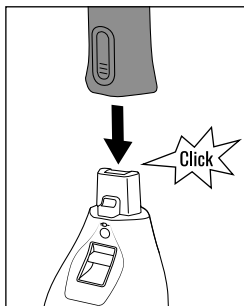
- ♦ Z prístroja odstráňte všetky obalové materiály a bezpečnostné nálepky.

#### UPOZORNENIE

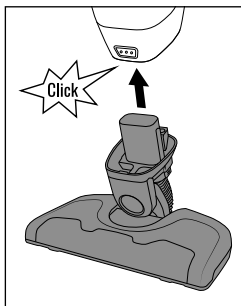
- Prístroj sa dodáva s neúplne nabitým akumulátorom.  
Pred prvým použitím prístroja sa akumulátor musí nabiť.  
Môže to trvať až 6 hodín.

### Montáž prístroja

- ♦ Opatrne zasuňte dlhú rukoväť **2** do motorovej jednotky **8**, až budete počuť cvaknutie (pozri obr. 1).
- ♦ Zasuňte motorovú jednotku **8** do podlahovej hubice **14**, až budete počuť cvaknutie (pozri obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2

### Nabíjanie akumulátora


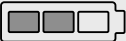

#### UPOZORNENIE

- Pred začiatkom nabíjania sa uistite, či je prístroj vypnutý.
- ♦ Zasuňte sieťový adaptér **29** do zásuvky.
- ♦ Zasuňte konektor **28** sieťového adaptéra **29** do pripojovacej zdievky **4** na zadnej časti motorovej jednotky **8**.

Indikačná kontrolka **7** svieti nazeleno. Začína sa nabíjanie. Po ukončení nabíjania svieti indikačná kontrolka **7** nazeleno.

## Indikácia stavu nabitia

Indikačná kontrolka ⑦ indikuje stav nabitia akumulátora.

Stav nabitia	LED indikácia
Akumulátor je plne nabitý	
Nabitie do polovice	
Minimálne nabitie	

### UPOZORNENIE

- Pri slabom akumulátore začne posledná indikačná kontrolka ⑦ blikať nazeleno. V tomto stave sa môže prístroj prevádzkovať už len asi 3 minúty.
- Ak je akumulátor úplne vybitý, zabliká posledná indikačná kontrolka ⑦ päťkrát nazeleno a prístroj sa vypne.

# Obsluha

## Používanie prístroja

### POZOR

- Sací otvor musí byť vždy voľný a nesmie byť upchatý. Upchatie vedie k prehriatiu a poškodeniu motora.
- Podlahovou hubicou **14** nevysávajte koberce s vysokým vlasom. Rotačná kefa **17** sa môže zapliesť do koberca a zablokovat.

### UPOZORNENIE

- Dbajte na to, aby bol pred používaním vždy vložený do prístroja HEPA filter **20** a hrubý filter **19**.
- Len čo sací výkon výrazne klesne a posledná indikačná kontrolka **7** bliká nazeleno, pripojte prístroj znovu k sieťovému adaptéru **23**.
- ◆ Nastavte spínač zap./vyp. **1** na požadovaný stupeň (pozri kapitolu **Nastavenie sily vysávania**). Indikačná kontrolka **7** svieti nazeleno, LED osvetlenie **18** na podlahovej hubici **14** sa rozsvieti a rotačná kefa **17** sa otáča.
- ◆ Podlahovou hubicou **14** prechádzajte cez miesta, ktoré chcete vysávať. Rukoväť **2** pritom držte tak, aby sa podlahová hubica **14** posúvala po podlahe rovno.
- ◆ Na ukončenie vysávania nastavte spínač zap./vyp. **1** do polohy 0. Rotačná kefa **17** sa zastaví a indikačná kontrolka **7** a LED osvetlenie **18** zhasnú.

## Nastavenie sily vysávania

### Stupeň 1

Tento stupeň je vhodný na jednoduché čistenie. Hlučnosť je pri ňom minimálna. Prístroj môže pracovať najdlhšie.

### Stupeň 2

Tento stupeň je vhodný na bežné čistenie. Prístroj môže pracovať stredne dlho.

### Stupeň 3

Tento stupeň je vhodný na náročné čistenie. Prístroj môže pracovať najkratšie.

### UPOZORNENIE

- Aby ste s príslušenstvom dosiahli optimálny výsledok, vysávajte iba na stupni 3.

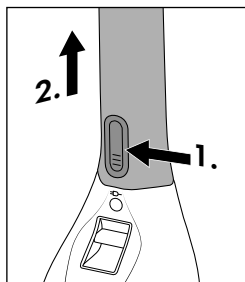
## Použitie prístroja s príslušenstvom

### UPOZORNENIE

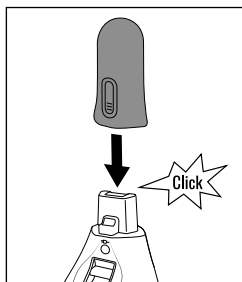
► Aby ste s príslušenstvom dosiahli optimálny výsledok, vysávajte iba na stupni 3.

Ak chcete použiť príslušenstvo, musíte namontovať krátku rukoväť **25**, nosný popruh **27** a saciu hadicu **23**.

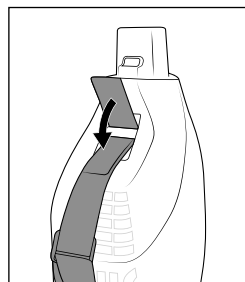
- ♦ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **3** a opatrne vytiahnite dlhú rukoväť **2** z motorovej jednotky **8** (pozri obr. 3).
- ♦ Opatrne zasuňte krátku rukoväť **25** do motorovej jednotky **8**, až budete počuť cvaknutie (pozri obr. 4).
- ♦ Pretiahnite nosný popruh **27** cez upevnenia nosného popruhu **5/11** na zadnej časti motorovej jednotky **8** a zalepte suchý zips (pozri obr. 5 a 6).
- ♦ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **12** a opatrne vytiahnite podlahovú hubicu **14** z motorovej jednotky **8** (pozri obr. 7).
- ♦ Zasuňte adaptér saciej hadice **24** do motorovej jednotky **8**, až budete počuť cvaknutie (pozri obr. 8).



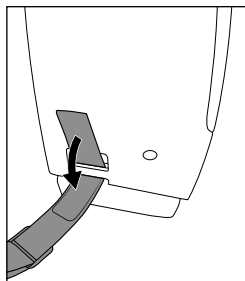
Obr. 3



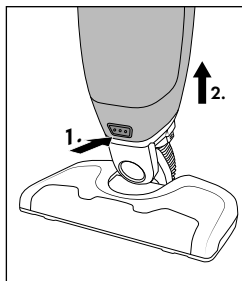
Obr. 4



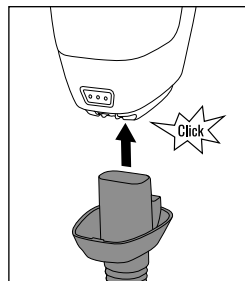
Obr. 5



Obr. 6



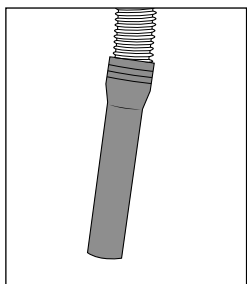
Obr. 7



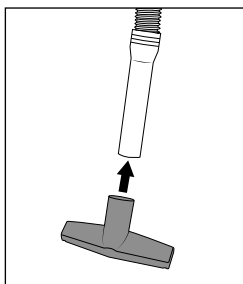
Obr. 8

Môžete vysávať pomocou sacej hadice 23, hubice na čalúnenie 21 alebo štrbinovej hubice 22.

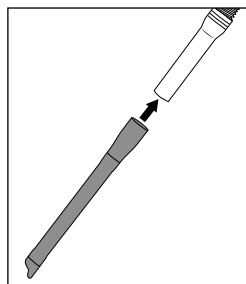
- ◆ Sáciu hubicu 23 využijete pri vysávaní väčšej špiny (pozri obr. 9).
- ◆ Nasadíte hubicu na čalúnenie 21 na saciu hubicu 23 a povysávajte čalúnenie alebo závesy (pozri obr. 10).
- ◆ Nasadíte štrbinovú hubicu 22 na saciu hubicu 23 a povysávajte napr. rohy alebo štrbiny (pozri obr. 11).



Obr. 9



Obr. 10

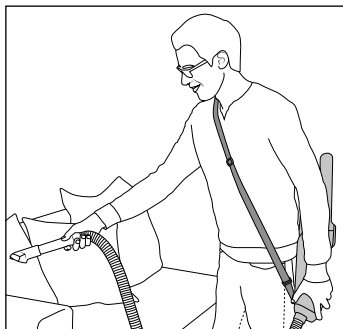


Obr. 11

## UPOZORNENIE

### Odporúčaná spôsob použitia



- Odporúčame vám prehodiť si nosný popruh 27 cez hlavu a plece (pozri obr. 12).



Obr. 12

## Hľadanie chýb

Nasledujúca tabuľka slúži ako pomôcka pri vyhľadávaní a odstraňovaní menších porúch:

Chyba	Možná príčina	Odstránenie
Prístroj nefunguje.	Akumulátor nie je nabitý.	Prístroj pripojte k sieťovému adaptéru 29.
	Prístroj je poškodený.	Kontaktujte zákaznícky servis.
Prístroj skoro vôbec nevysáva.	Akumulátor nie je dostatočne nabitý.	Prístroj pripojte k sieťovému adaptéru 29.
	Nádoba na nečistoty 10 je plná.	Vyprázdnite nádobu na nečistoty 10.
	HEPA filter 20 je upchatý.	Vyčistite HEPA filter 20.
Prístroj sa nenabíja.	Sieťový adaptér 29 nie je dobre zasunutý do pripojovacej zdievky  4/zásuvky.	Skontrolujte prípojky sieťového adaptéra 29.
	Sieťový adaptér 29 je poškodený.	Kontaktujte zákaznícky servis.
Prístroj sa nenabíja a všetky indikačné kontrolky 7 blikajú zeleno.	Prístroj bol príliš často rýchlo za sebou nabíjaný. Ochrana proti prehriatiu je aktívna.	Sieťový adaptér 29 vytiahnite zo sieťovej zásuvky. Vytiahnite nástrčkový konektor 28 z pripojovacej zdievky  4 prístroja. Počkajte nejaký čas a pokúste sa prístroj znova nabíť.

### UPOZORNENIE

- Ak pomocou vyššie uvedených krokov nemôžete odstrániť problém, kontaktujte, prosím, servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

## Čistenie a údržba

### **⚠ VÝSTRAHA**

- Sieťový adaptér **29** vytiahnite vždy zo zásuvky. Vytiahnite konektor **28** z pripojovacej zdierky **4** prístroja.

### **POZOR**

- Nepoužívajte žiadne abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky. Môžu poškodiť povrch prístroja.

### **UPOZORNENIE**

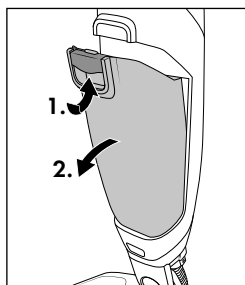
- LED osvetlenie **18** je bezúdržbové. Svetelné LED diódy sa nedajú vymeniť!

## Vyprázdnenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra

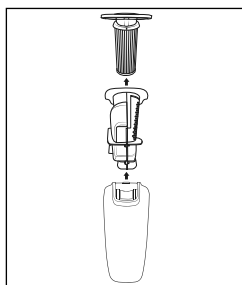
### **UPOZORNENIE**

- Aby bolo vysávanie čo najúčinnnejšie, pravidelne vyprázdňujte nádobu na nečistoty **10** a čistite HEPA filter **20**.

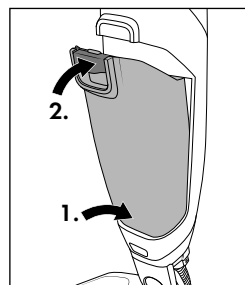
- ♦ Stlačte uvoľňovaciu páčku **9** a súčasne vytiahnite nádobu na nečistoty **10** smerom dopredu (pozri obr. 13).
- ♦ Najprv z nádoby na nečistoty **10** vytiahnite HEPA filter **20** a potom hrubý filter **19** (pozri obr. 14). Obidva diely vyklepte napríklad nad odpadkovým košom. V prípade potreby môžete HEPA filter **20** vypláchnuť čistou vodou. Následne ho nechajte na vzduchu úplne vysušiť.
- ♦ Vyprázdnite nádobu na nečistoty **10** napríklad nad odpadkovým košom.
- ♦ Do nádoby na nečistoty **10** nasadte najprv hrubý filter **19** a potom suchý HEPA filter **20**.
- ♦ Zasuňte nádobu na nečistoty **10** do motorovej jednotky **8**, až budete počuť cvaknutie (pozri obr. 15).



Obr. 13



Obr. 14



Obr. 15





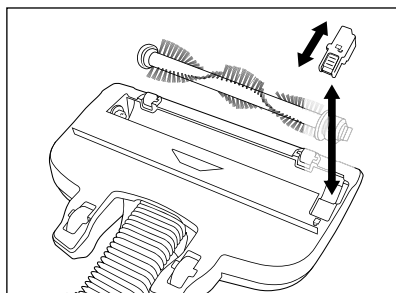
## Čistenie prístroja

- ♦ Prístroj utrite vlhkou utierkou. Pri odolných nečistotách dajte na vlhkú utierku trochu jemného čistiaceho prostriedku. Dbajte nato, aby bol prístroj pred opätovným použitím znovu úplne suchý.

## Čistenie rotačnej kefy

Rotačná kefa **17** by sa mala pravidelne kontrolovať vzhľadom na blokovania a zbavovať zachytených vlasov, strapcov nečistôt alebo špiny. Preto odmontujte rotačnú kefu **17** (pozri obr. 16):

- ♦ Otočte podlahovú hubicu **14**.
- ♦ Otočte uvoľňovací spínač **16** pre rotačnú kefu **17** v smere symbolu , aby ste mohli odstrániť kryciu dosku **15**.
- ♦ Vyberte rotačnú kefu **17**.
- ♦ Z rotačnej kefy **17** nožnicami odstrihnite zachytené vlasy a strapce nečistôt.
- ♦ Pre opätovné nasadenie rotačnej kefy **17** nasuňte najprv široký koniec na hnací hriadeľ. Potom posúvajte druhý koniec do uchytenia tak, aby rotačná kefa **17** ležala v podlahovej hubici **14** rovno.
- ♦ Kryciu dosku **15** znovu nasadíte a zablokuje ju tak, že posuniete uvoľňovací spínač **16** v smere symbolu .

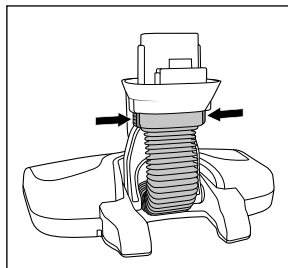


Obr. 16

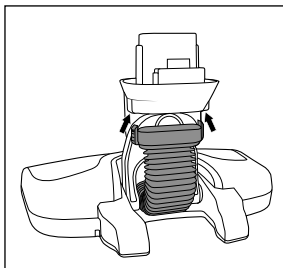
## Čistenie hadice

Keď sa hadica na podlahovej hubici **14** zapchá, môžete ju uvoľniť takto:

- ♦ Stlačte obe uvoľňovacie tlačidlá **13** na hadici a vytiahnite hadicu (pozri obr. 17).
- ♦ Odstráňte z hadice cudzie telesá.
- ♦ Zasuňte hadicu do uchytenia, aby uvoľňovacie tlačidlá **13** zacvakli (pozri obr. 18).



Obr. 17



Obr. 18

## Skladovanie

- ♦ Prístroj uskladnite na čistom a suchom mieste bez priameho slnečného žiarenia.
- ♦ Ak integrovaný akumulátor dlhší čas nepoužívate, pravidelne ho dobíjajte. Tento krok je nutný, aby sa akumulátor šetril.

## Likvidácia

### Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmie po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu. Akumulátor zabudovaný v tomto prístroji nie je možné vybrať na likvidáciu.

**Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.**



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.



Produkt je recyklovateľný, podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbiera sa oddelene.

## Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.

## Príloha

### Technické údaje

Sieťový adaptér	
Výrobca	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY/NEMECKO Obchodné registračné číslo: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Vstupné napätie	100 – 240 V ~ (striedavý prúd)
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie	42,0 V $\text{---}$ (jednosmerný prúd)
Výstupný prúd	0,4 A
Výstupný výkon	18,1 W
Priemerná účinnosť v prevádzke	85,3 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	83,2 %
Príkon pri nulovom zaťažení	0,07 W
Vstupný prúd	max. 0,5 A
Trieda ochrany	II / $\square$ (dvojitá izolácia)
Polarita	$\diamond \text{---} \text{---} \diamond$ (plus vnútri, mínus vonku)
Trieda energetickej účinnosti	6 $\text{VI}$
Bezpečnostný transformátor odolný proti skratu	$\text{II}$
Prepínací sieťový adaptér	$\text{II}$

**Motorová jednotka**

Vstupné napätie	30 V $\text{---}$ (jednosmerný prúd)
Menovitý výkon	320 W
Polarita	$\diamond \ominus \oplus$ (plus vnútri, mínus vonku)

**Podlahová hubica**

Menovitý výkon	10 W
Polarita	$\diamond \ominus \oplus$ (plus vnútri, mínus vonku)

**Akumulátor**

Lítovo-iónová batéria	36 V $\text{---}$ (jednosmerný prúd)/2200 mAh
Článkami	10

## Objednávanie náhradných dielov

Náhradné diely pre tento výrobok si môžete trvalo pohodlne doobjednať na internete na stránke **www.kompernass.com**.



Naskenujte si tento QR kód pomocou smartfónu alebo tabletu. Pomocou QR kódu sa dostanete priamo na našu webovú stránku **www.kompernass.com** a môžete si prezrieť a objednať náhradné diely dostupné pre tento prístroj.

**UPOZORNENIE**

- Ak by ste mali problémy s online objednávkou, môžete sa obrátiť telefonicky alebo e-mailom na naše servisné centrum (pozri kapitolu **Servis**).
- Pri objednávke vždy uveďte číslo výrobku (IAN) 329834\_1907, ktoré môžete nájsť na titulnej strane tohto návodu na obsluhu.
- Zohľadnite, prosím, že online objednávanie náhradných dielov nie je možné pre všetky krajiny.

## **Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH**

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

### **Záručné podmienky**

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

### **Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb**

Záručná doba sa záručným plnením nepredlžá. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

### **Rozsah záruky**

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

## Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 329834\_1907 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 329834\_1907 otvoríte váš návod na obsluhu.

## Servis



### Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: [kompernass@lidl.sk](mailto:kompernass@lidl.sk)

IAN 329834\_1907

## Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Índice

<b>Introducción</b>	<b>158</b>
Información sobre estas instrucciones de uso	158
Derechos de propiedad intelectual	158
Uso previsto	158
Indicaciones de advertencia y símbolos	159
<b>Seguridad</b>	<b>160</b>
Indicaciones básicas de seguridad	160
<b>Volumen de suministro</b>	<b>163</b>
<b>Elementos de mando</b>	<b>164</b>
<b>Puesta en funcionamiento</b>	<b>165</b>
Antes del primer uso	165
Montaje del aparato	165
Carga de la batería	165
<b>Indicación del nivel de carga de la batería</b>	<b>166</b>
<b>Manejo</b>	<b>167</b>
Uso del aparato	167
Regulación de la potencia de aspiración	167
Uso del aparato con los accesorios adicionales	168
<b>Solución de errores</b>	<b>170</b>
<b>Limpieza y mantenimiento</b>	<b>171</b>
Vaciado del depósito de suciedad y limpieza del filtro	171
Limpieza del aparato	172
Limpieza del rodillo de cepillos	172
Limpieza del tubo flexible	172
<b>Almacenamiento</b>	<b>173</b>
<b>Desecho</b>	<b>173</b>
Desecho del aparato	173
Desecho del embalaje	174
<b>Anexo</b>	<b>174</b>
Características técnicas	174
Pedido de recambios	175
Garantía de Kompernass Handels GmbH	176
Asistencia técnica	177
Importador	177



## Introducción

### Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo. Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Guarde siempre las instrucciones de uso cerca del producto para poder utilizarlas como material de consulta. Entregue todos los documentos, incluidas estas instrucciones de uso, cuando transfiera o venda el producto a terceros.

### Derechos de propiedad intelectual

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad intelectual. Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

### Uso previsto

Este aparato está diseñado exclusivamente para la aspiración de superficies y materiales secos en un entorno doméstico privado. Este aparato no debe utilizarse para aspirar sobre personas o animales. Este aparato no está previsto para su uso comercial o industrial. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo por los daños causados por un uso contrario a lo previsto, reparaciones inadecuadas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no homologados. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

## Indicaciones de advertencia y símbolos

En estas instrucciones de uso se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia:

### PELIGRO

**Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.**

Si no se evita la situación de peligro, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte.

- ▶ Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar un peligro de lesiones graves o incluso mortales.

### ADVERTENCIA

**Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.**

Si no se evita la situación de peligro, pueden producirse lesiones.

- ▶ Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones personales.

### ATENCIÓN

**Una advertencia de este nivel de peligro indica un posible daño material.**

Si no se evita la situación, pueden producirse daños materiales.

- ▶ Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar daños materiales.

### INDICACIÓN

- ▶ La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.


## Seguridad

En este capítulo obtendrá indicaciones de seguridad importantes para el manejo del aparato. Este aparato cumple las normas de seguridad prescritas. Un uso inadecuado puede causar lesiones personales y daños materiales.

### Indicaciones básicas de seguridad

Para manejar con seguridad el aparato, deben tenerse en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Antes de usar el aparato, compruebe si hay daños externos visibles. No ponga en funcionamiento un aparato dañado o que se haya caído.
- No utilice el aparato si el adaptador de red o el cable de conexión están dañados.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.
- ¡Los materiales de embalaje no son un juguete! Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- No utilice el aparato para aspirar lo siguiente:
  - Agua u otros líquidos.
  - Objetos afilados o fragmentos de vidrio.
  - Cerillas encendidas, colillas ni cenizas candentes.
  - Productos químicos, grava, yeso, cemento o partículas similares.
  - Sustancias inflamables y explosivas o líquidos químicos y agresivos.

-  Utilice el aparato y el adaptador de red exclusivamente en estancias secas.
- Tenga especial cuidado al utilizar el aparato en las escaleras. ¡Existe peligro de caídas!
- No cambie ningún accesorio mientras el aparato esté en funcionamiento.
- Solo el personal técnico autorizado o el servicio de asistencia técnica pueden realizar reparaciones en el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar riesgos para el usuario. Además, se anulará la garantía.
- Los componentes defectuosos deben sustituirse exclusivamente por recambios originales. Solo puede garantizarse el cumplimiento de los requisitos de seguridad con el uso de estos recambios.
- No abra nunca la carcasa del aparato. No hay ninguna pieza en el interior que deba someterse a ningún tipo de mantenimiento. Además, la garantía perderá su validez.
- No realice cambios ni transformaciones por cuenta propia en el aparato.
- Utilice el aparato exclusivamente con el adaptador de red suministrado.
- El adaptador de red no debe utilizarse con un alargador, sino que debe conectarse directamente a una toma eléctrica.
- Agarre siempre el adaptador de red para desconectarlo de la toma eléctrica, no tire del cable de conexión.
- No toque nunca el adaptador de red ni el aparato con las manos húmedas.
- No cubra el adaptador de red para evitar daños por un calentamiento indebido.
- La toma eléctrica utilizada debe estar en un lugar de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el adaptador de red en caso de peligro.

- Antes de limpiar el aparato, y si no pretende utilizarlo, desconecte siempre el adaptador de red de la toma eléctrica.
- Proteja el aparato contra la humedad, las salpicaduras y las gotas de agua, así como contra la penetración de líquidos. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- No sumerja nunca el aparato ni el adaptador de red en agua ni los utilice a la intemperie. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- Si percibe ruidos anómalos, olor a quemado o la formación de humo en el aparato, apáguelo inmediatamente y desconecte el adaptador de red de la toma eléctrica. Encargue la revisión del aparato y del adaptador de red a un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.



El producto cuenta con una batería de iones de litio. ¡Un manejo incorrecto puede provocar incendios, explosiones, fugas de sustancias peligrosas u otras situaciones de peligro!

- No debe arrojarse el aparato al fuego.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas. De lo contrario, podría sobrecalentarse y dañarse de forma irreparable.
- No utilice el adaptador de red para otro producto ni intente cargar este aparato con otro cargador. Utilice exclusivamente el adaptador de red suministrado con este aparato.
- No intente recargar nunca las pilas que no sean recargables.
- La batería de este aparato no puede cambiarse.
- Utilice el adaptador de red para cargar únicamente baterías del tipo „18650 2200 mAh 36 V“ con una cantidad de 10 células y con una capacidad nominal de 2200 mAh.

## Volumen de suministro

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

- ◆ Extraiga todas las piezas y las instrucciones de uso de la caja.
- ◆ Retire todo el material de embalaje.

El volumen de suministro consta de los siguientes componentes:

- Unidad motriz de la aspiradora inalámbrica
- Adaptador de red
- Mango largo
- Mango corto
- Boquilla para suelos
- Boquilla para tapizados
- Boquilla para juntas
- Tubo de aspiración
- Correa de transporte
- Manual de instrucciones de uso


### INDICACIÓN

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

## Elementos de mando

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

### Figura A:

- ❶ Interruptor de encendido/apagado del mango largo ①
- ❷ Mango largo
- ❸ Botón de desenganche del mango largo
- ❹ Conexión 
- ❺ Fijación para la correa de transporte
- ❻ Interruptor de encendido/apagado de la unidad motriz ①
- ❼ Indicador luminoso
- ❽ Unidad motriz
- ❾ Palanca de desenganche del depósito de suciedad
- ❿ Depósito de suciedad
- ⓫ Fijación para la correa de transporte
- ⓬ Botón de desenganche de la unidad motriz
- ⓭ Botones de desenganche del tubo flexible
- ⓮ Boquilla para suelos
- ⓯ Cubierta
- ⓰ Desenganche del rodillo de cepillos
- ⓱ Rodillo de cepillos
- ⓲ Iluminación led
- ⓳ Filtro grueso
- ⓴ Filtro HEPA (H13)

### Figura B:

- ⓶ Boquilla para tapizados
- ⓷ Boquilla para juntas
- ⓸ Tubo de aspiración
- ⓹ Adaptador para el tubo de aspiración
- ⓺ Mango corto
- ⓻ Botón de desenganche del mango corto
- ⓼ Correa de transporte
- ⓽ Conector del adaptador de red
- ⓾ Adaptador de red

## Puesta en funcionamiento

### Antes del primer uso

- ◆ Retire todo el material de embalaje y las láminas de protección del aparato.

#### INDICACIÓN

- El aparato se suministra con la batería parcialmente cargada. Cargue completamente la batería antes de usar el aparato por primera vez. Este proceso puede durar hasta 6 horas.

### Montaje del aparato

- ◆ Inserte cuidadosamente el mango largo ② en la unidad motriz ⑧ hasta que encastre audiblemente (consulte la fig. 1).
- ◆ Inserte la unidad motriz ⑧ en la boquilla para suelos ⑭ hasta que encastre audiblemente (consulte la fig. 2).

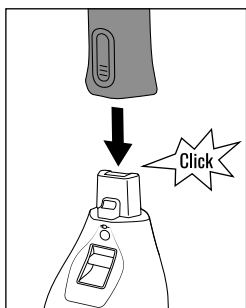


Fig. 1

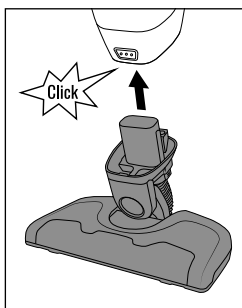


Fig. 2

### Carga de la batería

#### INDICACIÓN

- Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de comenzar con la carga.

- ◆ Conecte el adaptador de red ⑳ a una toma eléctrica.
- ◆ Conecte el conector ㉓ del adaptador de red ㉓ en la conexión ㉔ de la parte posterior de la unidad motriz ⑧.

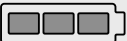
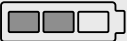

El indicador luminoso ⑦ se iluminará en verde y comenzará el proceso de carga.

Una vez finalizado el proceso de carga, el indicador luminoso ⑦ se ilumina en verde.



## Indicación del nivel de carga de la batería

El indicador luminoso ⑦ muestra el nivel de carga de la batería.

Nivel de carga	Indicador led
Batería totalmente cargada	
Nivel medio de carga	
Poca carga	

### INDICACIÓN

- Si la batería tiene poca carga, el último indicador luminoso ⑦ comienza a parpadear en verde.  
En este estado, el aparato todavía puede funcionar unos 3 minutos más.
- Si la batería está totalmente descargada, el último indicador luminoso ⑦ parpadea cinco veces en verde y el aparato se apaga.

# Manejo

## Uso del aparato

### ATENCIÓN

- ▶ El orificio de aspiración debe estar siempre libre y no puede quedar obstruido. Las obstrucciones provocan el sobrecalentamiento del motor, lo que puede ocasionar daños.
- ▶ No utilice la boquilla para suelos **14** para aspirar alfombras de pelo largo. De lo contrario, el rodillo de cepillos **17** podría enredarse en la alfombra y bloquearse.

### INDICACIÓN

- ▶ Asegúrese siempre de que el filtro HEPA **20** y el filtro grueso **19** estén montados antes de utilizar el aparato.
- ▶ En cuanto aprecie que la potencia de aspiración disminuye notablemente y el último indicador luminoso **7** parpadee en verde, vuelva a conectar el aparato con el adaptador de red **29**.

- ◆ Ajuste el interruptor de encendido/apagado **1** en el nivel deseado (consulte el capítulo **Regulación de la potencia de aspiración**). El indicador luminoso **7** se ilumina en verde, la iluminación led **18** de la boquilla para suelos **14** se enciende y el rodillo de cepillos **17** comienza a girar.
- ◆ Desplace la boquilla para suelos **14** sobre las zonas que desee aspirar. Para ello, sujete el mango **2** de forma que la boquilla para suelos **14** se deslice por el suelo con toda su superficie.
- ◆ Ajuste el interruptor de encendido/apagado **1** en la posición 0 para finalizar la aspiración. Tras esto, el rodillo de cepillos **17** se detiene y el indicador luminoso **7** y la iluminación led **18** se apagan.

## Regulación de la potencia de aspiración

### Nivel 1

Este nivel es apto para las tareas de limpieza más sencillas y hace poco ruido. El aparato alcanza el tiempo máximo de funcionamiento.

### Nivel 2

Este nivel es apto para las tareas de limpieza normales. El aparato alcanza el tiempo medio de funcionamiento.

### Nivel 3

Este nivel es apto para las tareas de limpieza más exigentes. El aparato alcanza el tiempo mínimo de funcionamiento.

### INDICACIÓN

- ▶ Si utiliza los accesorios adicionales, aspire solo con el nivel 3 para obtener un resultado óptimo.

## Uso del aparato con los accesorios adicionales

### INDICACIÓN

- ▶ Si utiliza los accesorios adicionales, aspire solo con el nivel 3 para obtener un resultado óptimo.

Para usar los accesorios adicionales, deben montarse el mango corto 25, la correa de transporte 27 y el tubo de aspiración 23.

- ◆ Pulse el botón de desencastre 3 y tire cuidadosamente del mango largo 2 para extraerlo de la unidad motriz 8 (consulte la fig. 3).
- ◆ Inserte cuidadosamente el mango corto 25 en la unidad motriz 8 hasta que encastre audiblemente (consulte la fig. 4).
- ◆ Introduzca la correa de transporte 27 a través de las fijaciones para la correa de transporte 5/11 de la parte trasera de la unidad motriz 8 y cierre los cierres de velcro (consulte las figs. 5 y 6).
- ◆ Pulse el botón de desencastre 12 y tire cuidadosamente de la boquilla para suelos 14 para extraerla de la unidad motriz 8 (consulte la fig. 7).
- ◆ Inserte el adaptador para el tubo de aspiración 24 en la unidad motriz 8 hasta que encastre audiblemente (consulte la fig. 8).

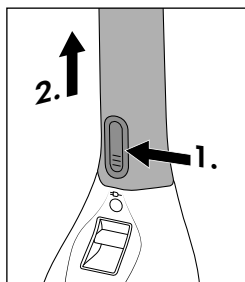


Fig. 3

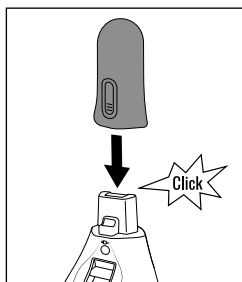


Fig. 4

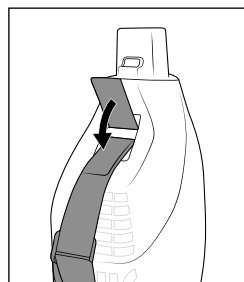


Fig. 5

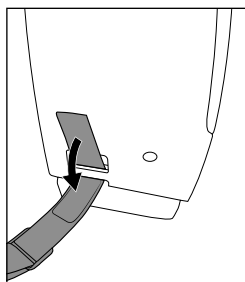


Fig. 6

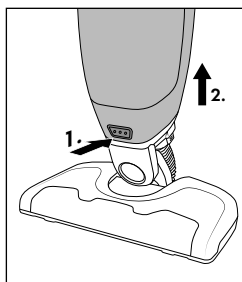


Fig. 7

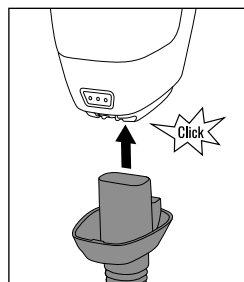


Fig. 8

Puede aspirar con el tubo de aspiración 23 o con la boquilla para tapizados 21 o la boquilla para juntas 22.

- ◆ Utilice el tubo de aspiración 23 para aspirar partículas más grandes de polvo (consulte la fig. 9).
- ◆ Monte la boquilla para tapizados 21 en el tubo de aspiración 23, p. ej., para aspirar superficies tapizadas o cortinas (consulte la fig. 10).
- ◆ Monte la boquilla para juntas 22 en el tubo de aspiración 23, p. ej., para aspirar esquinas o juntas (consulte la fig. 11).

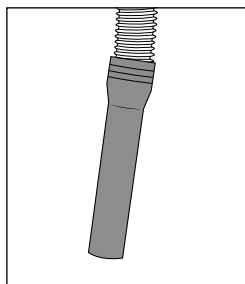


Fig. 9

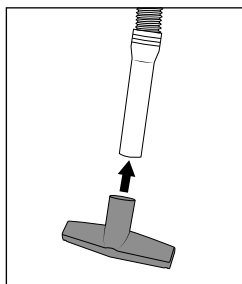


Fig. 10

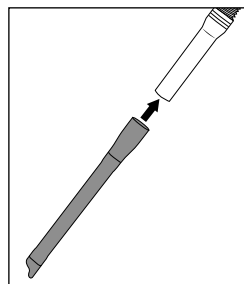


Fig. 11

## INDICACIÓN

### Recomendación de uso

- Recomendamos pasar la correa de transporte 27 por encima de la cabeza para colocarla sobre el hombro (consulte la fig. 12).



Fig. 12

## Solución de errores

La siguiente tabla ayuda a la localización y solución de averías menores:


Fallo	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	La batería no está cargada.	Conecte el aparato con el adaptador de red 29.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El aparato casi no aspira suciedad.	La batería no está lo suficientemente cargada.	Conecte el aparato con el adaptador de red 29.
	El depósito de suciedad 10 está lleno.	Vacíe el depósito de suciedad 10.
	El filtro HEPA 20 está obstruido.	Limpie el filtro HEPA 20.
El aparato no se carga.	El adaptador de red 29 no está conectado correctamente en la conexión 4/la toma eléctrica.	Compruebe las conexiones del adaptador de red 29.
	El adaptador de red 29 está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El aparato no se carga y todos los indicadores luminosos 7 parpadean en verde.	El aparato se ha cargado demasiadas veces rápidamente de forma consecutiva. La protección contra el sobrecalentamiento está activada.	Desconecte el adaptador de red 29 de la toma eléctrica. Desconecte el conector 28 de la conexión 4 del aparato. Espere un poco y vuelva a intentar cargar el aparato.

### INDICACIÓN

- Si no logra solucionar el problema con los pasos indicados, póngase en contacto con la línea directa de asistencia técnica (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

## Limpieza y mantenimiento

### **⚠ ADVERTENCIA**

- Agarre siempre el adaptador de red **29** para desconectarlo de la toma eléctrica. Desconecte el conector **23** de la conexión  **4** del aparato.

### **ATENCIÓN**

- No utilice productos de limpieza abrasivos ni agresivos, ya que podrían dañar la superficie del aparato.

### **INDICACIÓN**

- La iluminación led **18** no requiere mantenimiento. ¡Los ledes no pueden cambiarse!

## Vaciado del depósito de suciedad y limpieza del filtro

### **INDICACIÓN**

- Para conseguir los mejores resultados de aspiración, vacíe el depósito de suciedad **10** y limpie el filtro HEPA **20** con regularidad.

- ◆ Suelte la palanca de desencastre **9** y, al mismo tiempo, tire del depósito de suciedad **10** hacia delante (consulte la fig. 13).
- ◆ Retire primero el filtro HEPA **20** y después el filtro grueso **19** del depósito de suciedad **10** (consulte la fig. 14). Sacuda ambas piezas sobre un cubo de basura o un contenedor similar. En caso necesario, puede enjuagar el filtro HEPA **20** con agua limpia. Tras esto, deje que se seque completamente al aire.
- ◆ Vacíe el depósito de suciedad **10** sobre un cubo de basura o un contenedor similar.
- ◆ Vuelva a insertar primero el filtro grueso **19** y después el filtro HEPA **20** ya seco en el depósito de suciedad **10**.
- ◆ Inserte el depósito de suciedad **10** en la unidad motriz **8** hasta que encastre audiblemente (consulte la fig. 15).

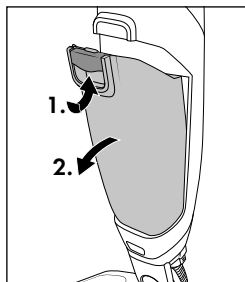


Fig. 13

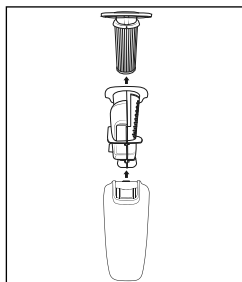


Fig. 14

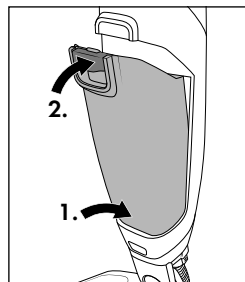




Fig. 15

## Limpieza del aparato

- ◆ Limpie el aparato con un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, añada un poco de jabón lavavajillas suave al paño. Asegúrese de que el aparato esté totalmente seco antes de volver a utilizarlo.

## Limpieza del rodillo de cepillos

Compruebe regularmente si el rodillo de cepillos 17 está obstruido y elimine el cabello, los hilos o la suciedad atascada. Para ello, desmonte el rodillo de cepillos 17 (consulte la fig. 16):

- ◆ Dé la vuelta a la boquilla para suelos 14.
- ◆ Desplace el desencastre 16 del rodillo de cepillos 17 en dirección al símbolo  para poder extraer la cubierta 15.
- ◆ Retire el rodillo de cepillos 17.
- ◆ Corte con unas tijeras los pelos e hilos que estén enredados en el rodillo de cepillos 17.
- ◆ Para volver a insertar el rodillo de cepillos 17, introduzca primero el extremo ancho en el eje de accionamiento. Tras esto, introduzca el otro extremo en el alojamiento de forma que el rodillo de cepillos 17 quede insertado en posición recta en la boquilla para suelos 14.
- ◆ Vuelva a colocar la cubierta 15 y desplace el desencastre 16 hacia el símbolo  para fijarla.

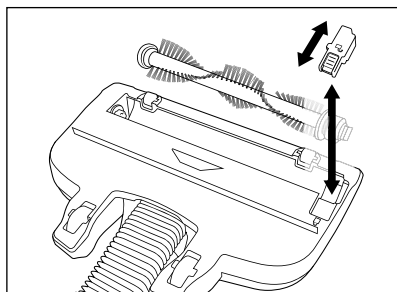


Fig. 16

## Limpieza del tubo flexible

Si el tubo flexible corto de la boquilla para suelos 14 se obstruye, puede desatascarlo de la manera siguiente:

- ◆ Pulse ambos botones de desencastre 13 del tubo flexible y retire el tubo flexible (consulte la fig. 17).
- ◆ Retire los cuerpos extraños del tubo flexible.
- ◆ Desplace el tubo flexible por el alojamiento de forma que los botones de desencastre 13 queden encastrados (consulte la fig. 18).

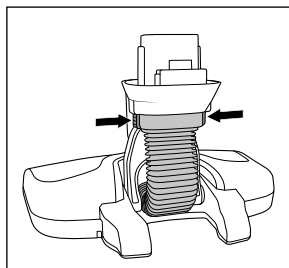


Fig. 17

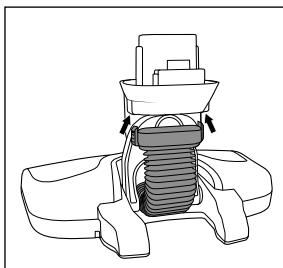


Fig. 18

## Almacenamiento

- ◆ Guarde el aparato en un lugar limpio y seco y protegido de la radiación solar directa.
- ◆ Cargue la batería integrada regularmente si no pretende utilizarla durante un periodo prolongado de tiempo. Este procedimiento es necesario para el mantenimiento de la batería.

## Desecho

### Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU. Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o empresas de desechos previstas especialmente para ello. La batería integrada en este aparato no puede desmontarse para su desecho.

**Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.**



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.



Este producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.



## Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.








Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:


1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

## Anexo

### Características técnicas

Adaptador de red	
Fabricante	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM ALEMANIA Número de registro mercantil: HRB 4598
Modelo	SST 40 A1-1
Tensión de entrada	100-240 V ~ (corriente alterna)
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	42,0 V === (corriente continua)
Corriente de salida	0,4 A
Potencia de salida	18,1 W
Eficiencia media en activo	85,3 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	83,2 %
Consumo de potencia sin carga	0,07 W
Corriente de entrada	Máx. 0,5 A
Clase de aislamiento	II /  (aislamiento doble)
Polaridad	 (positiva interior, negativa exterior)
Clase de eficiencia energética	6 
Transformador de seguridad a prueba de cortocircuitos	
Fuente de alimentación conmutada	

## Unidad motriz

Tensión	30 V $\text{---}$ (corriente continua)
Potencia nominal	320 W
Polaridad	 (positiva interior, negativa exterior)

## Boquilla para suelos

Potencia nominal	10 W
Polaridad	 (positiva interior, negativa exterior)

## Batería

Batería de iones de litio	36 V $\text{---}$ (corriente continua)/2200 mAh
Células	10

## Pedido de recambios

Puede pedir recambios para este producto cómodamente por Internet en [www.kompernass.com](http://www.kompernass.com) de forma permanente.



Escanee este código QR con su smartphone o tableta. Con este código QR, podrá acceder directamente a nuestra página web ([www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)), ver los recambios disponibles y solicitarlos.

## INDICACIÓN

- ▶ Si tiene algún problema con el pedido en línea, puede ponerse en contacto con nuestro centro de atención al cliente por teléfono o por correo electrónico (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).
- ▶ Especifique siempre el número de artículo (IAN) 329834\_1907 indicado en la portada de estas instrucciones de uso al realizar su pedido.
- ▶ Le rogamos que tenga en cuenta que no en todos los países a los que realizamos envíos se pueden pedir recambios por Internet.

## Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

### Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

### Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

### Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

## Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 329834\_1907 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 329834\_1907.

## Asistencia técnica



### Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: [kompernass@lidl.es](mailto:kompernass@lidl.es)

IAN 329834\_1907

## Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



# Indholdsfortegnelse

<b>Indledning</b>	<b>180</b>
Informationer om denne betjeningsvejledning	180
Ophavsret	180
Tilsluttet anvendelse	180
Advarsler og symboler	181
<b>Sikkerhed</b>	<b>182</b>
Grundlæggende sikkerhedsanvisninger	182
<b>Pakkens indhold</b>	<b>185</b>
<b>Betjeningselementer</b>	<b>186</b>
<b>Ibrugtagning</b>	<b>187</b>
Før første brug af produktet	187
Montering af produktet	187
Opladning af batteri	187
<b>Batteri-statusindikator</b>	<b>188</b>
<b>Betjening</b>	<b>189</b>
Anvendelse af produktet	189
Regulering af sugekraften	189
Anvendelse af produktet med ekstraudstyr	190
<b>Fejlsøgning</b>	<b>192</b>
<b>Rengøring og vedligeholdelse</b>	<b>193</b>
Tømning af støvbeholder og rengøring af filtre	193
Rengøring af produktet	194
Rengøring af børsterullen	194
Rengøring af slangestykket	194
<b>Opbevaring</b>	<b>195</b>
<b>Bortskaffelse</b>	<b>195</b>
Bortskaffelse af produktet	195
Bortskaffelse af emballage	196
<b>Tillæg</b>	<b>196</b>
Tekniske data	196
Reservebestilling	197
Garanti for Kompernass Handels GmbH	198
Service	199
Importør	199

## Indledning

### Informationer om denne betjeningsvejledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar altid betjeningsvejledningen som opslagsværk i nærheden af produktet. Udlever alt skriftligt materiale inkl. denne betjeningsvejledning, hvis produktet gives eller sælges videre til andre.

### Ophavsret

Denne dokumentation er beskyttet af ophavsret. Kopiering eller eftertryk – også i uddrag – samt videregivelse af billederne – også i ændret tilstand – er kun tilladt med producentens skriftlige samtykke.

### Tilsigtet anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til støvsugning af tørre overflader eller tørt materiale i private hjem. Produktet må ikke anvendes til støvsugning af mennesker eller dyr. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssige eller industrielle områder. Krav af enhver art på grund af skader ved anvendelse ud over den tilsigtede anvendelse, forkert udførte reparationer, ændringer, der er foretaget uden tilladelse, eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele er udelukket. Brugeren bærer alene risikoen.

## Advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler:

### **FARE**

**En advarselsinformation på dette faretrin angiver en potentielt farlig situation.**

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til alvorlige personskader eller død.

- Følg anvisningerne i denne advarsel, så alvorlige personskader eller dødsulykker undgås.

### **ADVARSEL**

**En advarselsinformation på dette faretrin angiver en potentielt farlig situation.**

Hvis den farlige situation ikke undgås, kan det føre til personskader.

- Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå, at personer kommer til skade.

### **OBS**

**En advarselsinformation på dette faretrin angiver en mulig materiel skade.**

Hvis situationen ikke undgås, kan det føre til materielle skader.

- Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå materielle skader.

### **BEMÆRK**

- "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.




## Sikkerhed

Dette kapitel indeholder vigtige sikkerhedsanvisninger vedrørende brug af produktet. Dette produkt overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. Forkert anvendelse kan føre til personskader og materielle skader.

### Grundlæggende sikkerhedsanvisninger

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger for sikker brug af produktet:

- Kontrollér produktet for udvendige, synlige skader før brug. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller har været tabt på gulvet.
- Brug ikke produktet, hvis netadapteren eller tilslutningsledningen er beskadigede.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervejledelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Emballeringsmateriale er ikke legetøj!  
Hold alle emballeringsmaterialer væk fra børn.  
Der er fare for kvælning!
- Brug ikke produktet til opsugning af:
  - vand eller andre væsker;
  - spidse genstande eller glasskår;
  - brændende tændstikker, aske med gløder eller cigaretskod;
  - kemiske produkter, stenstøv, gips, cement eller lignende partikler;
  - brændbare og eksplosive stoffer eller kemiske og aggressive væsker.

-  Brug kun produktet og netadapteren i tørre rum.
- Vær meget forsigtig, når du bruger produktet på trapper. Der er fare for at falde ned!
- Udskift ikke tilbehørsdele, mens produktet er i brug.
- Lad udelukkende en autoriseret reparatør eller kundeservice udføre reparationer på produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre fare for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kun ved anvendelse af disse dele kan det garanteres, at sikkerhedskravene opfyldes.
- Åbn aldrig produktets kabinet.  
Der er ikke dele indeni, der skal vedligeholdes.  
Desuden vil du miste dine garantirettigheder.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Brug kun produktet med den medfølgende netadapter.
- Brug ikke netadapteren sammen med en forlængerledning, men sæt netadapteren direkte i en stikkontakt.
- Træk ikke i ledningen, men hold på stikket, når netadapteren trækkes ud af stikkontakten.
- Hold aldrig på netadapteren eller tilslutningsledningen med våde hænder.
- Dæk ikke netadapteren til, da den kan blive beskadiget ved overophedning.
- Der skal altid være nem adgang til den anvendte stikkontakt, så netadapteren hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation.
- Tag altid netadapteren ud af stikkontakten inden rengøring, og når du ikke bruger produktet.
- Beskyt produktet mod fugt, sprøjt og dråber samt mod indtrængende væsker.  
Der er fare for elektrisk stød!

- Læg aldrig produktet og netadapteren ned i vand, og brug dem ikke udendørs. Der er fare for elektrisk stød!
- Hvis du konstaterer usædvanlig støj, lugt af brand eller udvikling af røg ved produktet, skal du straks slukke for det og tage netadapteren ud af stikkontakten. Lad en kvalificeret reparatør efterse produktet og netadapteren, før du anvender dem igen.
-  Produktet er udstyret med et genopladeligt lithium-ion-batteri. Forkert håndtering kan føre til brand, eksplosioner, udløb af farlige stoffer eller andre farlige situationer!
- Kast aldrig produktet ind i åben ild.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys eller høje temperaturer. Ellers kan det overophedes og gå i stykker, så det ikke længere kan repareres.
- Brug ikke netadapteren til andre produkter, og forsøg ikke at oplade produktet med en anden oplader. Brug kun netadapteren, som leveres sammen med dette produkt.
- Forsøg aldrig at genoplade batterier, der ikke er beregnet hertil.
- De genopladelige batterier i dette produkt kan ikke udskiftes.
- Oplad kun batterier af typen »18650 2200 mAh 3,6 V« med et antal på 10 celler og med en nominel kapacitet på 2200 mAh.

## Pakkens indhold

(Se billederne på fold-ud-siden)

- ◆ Tag alle dele og betjeningsvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern al emballagen.

Pakkens indhold består af følgende komponenter:

- batteridrevet støvsuger-motorenhed
- netadapter
- langt håndtag
- kort håndtag
- gulvmundstykke
- polstermundstykke
- fugemundstykke
- sugeslange
- bærerem
- betjeningsvejledning

### BEMÆRK

- Kontrollér, at alle dele er med ved leveringen, og at de ikke har synlige skader.
- I tilfælde af manglende dele eller skader som følge af mangelfuld emballage eller på grund af transporten bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

## Betjeningselementer

(Se billederne på fold-ud-siden)

### Figur A:

- ❶ Tænd/sluk-knap langt håndtag ①
- ❷ Langt håndtag
- ❸ Oplåsningsknap langt håndtag
- ❹ Tilslutningsindgang 
- ❺ Bærerems-fastgørelse
- ❻ Tænd/sluk-knap motorenhed ①
- ❼ Indikatorlampe
- ❽ Motorenhed
- ❾ Oplåsningshåndtag støvbeholder
- ❿ Støvbeholder
- ⓫ Bærerems-fastgørelse
- ⓬ Oplåsningsknap motorenhed
- ⓭ Oplåsningsknap slangestykke
- ⓮ Gulvmundstykke
- ⓯ Afdækningsplade
- ⓰ Oplåsningsknap børsterulle
- ⓱ Børsterulle
- ⓲ LED-belysning
- ⓳ Grovfilter
- ⓴ HEPA-filter (H13)

### Figur B:

- ⓴⓵ Polstermundstykke
- ⓴⓶ Fugemundstykke
- ⓴⓷ Sugelange
- ⓴⓸ Sugelange-adapter
- ⓴⓹ Kort håndtag
- ⓴⓺ Oplåsningsknap kort håndtag
- ⓴⓻ Bærerem
- ⓴⓼ Hulstik netadapter
- ⓴⓽ Netadapter

## Ibrugtagning

### Før første brug af produktet

- ◆ Fjern alle emballeringsmaterialer og beskyttelsesmærkater på produktet.

#### BEMÆRK

- Produktet leveres med et batteri, der ikke er helt opladet. Oplad batteriet før første brug. Det kan tage op til 6 timer.

### Montering af produktet

- ◆ Sæt forsigtigt det lange håndtag ② på motorenheden ⑧, indtil det klikker hørbart på plads (se fig. 1).
- ◆ Sæt motorenheden ⑧ ind i gulvmundstykket ⑭, indtil den klikker hørbart på plads (se fig. 2).

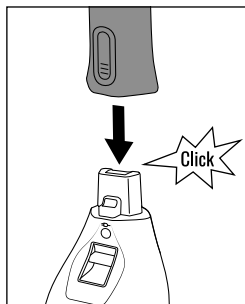


Fig. 1

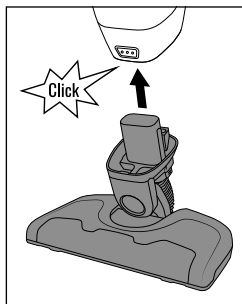


Fig. 2

### Opladning af batteri

#### BEMÆRK




- Sørg for, at produktet slukkes, før det oplades.

- ◆ Sæt netadapteren ⑳ i en stikkontakt.
- ◆ Sæt hulstikket ㉓ på netadapteren ⑳ ind i tilslutningsindgangen ㉔ på bagsiden af motorenheden ⑧.

Indikatorlampen ⑦ lyser grønt. Opladningen begynder. Når opladningen er afsluttet, lyser indikatorlampen ⑦ grønt.

## Batteri-statusindikator

Indikatorlampen ⑦ viser batteriets opladningstilstand.

Opladningstilstand	LED-display
Fuld opladning	
Delvis opladning	
Lav opladning	

### BEMÆRK

- Hvis batteriet er ved at være brugt op, begynder indikatorlampen ⑦ at blinke grønt.  
Produktet kan så anvendes cirka 3 minutter i denne tilstand.
- Når batteriet er brugt helt op, blinker den sidste indikatorlampe ⑦ grønt fem gange, og produktet slukkes.

## Betjening

### Anvendelse af produktet

#### OBS

- ▶ Sugeåbningen skal altid være fri og må ikke være blokeret. Blokeringer medfører overophedning og skader på motoren.
- ▶ Lad være med at støvsuge tæpper med kraftig luv med gulvmundstykket 14. Børsterullen 17 kan gribe fat i tæppet og blokere.

#### BEMÆRK

- ▶ Sørg for, at HEPA-filteret 20 og grovfilteret 19 altid er sat i, før du bruger produktet.
  - ▶ Når sugeeffekten aftager, og indikatorlampen 7 blinker grønt, skal produktet slutes til netadapteren 25 igen.
- ◆ Stil tænd/sluk-knappen ① 1 på det ønskede trin (se kapitlet **Regulering af sugkraften**). Indikatorlampen 7 lyser grønt, LED-belysningen 18 på gulvmundstykket 14 lyser, og børsterullen 17 roterer.
  - ◆ Kør med gulvmundstykket 14 hen over de steder, du vil støvsuge. Hold håndtaget 2, så gulvmundstykket 14 glider plant hen over gulvet.
  - ◆ Stil tænd/sluk-knappen ① 1 på stillingen 0, når du er færdig med at støvsuge. Børsterullen 17 stopper, indikatorlampen 7 og LED-belysningen 18 slukkes.

### Regulering af sugkraften

#### Trin 1

Dette trin er beregnet til nemt rengøringsarbejde. Driftsstøjen er lav. Den maksimale driftstid for produktet opnås.

#### Trin 2

Dette trin er beregnet til normalt rengøringsarbejde. Middel-driftstiden for produktet opnås.

#### Trin 3

Dette trin er beregnet til krævende rengøringsarbejde. Den minimale driftstid for produktet opnås.

#### BEMÆRK

- ▶ Sug kun med ekstraudstyr på trin 3, så du opnår et optimalt sugeresultat.



## Anvendelse af produktet med ekstrastyr

### BEMÆRK

- Sug kun med ekstrastyr på trin 3, så du opnår et optimalt sugeresultat.

For at anvende ekstrastyret skal du montere det korte håndtag 25, bæreremmen 27 og sugeslangen 23.

- ♦ Tryk på oplåsningsknappen 3, og tag forsigtigt det lange håndtag 2 af motorenheden 8 (se fig. 3).
- ♦ Sæt forsigtigt det korte håndtag 25 på motorenheden 8, indtil det klikker hørbart på plads (se fig. 4).
- ♦ Træk bæreremmen 27 gennem bærerems-fastgørelserne 5/11 på bagsiden af motorenheden 8, og luk velcrolukningerne (se fig. 5 og 6).
- ♦ Tryk på oplåsningsknappen 12, og tag forsigtigt gulvmundstykket 14 af motorenheden 8 (se fig. 7).
- ♦ Sæt sugeslange-adapteren 24 på motorenheden 8, indtil den klikker hørbart på plads (se fig. 8).

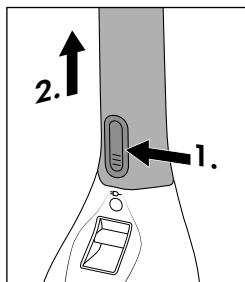


Fig. 3

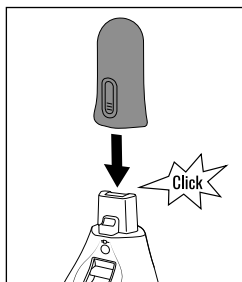


Fig. 4

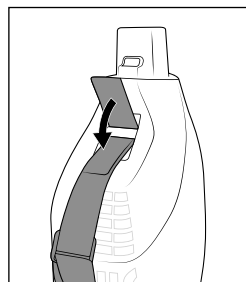


Fig. 5

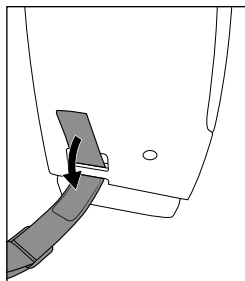


Fig. 6

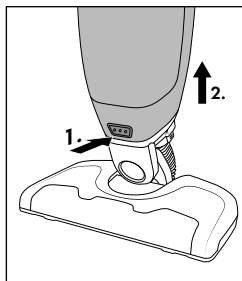


Fig. 7

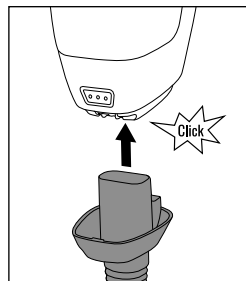


Fig. 8

Du kan enten suge med sugeslangen 23 eller med polstermundstykket 21 eller fugemundstykket 22.

- ◆ Brug sugeslangen 23 til opsugning af større smudspartikler (se fig. 9).
- ◆ Sæt polstermundstykket 21 på sugeslangen 23 for at støvsuge polstringer eller gardiner (se fig. 10).
- ◆ Sæt fugemundstykket 22 på sugeslangen 23 for at støvsuge f.eks. hjørner eller fuger (se fig. 11).

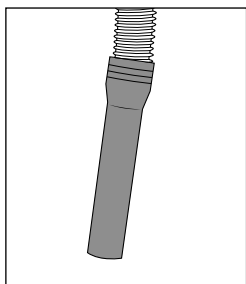


Fig. 9

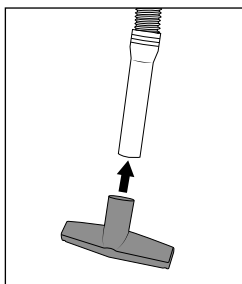


Fig. 10

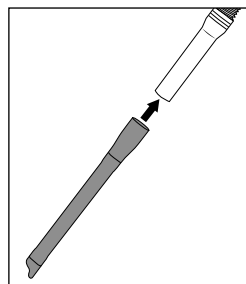


Fig. 11

## BEMÆRK

### Anbefalinger til anvendelsen

- Vi anbefaler at tage bæreremmen 27 over hovedet og lægge den på skulderen (se fig. 12).

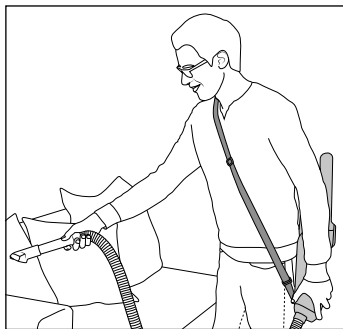




Fig. 12

## Fejlsøgning

Den følgende tabel hjælper dig med at lokalisere og afhjælpe mindre fejl:


Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Produktet fungerer ikke.	Batteriet er ikke ladet op.	Forbind produktet med netadapteren 29.
	Produktet er defekt.	Henvend dig til kundeservice.
Produktet suger næsten ikke.	Batteriet er ikke ladet tilstrækkeligt op.	Forbind produktet med netadapteren 29.
	Støvbeholderen 10 er fuld.	Tøm støvbeholderen 10.
	HEPA-filteret 20 er tilstoppet.	Rengør HEPA-filteret 20.
Produktet lader ikke op.	Netadapteren 29 sidder ikke rigtigt i tilslutningsindgangen  4/stikkontakten.	Kontrollér netadapterens 29 tilslutninger.
	Netadapteren 29 er defekt.	Henvend dig til kundeservice.
Produktet lades ikke op, og alle indikatorlamper blinker grønt. 7	Produktet er blevet opladet for hurtigt flere gange efter gange. Overophednings-sikringen er aktiv.	Tag netadapteren 29 ud af stikkontakten. Tag hulstikket 28 ud af tilslutningsindgangen  4 på produktet. Vent lidt, før du forsøger at oplade produktet igen.

### BEMÆRK

- Hvis du ikke kan løse problemet ved hjælp af ovenstående råd, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **Service**).

## Rengøring og vedligeholdelse

### ⚠ ADVARSEL

- Tag altid netadapteren 29 ud af stikkontakten. Tag hulstikket 28 ud af tilslutningsindgangen  4 på produktet.

### OBS

- Brug ikke skurepulver eller stærke rengøringsmidler. De kan angribe produktets overflade!

### BEMÆRK

- LED-belysningen 18 er vedligeholdelsesfri. LED'erne kan ikke udskiftes!

## Tømning af støvbeholder og rengøring af filtre

### BEMÆRK

- Du opnår de bedste resultater ved at tømme støvbeholderen 10 og rengøre HEPA-filteret 20 regelmæssigt.

- ◆ Løsn udløserhåndtaget 9, og tag samtidig støvbeholderen 10 af forfra (se fig. 13).
- ◆ Tag først HEPA-filteret 20 og derefter grovfilteret 19 ud af støvbeholderen 10 (fig. 14). Bank begge dele ud over en affaldsspand eller lign. Ved behov kan HEPA-filteret 20 skylles med rent vand. Lad det derefter lufttørre helt.
- ◆ Tøm støvbeholderen 10 over en affaldsspand eller lign.
- ◆ Sæt først grovfilteret 19 og derefter det tørre HEPA-filter 20 ind i støvbeholderen 10.
- ◆ Sæt støvbeholderen 10 på motorenheden 8, indtil den klikker hørbart på plads (se fig. 15).

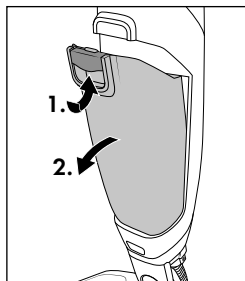


Fig. 13

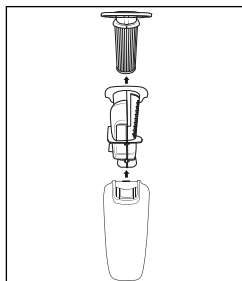


Fig. 14

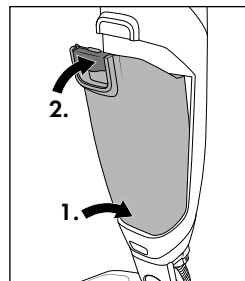




Fig. 15

## Rengøring af produktet

- ◆ Tør produktet af med en fugtig klud. Brug et mildt opvaskemiddel på kluden, hvis snavset sidder meget fast. Sørg for, at produktet er helt tørt, før det bruges igen.

## Rengøring af børsterullen

Børsterullen **17** skal jævnligt kontrolleres for blokeringer og renses for opsamlede hår, trævler eller snavs. Tag børsterullen **17** ud (se fig. 16):

- ◆ Vend gulvmundstykket **14** om.
- ◆ Stil oplåsningsknappen **16** på børsterullen **17** i retning af -symbolet, så afdækningspladen **15** kan tages af.
- ◆ Tag børsterullen **17** ud.
- ◆ Klip fastsiddende hår og trævler af børsterullen **17** med en saks.
- ◆ Når børsterullen **17** skal indsættes igen, sættes den brede ende først på drivakslen. Derefter skubbes den anden ende ind i holderen, så børsterullen **17** sidder lige i gulvmundstykket **14**.
- ◆ Sæt afdækningspladen **15** på igen, og lås den ved at skubbe oplåsningsknappen **16** i retning af -symbolet.

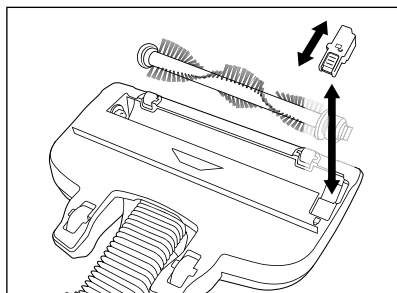


Fig. 16

## Rengøring af slangestykket

Hvis det korte slangestykke på gulvmundstykket **14** er stoppet til, kan du frigøre det på følgende måde:

- ◆ Tryk de to oplåsningsknapper **18** på slangestykket sammen, og tag slangestykket af (se fig. 17).
- ◆ Fjern fremmedlegemerne fra slangestykket.
- ◆ Sæt slangestykket på holderen, så oplåsningsknapperne **18** klikker på plads (se fig. 18).

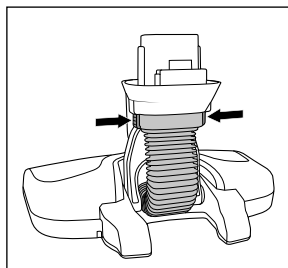


Fig. 17

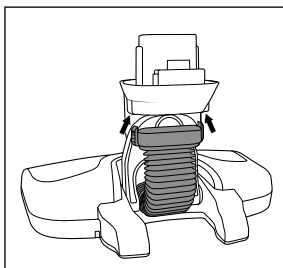


Fig. 18

## Opbevaring

- ◆ Opbevar produktet på et rent, tørt sted uden direkte sol.
- ◆ Oplad det integrerede genopladelige batteri regelmæssigt, hvis det ikke skal bruges i længere tid. Dette er nødvendigt for at skåne det genopladelige batteri.

## Bortskaffelse

### Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er udløbet, men skal afleveres på specielt indrettede indsamlingssteder, genbrugspladser eller bortskaffelsesvirksomheder. Det indbyggede batteri i dette produkt kan ikke afmonteres.

**Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.**



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.



Produktet kan genbruges, er underlagt udvidet producentansvar og indsamles separat.

## Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforligelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, du ikke længere skal bruge, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballeringsmaterialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:

1–7: Plast, 20–22: Papir og pap, 80–98: Kompositmaterialer.

## Tillæg

### Tekniske data

Netadapter	
Producent	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867-BOCHUM TYSKLAND Handelsregistreringsnummer: HRB 4598
Model	SST 40 A1-1
Indgangsspænding	100–240 V ~ (vekselstrøm)
Indgangsvekselstrømfrekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	42,0 V === (jævnstrøm)
Udgangsstrøm	0,4 A
Udgangseffekt	18,1 W
Gennemsnitlig effektivitet ved drift	85,3 %
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	83,2 %
Effektforbrug i ubelastet tilstand	0,07 W
Indgangsstrøm	maks. 0,5 A
Beskyttelsesklasse	II /  (dobbeltisolering)
Polaritet	   (Plus indvendigt, minus udvendigt)
Energieffektivitetsklasse	6 
Kortslutningsstabil sikkerhedstransformator	
Koblingsnetdel	

**Motorenhed**

Indgangsspænding	30 V $\text{---}$ (jævnstrøm)
Mærkeeffekt	320 W
Polaritet	$\diamond - \ominus - \diamond$ (Plus indvendigt, minus udvendigt)

**Gulvmundstykke**

Mærkeeffekt	10 W
Polaritet	$\diamond - \ominus - \diamond$ (Plus indvendigt, minus udvendigt)

**Batteri**

Lithium-ion-batteri	36 V $\text{---}$ (jævnstrøm) / 2200 mAh
Antal celler	10

## Reservedelsbestilling

Du kan altid bestille reservedele til dette produkt på internettet på **www.kompernass.com**.



Scan denne QR-kode med din smartphone eller tablet. Med QR-koden kommer du direkte til vores hjemmeside (**www.kompernass.com**) og kan se og bestille reservedele til dette produkt.

**BEMÆRK**

- ▶ Hvis du har problemer med online-bestillingen, kan du henvende dig telefonisk eller pr. e-mail til vores servicecenter (se kapitlet **Service**).
- ▶ Oplys altid artikelnummeret (IAN) 329834\_1907, som du kan finde på denne betjeningsvejlednings forside, når du afgiver din bestilling.
- ▶ Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at foretage online-bestilling af reservedele i alle lande.



## **Garanti for Kompernass Handels GmbH**

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

### **Garantibetingelser**

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

### **Garantiperiode og juridiske mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

### **Garantiens omfang**

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advarer imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhenigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 329834\_1907 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgraving på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedenævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 329834\_1907.

## Service



### Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [kompernass@lidl.dk](mailto:kompernass@lidl.dk)

IAN 329834\_1907

## Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)





**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations · Stand van de informatie  
Stav informací · Stan informacj · Stav informáci · Estado de las informaciones · Tilstand af information:  
09 / 2021 · Ident.-No.: SST40A1-122019-3

---

IAN 329834\_1907